



# **Lexmark E260, E260d ed E260dn Series**

---

## **Guida per l'utente**

**Febbraio 2011**

**[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)**

---

Tipo di macchina:

4513

Modello:

200, 220, 230

# Sommario

<b>Informazioni sulla sicurezza.....</b>	<b>7</b>
<b>Informazioni sulla stampante.....</b>	<b>9</b>
Grazie per aver scelto questa stampante!.....	9
Individuazione delle informazioni sulla stampante.....	9
Scelta della posizione della stampante.....	10
Configurazioni della stampante.....	11
Informazioni sul pannello di controllo della stampante.....	14
<b>Impostazione della stampante aggiuntiva.....</b>	<b>16</b>
Installazione delle opzioni interne.....	16
Opzioni interne disponibili.....	16
Accesso alla scheda di sistema per l'installazione delle opzioni interne .....	16
Installazione di una scheda di memoria.....	17
Installazione delle opzioni hardware.....	19
Installazione di un cassetto da 250 o 550 fogli .....	19
Stampa del foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante.....	22
Collegamento dei cavi.....	22
Impostazione del software della stampante.....	23
Installazione del software della stampante .....	23
Aggiornamento delle opzioni disponibili nel driver della stampante. ....	24
<b>Riduzione dell'impatto ambientale della stampante.....</b>	<b>26</b>
Risparmio di carta e di toner.....	26
Uso di carta riciclata e di altri tipi di carta da ufficio .....	26
Conservazione dei materiali di consumo .....	26
Risparmio energetico.....	27
Regolazione dell'opzione Risparmio energia .....	27
Riciclaggio.....	27
Riciclaggio dei prodotti Lexmark.....	28
Riciclaggio dei materiali di imballaggio Lexmark .....	28
Restituzione delle cartucce Lexmark per il riuso o il riciclaggio.....	28
<b>Interpretazione delle spie del pannello di controllo della stampante.....</b>	<b>29</b>
Informazioni sulle sequenze di spie sul pannello di controllo della stampante.....	29
Informazioni sulle sequenze di spie primarie .....	29
Informazioni sulle sequenze di spie relative a errori secondari.....	37


<b>Caricamento della carta e dei supporti speciali.....</b>	<b>41</b>
Impostazione del tipo e del formato carta.....	41
Configurazione delle impostazioni di dimensione carta Universale.....	41
Caricamento del vassoio standard da 250-fogli.....	42
Caricamento del vassoio opzionale da 250 o 550 fogli.....	46
Uso dell'alimentatore manuale.....	47
Uso del raccoglitore di uscita standard e del fermo carta.....	48
Collegamento e scollegamento dei vassoi.....	49
Collegamento dei vassoi .....	49
Scollegamento dei vassoi.....	49
Assegnazione di un nome di tipo di carta personalizzato a un vassoio .....	50
<b>Guida alla carta e ai supporti speciali.....</b>	<b>51</b>
Istruzioni relative alla carta.....	51
Capacità della carta.....	51
Caratteristiche della carta.....	51
Carta non adatta .....	52
Scelta della carta.....	53
Scelta dei moduli prestampati e della carta intestata .....	53
Conservazione della carta.....	53
Tipi, formati e pesi supportati.....	54
Dimensioni carta supportate dalla stampante .....	54
Tipi e pesi di carta supportati dalla stampante.....	55
<b>Stampa in corso.....</b>	<b>57</b>
Stampa di un documento.....	57
Stampa di un documento .....	57
Stampa su entrambi i lati del foglio.....	58
Stampa su entrambi i lati del foglio .....	58
Stampa manuale su entrambi i lati della carta .....	58
Stampa di documenti speciali.....	60
Suggerimenti relativi all'utilizzo della carta intestata .....	60
Suggerimenti sull'utilizzo dei lucidi.....	61
Suggerimenti sull'uso delle buste .....	61
Suggerimenti relativi all'utilizzo delle etichette.....	62
Suggerimenti sull'uso dei cartoncini .....	63
Stampa di un opuscolo (Windows) .....	63
Stampa di pagine di informazioni.....	64
Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu e delle impostazioni di rete.....	64
Stampa delle pagine di prova della qualità di stampa .....	64

Annullamento di un processo di stampa.....	65
Annullamento di un processo di stampa dal pannello di controllo della stampante .....	65
Annullamento di un processo di stampa dal computer.....	65
Impostazione di Rimozione inceppamento.....	66
<b>Informazioni sui menu della stampante.....</b>	<b>67</b>
Installazione dell'Utilità impostazioni stampante locale.....	67
Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale.....	67
Uso del menu Finitura.....	68
Menu Carta.....	69
Menu Origine predefinita .....	69
Dimensioni/Tipo, menu .....	69
Menu Grana carta.....	71
Peso carta, menu .....	73
Caricamento carta, menu .....	74
Tipi personalizzati, menu .....	74
Menu Impostazione Universale .....	75
Menu Impostazioni.....	76
Menu Impostazioni generali .....	76
menu Impostazioni .....	78
Menu Finitura .....	79
Menu Qualità.....	81
menu PostScript.....	82
menu Emulazione PCL.....	82
<b>Manutenzione della stampante.....</b>	<b>85</b>
Pulizia della parte esterna della stampante.....	85
Conservazione dei materiali di consumo.....	85
Verifica dello stato dei materiali di consumo.....	85
Verifica dello stato dei materiali di consumo da un computer di rete .....	85
Richiesta di materiali di consumo.....	86
Richiesta delle cartucce di toner.....	86
Richiesta di un kit fotoconduttore .....	87
Sostituzione dei materiali di consumo.....	87
Sostituzione della cartuccia di toner.....	87
Sostituzione del kit fotoconduttore .....	89
Spostamento della stampante.....	92
Prima di spostare la stampante .....	92
Spostamento della stampante.....	92
Trasporto della stampante .....	93

<b>Supporto amministrativo.....</b>	<b>94</b>
Ricerca di informazioni sull'amministratore e sulle operazioni di rete avanzate.....	94
Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica.....	94
<b>Rimozione degli inceppamenti.....</b>	<b>95</b>
Come evitare gli inceppamenti.....	95
Come accedere alle aree di inceppamento.....	95
Informazioni sulle aree di accesso e sulle spie relative agli inceppamenti.....	96
Rimozione di inceppamenti dietro il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner.....	100
Rimozione degli inceppamenti dal raccogliore di uscita standard.....	102
Rimozione degli inceppamenti dal vassoio 1.....	102
Rimozione degli inceppamenti dal vassoio 2.....	104
Rimozione degli inceppamenti dall'alimentatore manuale.....	105
Rimozione di inceppamenti dietro lo sportello posteriore.....	106
<b>Risoluzione dei problemi.....</b>	<b>108</b>
Informazioni sui messaggi della stampante.....	108
Chiusura sportello richiesta .....	108
Carica <origine di alimentazione> con <nome/tipo personalizzato>.....	108
Caricare <origine di alimentazione> con <stringa personalizzata>.....	108
Carica <origine di alimentazione> con <dimensioni> .....	108
Carica <origine carta> con <tipo> <dimensioni> .....	108
Carica alim. manuale con <tipo> <formato>.....	108
Carica alim. manuale con <nome tipo personalizzato> .....	109
Carica alim. manuale con <stringa personalizzata>.....	109
Rimuovi carta da raccogliore uscita standard .....	109
31 Cartuccia difettosa .....	109
32.yy Sostituire cartuccia non supportata .....	109
58 Troppe opzioni Flash installate .....	109
58 Troppi vassoi collegati.....	110
59 Vassoio <x> incompatibile .....	110
88 Sostituire toner .....	110
Risoluzione dei problemi della stampante di base.....	110
Risoluzione dei problemi di stampa.....	111
I processi non vengono stampati .....	111
Non è possibile stampare i PDF multilingua .....	112
La stampa richiede più tempo del previsto .....	112
La carta o il vassoio utilizzato per la stampa del processo non è corretto .....	112
Stampa di caratteri errati.....	113
Collegamento dei vassoi non funzionante.....	113


I processi di grandi dimensioni non vengono fascicolati .....	113
<b>Risoluzione dei problemi relativi alle opzioni.....</b>	<b>114</b>
L'opzione non funziona correttamente o smette di funzionare dopo l'installazione .....	114
Cassetti .....	114
Scheda di memoria .....	115
<b>Risoluzione dei problemi di alimentazione della carta.....</b>	<b>115</b>
Si verificano numerosi inceppamenti carta .....	115
Le spie relative all'inceppamento della carta restano accese anche dopo l'eliminazione dell'inceppamento .....	116
La pagina inceppata non viene ristampata dopo la rimozione dell'inceppamento .....	116
<b>Risoluzione dei problemi di qualità di stampa.....</b>	<b>116</b>
Individuazione dei problemi relativi alla qualità di stampa .....	116
Pagine bianche.....	117
I caratteri presentano bordi irregolari .....	117
Immagini tagliate .....	118
Sfondo grigio.....	118
Immagini sfocate .....	118
Margini errati.....	119
Arricciamento della carta.....	119
La stampa è troppo scura .....	120
La stampa è troppo chiara .....	120
Stampa obliqua .....	121
Sulla pagina sono presenti ombreggiature dovute al toner .....	121
Aderenza difettosa del toner .....	122
Puntini di toner .....	122
La qualità di stampa sul lucido è scarsa .....	123
Striature orizzontali .....	123
Striature verticali .....	124
I lucidi o la carta contengono striature bianche o nere piene .....	124
Come contattare il servizio di assistenza.....	125
<b>Avvertenze.....</b>	<b>126</b>
Informazioni sul prodotto.....	126
Nota all'edizione.....	126
Consumo di energia.....	129
<b>Indice.....</b>	<b>137</b>

# Informazioni sulla sicurezza


 **ATTENZIONE — PERICOLO DI LESIONI:** prima di eseguire qualsiasi collegamento elettrico o di cavi, fare riferimento alle *Istruzioni di sicurezza* incluse.


Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica dotata di messa a terra posta nelle vicinanze del prodotto e facilmente raggiungibile.


Non posizionare o utilizzare questo prodotto in prossimità di acqua o superfici bagnate.


 **ATTENZIONE — PERICOLO DI LESIONI:** questo prodotto utilizza un laser. L'uso di regolazioni, procedure o controlli diversi da quelli specificati può causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Sostituire la batteria al litio con molta cautela.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI LESIONI:** in caso di sostituzione errata della batteria al litio, potrebbe verificarsi un'esplosione. Sostituire la batteria al litio solo con un tipo equivalente. Non ricaricare, smontare o bruciare batterie al litio. Difarsi delle batterie usate seguendo le istruzioni del produttore e le norme locali.

 **ATTENZIONE — SUPERFICIE MOLTO CALDA:** l'area interna della stampante può surriscaldarsi. Per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.


 **ATTENZIONE — PERICOLO DI LESIONI:** la stampante pesa oltre 18 kg (40 libbre) e deve essere sollevata da due o più persone allenate.


 **ATTENZIONE — PERICOLO DI LESIONI:** prima di spostare la stampante, per evitare di ferirsi o danneggiare la stampante stessa, attenersi alle seguenti istruzioni:

- Spegnere la stampante con l'interruttore e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.
- Scollegare tutti i cavi della stampante prima di spostarla.
- Sollevare la stampante dal cassetto opzionale e metterla da parte anziché tentare di sollevare il cassetto e la stampante contemporaneamente.


**Nota:** utilizzare i punti di presa ai lati della stampante per sollevarla e separarla dal cassetto opzionale.

Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito con il prodotto o componenti sostitutivi autorizzati dal produttore.


 **ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** se si accede alla scheda di sistema o si installano dispositivi di memoria o hardware opzionali dopo aver configurato la stampante, prima di continuare, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Spegnere gli eventuali dispositivi collegati alla stampante e scollegare tutti i cavi della stampante.


 **ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** accertarsi che tutte le connessioni esterne (quali connessioni Ethernet e a sistemi telefonici) siano installate in modo corretto nelle relative porte contrassegnate.


Questo prodotto è stato progettato, testato e approvato per essere utilizzato con componenti di uno specifico produttore, conformemente ai rigidi standard globali per la sicurezza. Le caratteristiche legate alla sicurezza di alcune parti potrebbero non essere ovvie. Il produttore non è da ritenere responsabile in caso di uso di altre parti di ricambio.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI LESIONI:** Non attorcigliare, legare, schiacciare o posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Evitare abrasioni o tensioni. Non stringere il cavo di alimentazione tra oggetti quali mobili o pareti. Se si verifica una qualunque di queste cose, si può incorrere in rischi di incendi o elettrocuzione. Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione per individuare segni di problemi. Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di ispezionarlo.

Per riparazioni di tipo diverso dagli interventi descritti nella documentazione per l'utente, rivolgersi a un tecnico specializzato.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** per evitare il rischio di scosse elettriche quando si pulisce la parte esterna della stampante, prima di continuare scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e scollegare tutti i cavi dalla stampante.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** in caso di temporali non utilizzare la funzione fax. Non installare questo prodotto né effettuare i collegamenti elettrici o dei cavi, come quello per il fax, di alimentazione o del telefono, durante un temporale.

 **ATTENZIONE - PERICOLO DI PUNGERSI:** le configurazioni con installazione a terra richiedono componenti aggiuntivi per garantire una stabilità maggiore. Se si utilizzano un vassoio di alimentazione ad alta capacità, un'unità fronte/retro e un'opzione di alimentazione oppure più opzioni di alimentazione, è necessario utilizzare un supporto o una base per la stampante. Se è stata acquistata una stampante multifunzione (MFP) in grado di eseguire operazioni di scansione, copia e invio di fax, potrebbero occorrere opzioni aggiuntive. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.lexmark.com/multifunctionprinters](http://www.lexmark.com/multifunctionprinters).

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza, consultare la *Guida per l'utente* del prodotto.

**SALVARE QUESTE ISTRUZIONI.**



# Informazioni sulla stampante

## Grazie per aver scelto questa stampante!


Ci siamo impegnati molto per soddisfare le esigenze dei nostri clienti.

Per iniziare a utilizzare subito la nuova stampante, utilizzare i materiali di installazione forniti con la stampante, quindi fare riferimento alla *Guida per l'utente* per informazioni sull'esecuzione delle attività di base. Per ottenere il massimo dalla stampante, leggere attentamente la *Guida per l'utente* e verificare la presenza dei più recenti aggiornamenti sul nostro sito Web.

Ci impegnamo a offrire stampanti dalle prestazioni elevate e a prezzo contenuto; inoltre, desideriamo che i nostri clienti siano soddisfatti. In caso di eventuali problemi, rivolgersi a uno degli esperti tecnici del supporto per assistenza immediata. Per eventuali commenti e suggerimenti, contattateci. I clienti sono infatti l'obiettivo principale di tutte le nostre attività e i loro suggerimenti ci aiutano a operare meglio.

## Individuazione delle informazioni sulla stampante

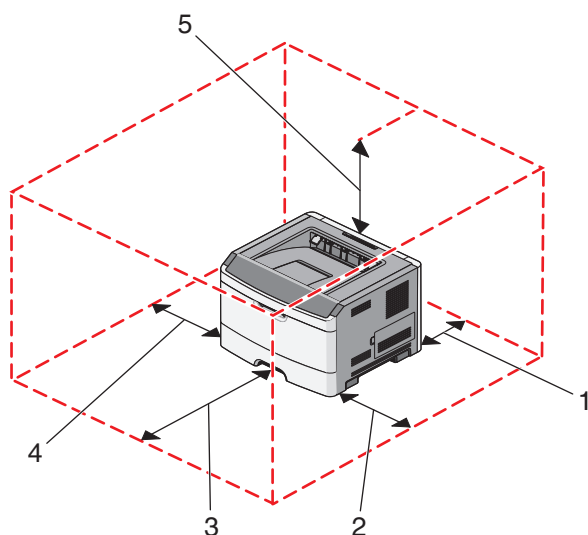
Argomento di ricerca	Disponibile in
Istruzioni di installazione iniziale: <ul style="list-style-type: none"><li>• Collegamento della stampante</li><li>• Installazione del software della stampante</li></ul>	Documentazione di installazione: è la documentazione relativa all'installazione fornita con la stampante ed è anche disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo <a href="http://support.lexmark.com">http://support.lexmark.com</a> .
Configurazione aggiuntiva e istruzioni per l'uso della stampante: <ul style="list-style-type: none"><li>• Selezione e conservazione della carta e dei supporti speciali</li><li>• Caricamento della carta</li><li>• Esecuzione delle attività di stampa a seconda del modello della stampante</li><li>• Configurazione delle impostazioni della stampante</li><li>• Visualizzazione e stampa di documenti e foto</li><li>• Impostazione e uso del software della stampante</li><li>• Installazione e configurazione della stampante in una rete, a seconda del modello della stampante</li><li>• Gestione e manutenzione della stampante</li><li>• Risoluzione dei problemi</li></ul>	<i>Guida per l'utente</i> : la <i>Guida per l'utente</i> è disponibile sul CD <i>Software e documentazione</i> . Per gli aggiornamenti, visitare il sito Web all'indirizzo <a href="http://support.lexmark.com">http://support.lexmark.com</a> .

Argomento di ricerca	Disponibile in
Guida per l'uso del software della stampante	<p>Guida Windows o Aiuto Mac: aprire un'applicazione o un programma software della stampante, quindi fare clic su <b>Guida</b> (o Aiuto).</p> <p>Fare clic su  per visualizzare le informazioni sensibili al contesto.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La Guida viene installata automaticamente con il software della stampante.</li> <li>• Il software della stampante si trova nella cartella dei programmi della stampante o sul desktop, a seconda del sistema operativo.</li> </ul>
<p>Gli aggiornamenti, il supporto tecnico e le informazioni aggiuntive più recenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Documentazione</li> <li>• Download dei driver</li> <li>• Supporto chat in diretta</li> <li>• Supporto e-mail</li> <li>• Supporto telefonico</li> </ul>	<p>Sito Web del supporto Lexmark: <a href="http://support.lexmark.com">http://support.lexmark.com</a>.</p> <p><b>Nota:</b> selezionare la regione, quindi il prodotto per visualizzare il sito del supporto appropriato.</p> <p>Per i numeri di telefono del supporto e l'orario del servizio relativo alla regione o al paese, visitare il sito Web del supporto o fare riferimento alla garanzia stampata fornita con la stampante.</p> <p>Registrare le seguenti informazioni (presenti sulla ricevuta e sul retro della stampante) e tenerle a portata di mano quando si contatta il supporto in modo da rendere il servizio più rapido:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Numero modello stampante</li> <li>• Numero di serie</li> <li>• Data di acquisto</li> <li>• Luogo di acquisto</li> </ul>
Garanzia	<p>Le informazioni sulla garanzia variano in base al paese o alla regione:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Negli Stati Uniti:</b> consultare la dichiarazione di garanzia limitata inclusa con questa stampante o disponibile all'indirizzo <a href="http://support.lexmark.com">http://support.lexmark.com</a>.</li> <li>• <b>Resto del mondo:</b> consultare la garanzia stampata fornita con la stampante.</li> </ul>

## Scelta della posizione della stampante

Quando si sceglie una posizione per la stampante, lasciare spazio sufficiente per aprire vassoi, coperchi e sportelli. Se si prevede di installare opzioni, lasciare spazio sufficiente anche per questi componenti. Importante:

- Accertarsi che il flusso d'aria nella stanza sia conforme all'ultima revisione dello standard ASHRAE 62.
- Scegliere una superficie piana, solida e stabile.
- Posizionare la stampante:
  - Lontano dal flusso diretto di eventuali condizionatori d'aria, riscaldatori o ventilatori
  - Al riparo dalla luce solare diretta, da livelli estremi di umidità o da escursioni termiche
  - Al riparo da polvere e sporcizia
- Consentire la seguente quantità di spazio consigliata intorno alla stampante per una corretta ventilazione:

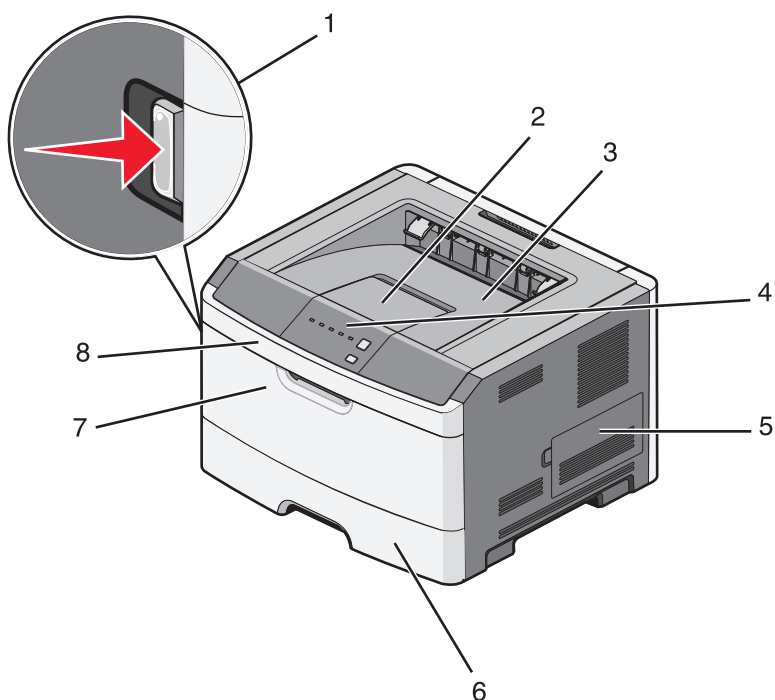


<b>1</b>	Posteriore	300 mm (12 pollici)
<b>2</b>	Lato destro	200 mm (8 pollici)
<b>3</b>	Anteriore	300 mm (12 pollici)
<b>4</b>	Lato sinistro	12,7 mm (0,5 pollici)
<b>5</b>	In alto	300 mm (12 pollici)

## Configurazioni della stampante

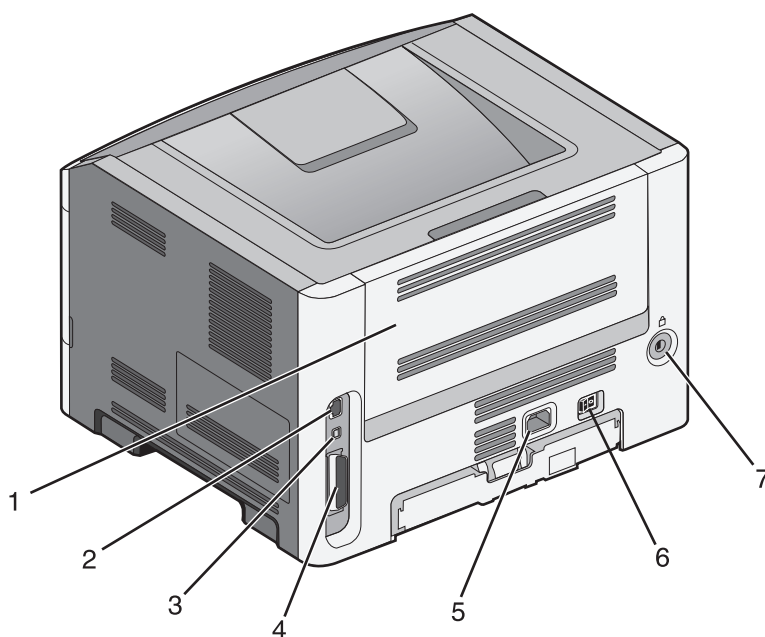
### Modello di base

L'illustrazione riportata di seguito mostra la parte anteriore della stampante e i relativi componenti o caratteristiche di base:



<b>1</b>	Pulsante di rilascio sportello anteriore
<b>2</b>	Fermo carta
<b>3</b>	Raccoglitore di uscita standard
<b>4</b>	Pannello di controllo della stampante
<b>5</b>	Porta della scheda di sistema
<b>6</b>	Vassoio standard da 250 fogli (Vassoio 1)
<b>7</b>	Sportello di alimentazione manuale
<b>8</b>	Sportello anteriore

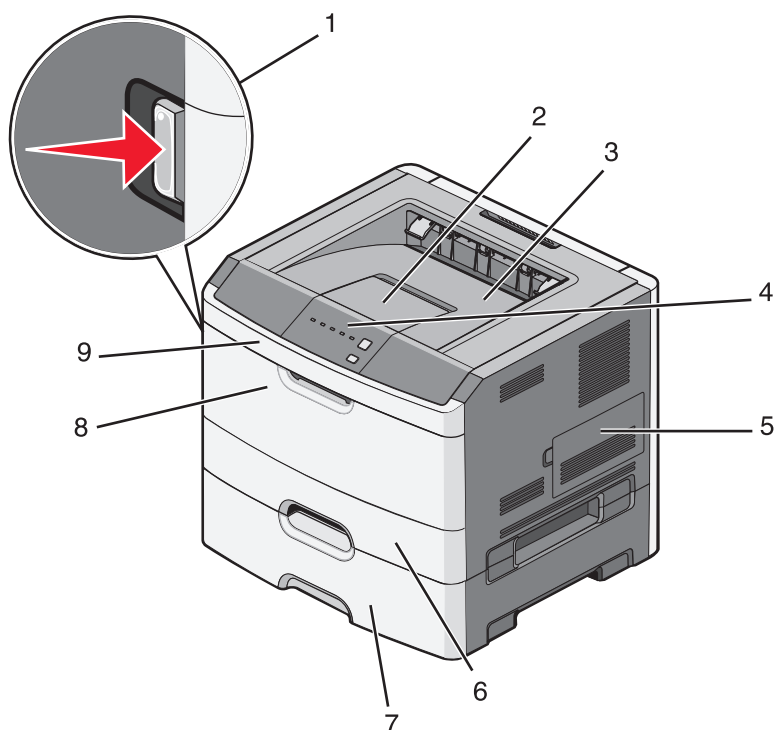
L'illustrazione riportata di seguito mostra la parte posteriore della stampante e i relativi componenti o caratteristiche di base:



<b>1</b>	Sportello posteriore
<b>2</b>	porta Ethernet <b>Nota:</b> la porta Ethernet è una caratteristica presente solo nei modelli di rete.
<b>3</b>	porta USB
<b>4</b>	Porta parallela
<b>5</b>	Socket del cavo di alimentazione della stampante
<b>6</b>	Interruttore di alimentazione
<b>7</b>	Slot di sicurezza

## Modelli configurati

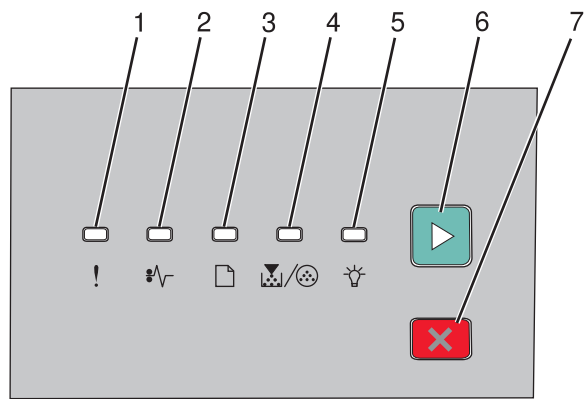
L'illustrazione riportata di seguito mostra la stampante configurata con un cassetto opzionale da 250 o 550 fogli:


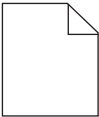




<b>1</b>	Pulsante di rilascio sportello anteriore
<b>2</b>	Fermo carta
<b>3</b>	Raccoglitore di uscita standard
<b>4</b>	Pannello di controllo della stampante
<b>5</b>	Porta della scheda di sistema
<b>6</b>	Vassoio standard da 250 fogli (Vassoio 1)
<b>7</b>	Cassetto opzionale da 250 o 550 fogli (vassoio 2)
<b>8</b>	Sportello di alimentazione manuale
<b>9</b>	Sportello anteriore

## Informazioni sul pannello di controllo della stampante

Il pannello di controllo della stampante dispone di sei spie e due pulsanti.



Elemento		
1	Spia di errore	
2	Spia relativa all'inceppamento	
3	Spia relativa al caricamento della carta	
4	Spia del toner	
5	Spia Pronta	
6	Pulsante Continua	
7	Pulsante Stop	

# Impostazione della stampante aggiuntiva

## Installazione delle opzioni interne

**⚠ ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** Se si accede alla scheda di sistema o si installano dispositivi di memoria o hardware opzionali dopo aver configurato la stampante, prima di continuare, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Spegnere gli eventuali dispositivi collegati alla stampante e scollegare tutti i cavi della stampante.

È possibile personalizzare la capacità di memoria e la connettività della stampante aggiungendo delle schede opzionali. Le istruzioni riportate in questa sezione descrivono come installare le schede disponibili e individuare una scheda che si desidera rimuovere.

## Opzioni interne disponibili

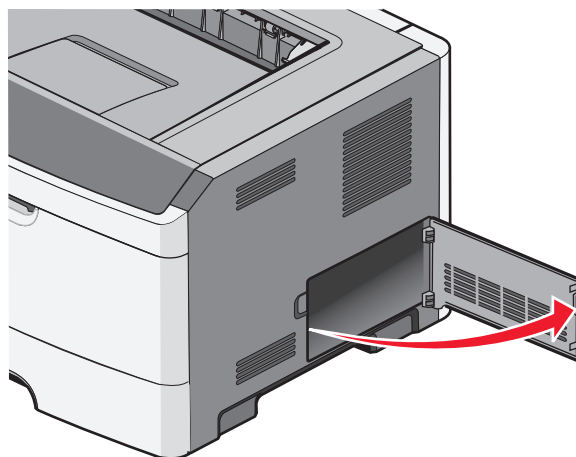
### Schede di memoria

- Memoria della stampante
- Memoria Flash
- Font

## Accesso alla scheda di sistema per l'installazione delle opzioni interne

**⚠ ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** Se si accede alla scheda di sistema o si installano dispositivi di memoria o hardware opzionali dopo aver configurato la stampante, prima di continuare, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Spegnere gli eventuali dispositivi collegati alla stampante e scollegare tutti i cavi della stampante.

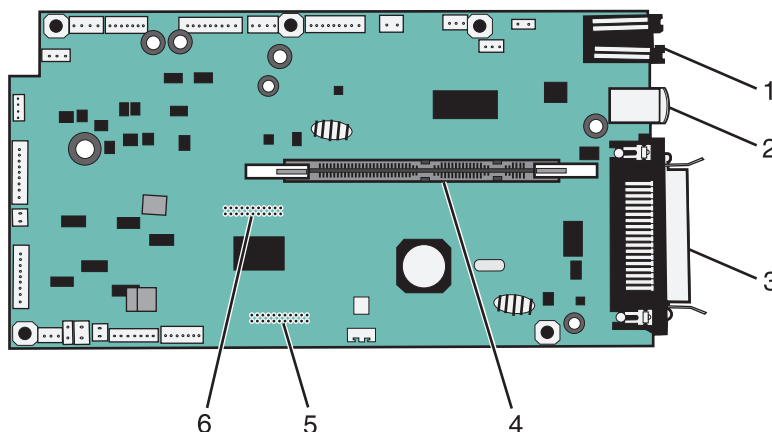
- 1 Con la stampante posizionata frontalmente, la porta della scheda di sistema si trova sul lato destro. Aprire la porta della scheda di sistema.





2 Per individuare il connettore appropriato, fare riferimento alla figura riportata di seguito.

**Avvertenza — Danno potenziale:** i componenti elettrici della scheda di sistema sono facilmente danneggiati dall'elettricità statica. Prima di toccare un componente o connettore elettronico della scheda di sistema, toccare una superficie metallica.



1	Connettore Ethernet <b>Nota:</b> la porta Ethernet è una caratteristica presente solo nei modelli di rete.
2	porta USB
3	Connettore parallelo
4	Connettore della scheda di memoria
5	Connettore della scheda opzionale
6	Connettore della scheda opzionale

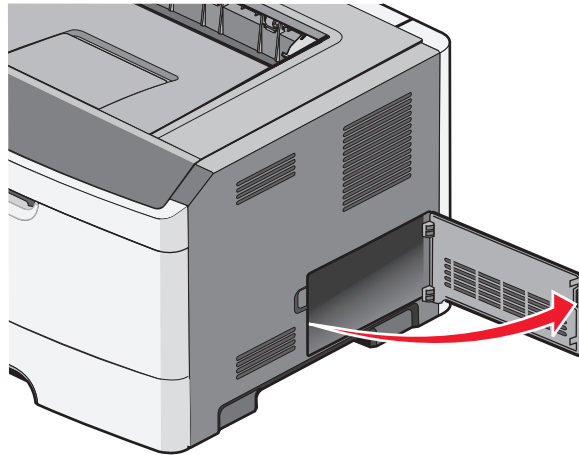
## Installazione di una scheda di memoria

**⚠ ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** se dopo aver installato la stampante si accede alla scheda di sistema o si installano dispositivi hardware o di memoria opzionali, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro prima di proseguire. Spegnerne gli eventuali dispositivi collegati alla stampante e scollegare i cavi.

**Avvertenza — Danno potenziale:** i componenti elettrici della scheda di sistema possono essere facilmente danneggiati dall'elettricità statica. Prima di toccare un componente o connettore elettronico della scheda di sistema, toccare una superficie metallica.

È possibile acquistare separatamente una scheda di memoria opzionale e collegarla alla scheda di sistema. Per installare la scheda di memoria:

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Accedere alla scheda di sistema.



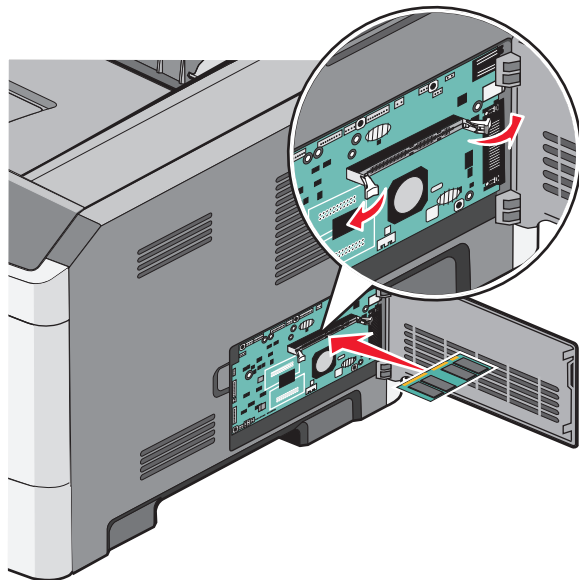
- 3 Estrarre la scheda di memoria dalla confezione.

**Nota:** non toccare i punti di connessione lungo il bordo della scheda.

- 4 Allineare la scheda di memoria con il relativo connettore sulla scheda di sistema.
- 5 Sbloccare i fermi posti ai lati del connettore della scheda di memoria.

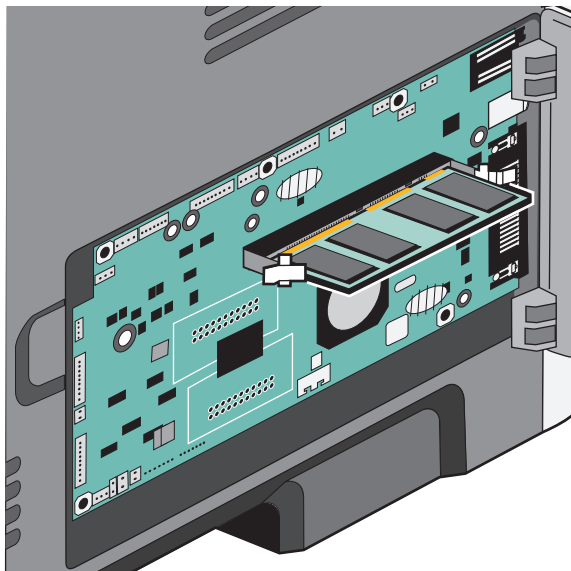
**Avvertenza — Danno potenziale:** le schede di memoria possono essere facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Toccare una superficie di metallo con messa a terra prima di toccare la scheda di memoria.


**Nota:** le schede di memoria per altre stampanti potrebbero non essere compatibili con il modello acquistato.



- 6 Inserire la scheda di memoria nel connettore finché i fermi non *scattano* in posizione.


Per inserire completamente la scheda potrebbe essere necessario esercitare una certa pressione.



- 7 Assicurarsi che entrambi i fermi siano fissati alle corrispondenti tacche sulle due estremità della scheda di memoria.
- 8 Chiudere lo sportello della scheda di sistema.
- 9 Riaccendere la stampante.
- 10 Aprire la cartella delle stampanti:
  - a Fare clic su  oppure su **Start** e quindi fare clic su **Esegui**.
  - b Nella casella Inizia ricerca o Esegui, digitare **control printers**.
  - c Premere **Invio** o fare clic su **OK**.  
Viene aperta la cartella delle stampanti.
- 11 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
- 12 Fare clic su **Proprietà**.
- 13 Fare clic su **Opzioni di installazione**.  
**Nota:** le schede di memoria per altre stampanti potrebbero non essere compatibili con il modello acquistato.
- 14 Fare clic su **Richiedi alla stampante**.
- 15 Fare clic su **OK**.
- 16 Fare clic su **OK**, quindi chiudere la cartella delle stampanti.

## Installazione delle opzioni hardware

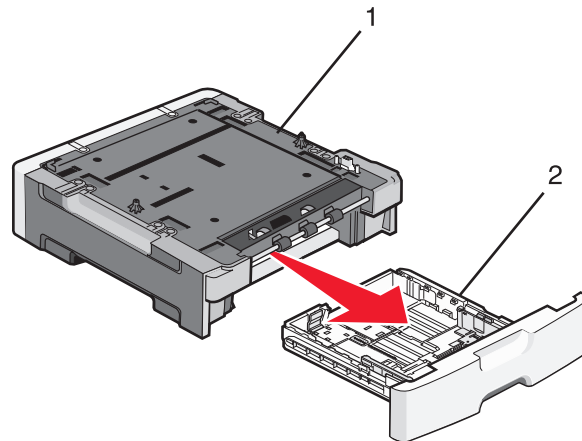
### Installazione di un cassetto da 250 o 550 fogli

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI LESIONI:** la stampante pesa oltre 18 kg (40 libbre) e deve essere sollevata da due o più persone allenate.

Il cassetto opzionale deve essere posizionato sotto la stampante. Un cassetto consta di due componenti: un vassoio e un'unità di supporto. La stampante supporta un cassetto opzionale; è possibile installare un cassetto da 250 o 550 fogli.

**⚠ ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** se dopo aver installato la stampante si accede alla scheda di sistema o si installano dispositivi hardware o di memoria opzionali, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro prima di proseguire. Spegnere gli eventuali dispositivi collegati alla stampante e scollegare i cavi.

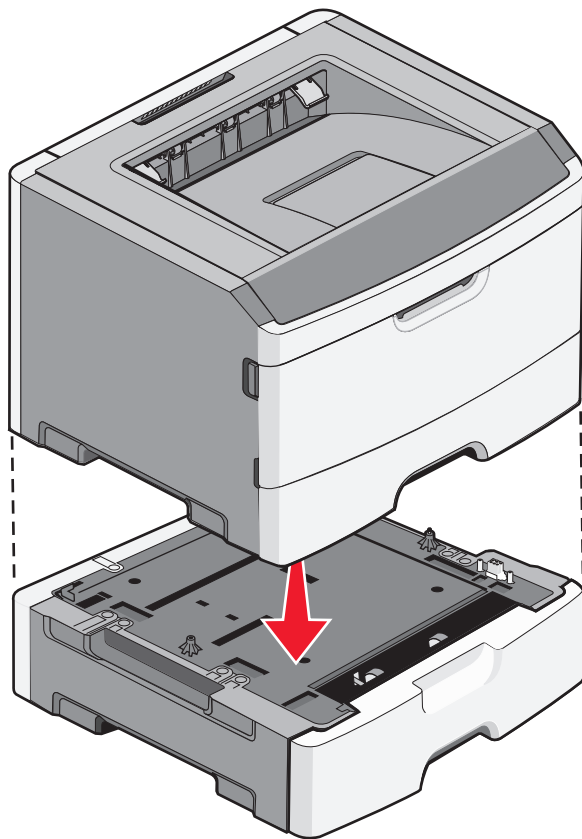
- 1 Estrarre il cassetto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.
- 2 Rimuovere il vassoio dall'unità di supporto.




1	Unità di supporto
2	Maniglia del vassoio

- 3 Rimuovere il materiale di imballaggio e il nastro dall'interno del vassoio.
- 4 Inserire il vassoio nell'unità di supporto.
- 5 Posizionare il cassetto nell'area prescelta per l'installazione della stampante.



- 6** Allineare i bordi esterni della stampante con i bordi esterni del cassetto, quindi abbassare lentamente la stampante fino a bloccarla in posizione.

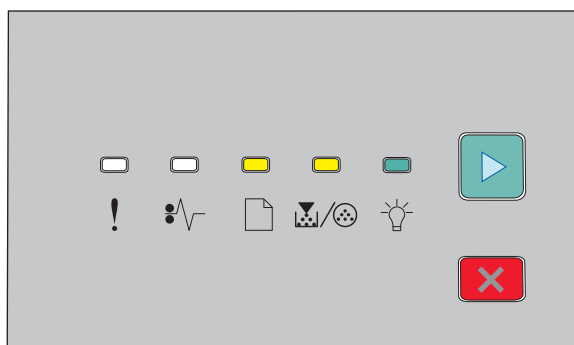


- 7** Riaccendere la stampante.
- 8** Aprire la cartella delle stampanti:
- a** Fare clic su  oppure su **Start** e quindi fare clic su **Esegui**.
  - b** Nella casella Inizia ricerca o Esegui, digitare **control printers**.
  - c** Premere **Invio** o fare clic su **OK**.  
Viene aperta la cartella delle stampanti.
- 9** Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
- 10** Fare clic su **Proprietà**.
- 11** Fare clic su **Opzioni di installazione**.
- 12** Fare clic su **Richiedi alla stampante**.
- 13** Fare clic su **OK**.
- 14** Fare clic su **OK**, quindi chiudere la cartella delle stampanti.

## Stampa del foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante

Il foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante mostra le impostazioni di configurazione correnti. Inoltre, fornisce istruzioni su come spostarsi tra i menu di configurazione per selezionare e salvare le nuove impostazioni. Per stampare il foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante:

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Aprire lo sportello anteriore.
- 3 Tenere premuto il pulsante  mentre si accende la stampante.  
Tutte le spie lampeggiano in sequenza.
- 4 Rilasciare il pulsante .
- 5 Chiudere lo sportello anteriore.  
Viene visualizzata la sequenza di spie relativa al menu Home.




Menu Home

 - Accesa

 /  - Accesa

 - Accesa

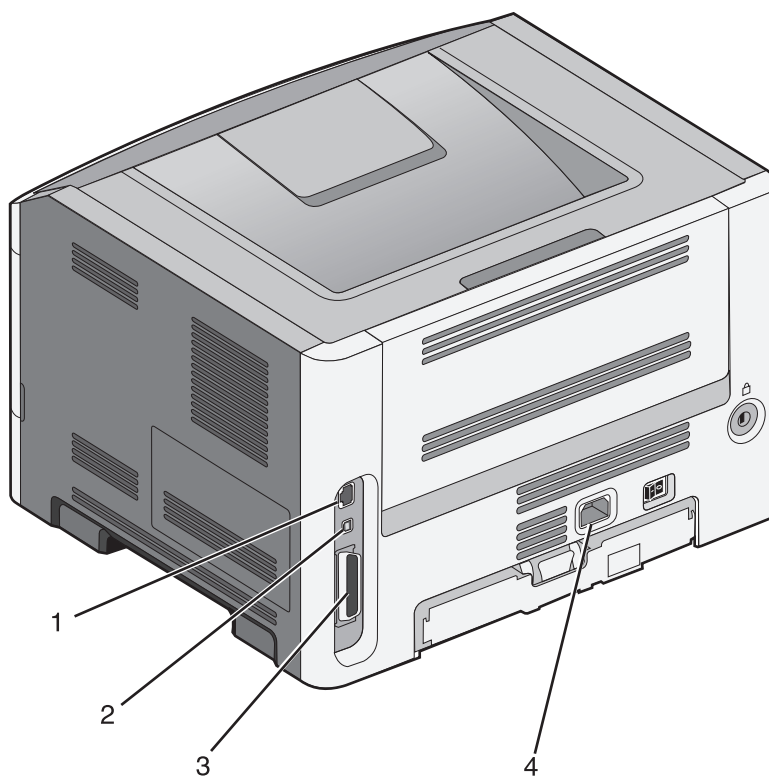
 - Accesa

- 6 Premere il pulsante  finché tutte le spie non si accendono in sequenza.  
Viene stampato il foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante.

**Nota:** il foglio viene stampato solo quando è accesa la sequenza di spie relativa al menu Home.

## Collegamento dei cavi

- 1 Collegare la stampante a un computer o a una rete.
  - Per una connessione locale, utilizzare un cavo USB o parallelo.
  - Per una connessione di rete, utilizzare un cavo Ethernet.
- 2 Collegare il cavo di alimentazione prima alla stampante e poi alla presa a muro.



<b>1</b>	Porta Ethernet <b>Nota:</b> la porta Ethernet è una caratteristica presente solo nei modelli di rete.
<b>2</b>	Porta USB
<b>3</b>	Porta parallela
<b>4</b>	Socket del cavo di alimentazione della stampante

## Impostazione del software della stampante

### Installazione del software della stampante

Il driver per stampante è un software che consente al computer di comunicare con la stampante. Il software della stampante viene generalmente installato durante la configurazione iniziale della stampante.

#### Per gli utenti Windows

- 1** Chiudere tutti i programmi software in esecuzione.
- 2** Inserire il CD *Software e documentazione*.
- 3** Dalla finestra di dialogo principale dell'installazione, fare clic su **Installa stampante e software**.
- 4** Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Per gli utenti Macintosh

- 1 Chiudere tutte le applicazioni software in esecuzione.
- 2 Inserire il CD *Software e documentazione*.
- 3 Dalla scrivania Finder, fare doppio clic sull'icona del CD della stampante che viene visualizzata automaticamente.
- 4 Fare doppio clic sull'icona **Installa stampante e software**.
- 5 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.


## Utilizzo di Internet

- 1 Accedere al sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.
- 2 Dal menu Driver e Download, fare clic su **Trova driver**.
- 3 Selezionare la stampante, quindi selezionare il sistema operativo in uso.
- 4 Scaricare il driver e installare il software della stampante.

## Aggiornamento delle opzioni disponibili nel driver della stampante.

Dopo aver installato il software della stampante ed eventuali opzioni, potrebbe essere necessario aggiungere manualmente le opzioni nel driver della stampante per renderle disponibili per i processi di stampa.

## Per gli utenti Windows

- 1 Aprire la cartella Stampanti:
  - a Fare clic su  oppure fare clic su **Start**, quindi su **Esegui**.
  - b Nella casella Inizia ricerca o Esegui, digitare **control printers**.
  - c Premere **Invio** oppure fare clic su **OK**.  
Viene aperta la cartella delle stampanti.
- 2 Selezionare la stampante.
- 3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante, quindi selezionare **Proprietà**.
- 4 Fare clic sulla scheda Opzioni di installazione.
- 5 In Opzioni disponibili, aggiungere le eventuali opzioni hardware installate.
- 6 Fare clic su **Applica**.

## Per gli utenti Macintosh

### In Mac OS X 10.5 o versioni successive

- 1 Dal menu Apple, scegliere **Preferenze di Sistema**.
- 2 Fare clic su **Stampa e Fax**.
- 3 Selezionare la stampante, quindi fare clic su **Opzioni e Forniture**.
- 4 Fare clic su **Driver**, aggiungere le eventuali opzioni hardware installate.
- 5 Fare clic su **OK**.



### **In Mac OS X versione 10.4 o precedenti**

- 1** Dalla scrivania Finder, scegliere **Vai >Applicazioni**.
- 2** Fare doppio clic su **Utility**, quindi su **Centro stampa** o **Utilità di configurazione della stampante**.
- 3** Selezionare la stampante, quindi dal menu Stampanti scegliere **Mostra Info**.
- 4** Dal menu a comparsa, scegliere **Opzioni installabili**.
- 5** Aggiungere le eventuali opzioni hardware installate, quindi fare clic su **Applica modifiche**.

# Riduzione dell'impatto ambientale della stampante

Lexmark è impegnata nella sostenibilità ambientale e migliora continuamente le stampanti per ridurre l'impatto sull'ambiente. La società progetta pensando all'ambiente, crea l'imballaggio in modo da ridurre i materiali e offre programmi di raccolta e riciclaggio. Per ulteriori informazioni, vedere:

- Il capitolo sugli avvisi
- La sezione sulla sostenibilità ambientale del sito Web Lexmark all'indirizzo [www.lexmark.com/environment](http://www.lexmark.com/environment)
- Il programma di riciclaggio Lexmark all'indirizzo [www.lexmark.com/recycle](http://www.lexmark.com/recycle)

Selezionando determinate attività o impostazioni della stampante, si potrebbe ridurre ulteriormente l'impatto della stampante. In questo capitolo vengono descritte le impostazioni e le attività che potrebbero generare un maggiore vantaggio ambientale.

## Risparmio di carta e di toner

### Uso di carta riciclata e di altri tipi di carta da ufficio

Come azienda sensibile ai problemi ambientali, Lexmark supporta l'uso di carta da ufficio riciclata prodotta appositamente per l'uso con stampanti laser (elettrofotografiche). Nel 1998, Lexmark ha presentato al governo USA uno studio in cui si dimostra che la carta riciclata dai principali stabilimenti statunitensi viene alimentata allo stesso modo della carta non riciclata. Tuttavia, non è possibile affermare che *tutta* la carta riciclata viene alimentata in modo adeguato.

Lexmark esegue regolari test sulle stampanti per verificarne l'uso con la carta riciclata (20–100% dei rifiuti di consumo) e con tipi di carta di prova provenienti da tutto il mondo, utilizzando camere di prova per ricreare le diverse condizioni di temperatura e umidità. Lexmark non ha riscontrato motivi che possano sconsigliare l'uso dell'odierna carta da ufficio riciclata, ma in linea generale è necessario che la carta sia conforme alle seguenti specifiche.

- Basso tasso di umidità (4–5%)
- Levigatezza idonea (100–200 unità Sheffield o 140–350 unità Bendtsen, in Europa)

**Nota:** alcuni tipi di carta più levigata (ad esempio la carta per stampanti laser premium da 24 libbre, 50–90 unità Sheffield) e tipi di carta più ruvida (ad esempio la carta di cotone premium, 200–300 unità Sheffield) sono state progettati per funzionare molto bene in stampanti laser, nonostante la superficie lavorata. Prima di utilizzare questi tipi di carta, consultare il fornitore della carta.

- Coefficiente di attrito tra fogli idoneo (0,4–0,6)
- Sufficiente resistenza alla flessione nel verso di alimentazione

La carta riciclata, la carta meno pesante (<60 gm<sup>2</sup>/16 libbre) e/o di minore spessore (<3,8 mils/0,1 mm) e la carta a grana corta per le stampanti con alimentazione verticale (o bordo corto) potrebbero disporre di una resistenza alla flessione minore di quanto richiesto per un'alimentazione affidabile. Prima di utilizzare questi tipi di carta per la stampa laser (elettrofotografica), consultare il fornitore della carta. Tenere presente che le presenti linee guida sono esclusivamente di carattere generale e che, anche nel caso in cui il tipo di carta usato sia conforme a tali specifiche, potrebbero comunque verificarsi problemi nelle stampanti laser (ad esempio, se la carta si arriccia eccessivamente nelle normali condizioni di stampa).

### Conservazione dei materiali di consumo

Esistono diversi modi per ridurre la quantità di carta e di toner utilizzata durante la stampa. È possibile:

## Utilizzare entrambi i lati del foglio

Se il modello della stampante supporta la stampa fronte/retro, è possibile controllare se la stampa viene effettuata su uno o su due lati del foglio selezionando **Stampa su due lati** dalla finestra di dialogo Stampa o dalla barra degli strumenti Lexmark.

## Posizionare più pagine su un foglio di carta

È possibile stampare fino a 16 pagine consecutive di un documento di più pagine su un lato di un singolo foglio di carta selezionando un'impostazione dall'area Stampa multipagina (N in 1) della finestra di dialogo Stampa.

## Controllare l'accuratezza della prima bozza

Prima di stampare o effettuare copie multiple di un documento:

- Utilizzare la funzione di anteprima di stampa disponibile nella finestra di dialogo Stampa o sulla barra degli strumenti Lexmark per controllare l'aspetto del documento prima di stamparlo.
- Stampare una copia del documento per controllare che il relativo contenuto e formato siano corretti.

## Evitare gli inceppamenti della carta

Effettuare selezioni accurate e caricare la carta in modo da evitare che si inceppi. Per ulteriori informazioni, vedere "Come evitare gli inceppamenti" a pagina 95.

# Risparmio energetico

## Regolazione dell'opzione Risparmio energia

Consente di aumentare o ridurre il numero di minuti prima che la stampante entri in modalità Risparmio energia.

Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo USB o parallelo, utilizzare Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni della stampante per Macintosh.

- 1 Fare clic su **Imposta**.
- 2 Verificare che la casella di controllo Risparmio energia sia stata selezionata.
- 3 Premere i piccoli pulsanti freccia per aumentare o ridurre il numero di minuti dopo i quali si desidera che venga attivata la modalità Risparmio energia. È possibile selezionare un valore compreso tra 1 e 240 minuti.
- 4 Dalla barra dei menu, fare clic su **Azioni → Applica impostazioni**.

# Riciclaggio

Lexmark offre programmi di raccolta e approcci al riciclaggio progressivi dal punto di vista ambientale. Per ulteriori informazioni, vedere:

- Il capitolo sugli avvisi
- La sezione sulla sostenibilità ambientale del sito Web Lexmark all'indirizzo [www.lexmark.com/environment](http://www.lexmark.com/environment)
- Il programma di riciclaggio Lexmark all'indirizzo [www.lexmark.com/recycle](http://www.lexmark.com/recycle)

## Riciclaggio dei prodotti Lexmark

Per la restituzione e il riciclaggio dei prodotti Lexmark:

- 1 Visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo [www.lexmark.com/recycle](http://www.lexmark.com/recycle).
- 2 Individuare il prodotto che si desidera riciclare e selezionare il paese dall'elenco.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Riciclaggio dei materiali di imballaggio Lexmark

Lexmark si impegna continuamente per ridurre al minimo i materiali di imballaggio. Una minore quantità di materiali di imballaggio garantisce un trasporto delle stampanti Lexmark nella maniera più efficiente ed ecosostenibile e una riduzione dei materiali da smaltire. Questa efficienza determina una riduzione delle emissioni responsabili dell'effetto serra, un risparmio energetico e di risorse naturali.

Le confezioni di carta Lexmark sono riciclabili al 100% dove esistono impianti di riciclaggio di materiale corrugato. Tali impianti potrebbero non trovarsi nella propria area.

La schiuma utilizzata nei materiali di imballaggio Lexmark è riciclabile dove esistono impianti di riciclaggio di materiale in schiuma. Tali impianti potrebbero non trovarsi nella propria area.

Quando si restituisce una cartuccia a Lexmark, è possibile riutilizzare la confezione in cui è contenuta la cartuccia. Lexmark riciclerà la confezione.

## Restituzione delle cartucce Lexmark per il riuso o il riciclaggio

Il programma di raccolta cartucce Lexmark devia milioni di cartucce Lexmark dalle discariche annualmente consentendo ai clienti Lexmark di restituire in maniera facile e gratuita le cartucce usate a Lexmark per il riuso o il riciclaggio. Il 100% delle cartucce vuote restituite a Lexmark sono riutilizzate o disassemblate per il riciclaggio. Vengono riciclate anche le confezioni utilizzate per restituire le cartucce.

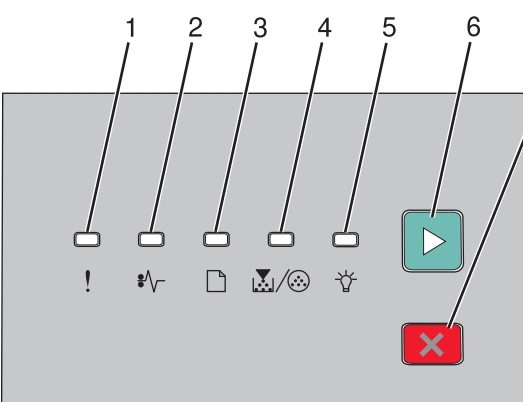
Per restituire le cartucce Lexmark per il riuso o il riciclaggio, seguire le istruzioni fornite con la stampante o la cartuccia e utilizzare l'etichetta di spedizione prepagata. È inoltre possibile:

- 1 Visitare il sito Web all'indirizzo [www.lexmark.com/recycle](http://www.lexmark.com/recycle).
- 2 Dalla sezione Toner Cartridges, selezionare il proprio paese dall'elenco.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

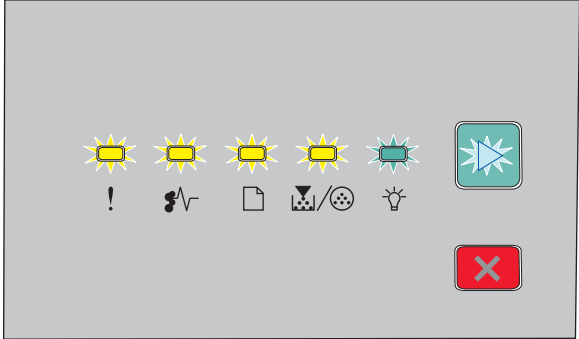

# Interpretazione delle spie del pannello di controllo della stampante

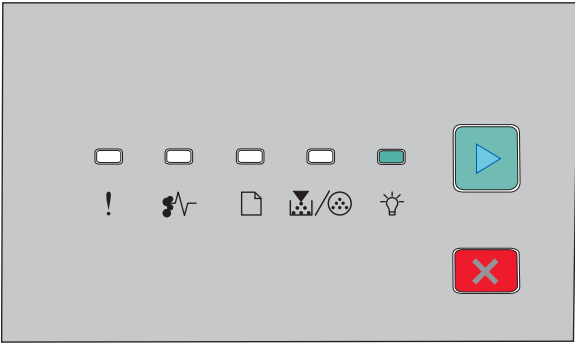

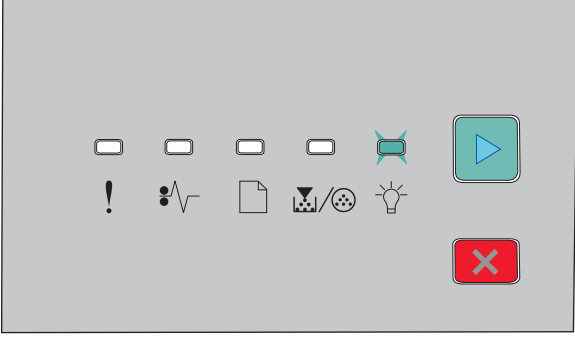
## Informazioni sulle sequenze di spie sul pannello di controllo della stampante

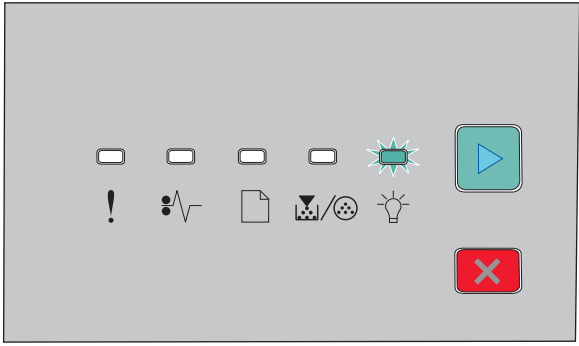





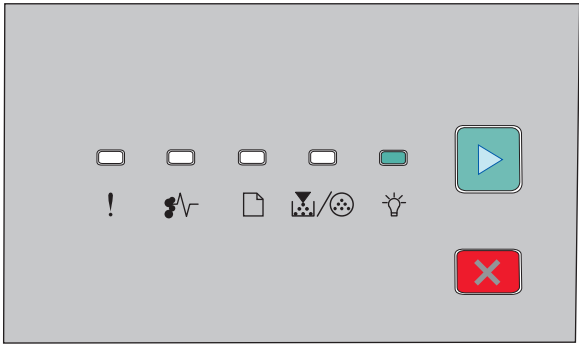


### Informazioni sulle sequenze di spie primarie

Pannello di controllo della stampante	Spie e pulsanti
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>1</b> Errore</li><li><b>2</b> Inceppamento</li><li><b>3</b> Caricare carta</li><li><b>4</b> Toner</li><li><b>5</b> Pronta</li><li><b>6</b> Continua</li><li><b>7</b> Stop</li></ul>

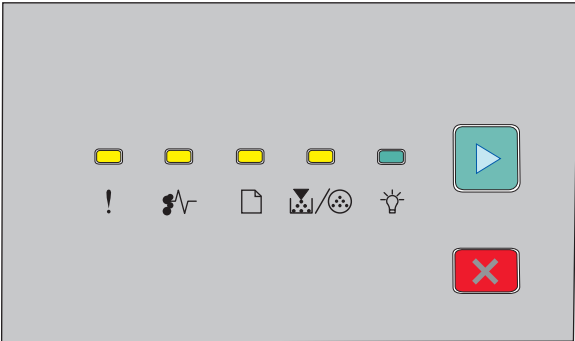










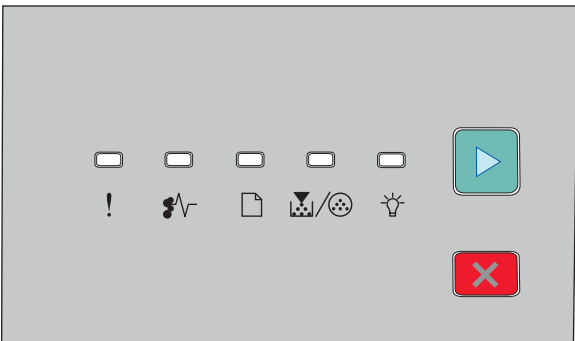



Il pannello di controllo della stampante dispone di sei spie e due pulsanti. Le spie possono essere accese, spente, lampeggianti o a intermittenza lenta.

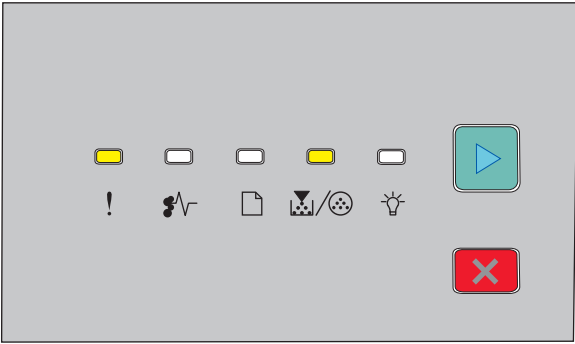

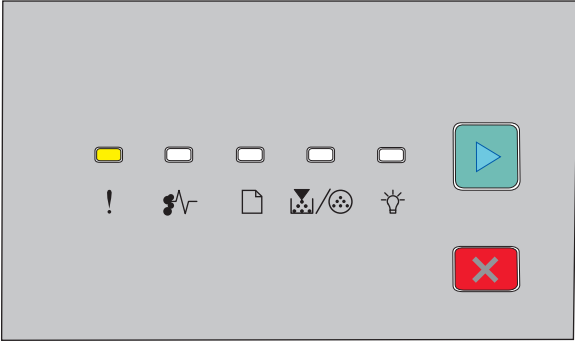
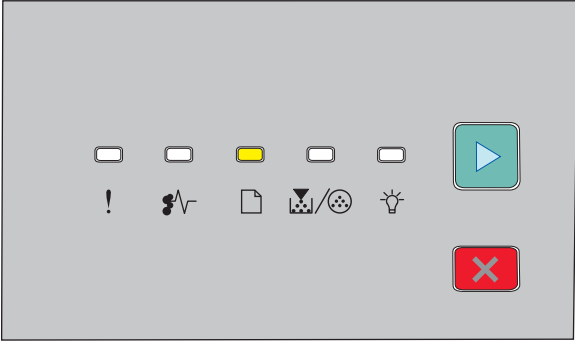


Sequenza di spie	Soluzione
 <p>Errore di assistenza</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>! - Lampeggiante</li> <li>⚡ - Lampeggiante</li> <li>📄 - Lampeggiante</li> <li>🖨️/⊙ - Lampeggiante</li> <li>💡 - Lampeggiante</li> <li>▶️ - Lampeggiante</li> </ul>	<p>Spegnere la stampante e riaccenderla. Se le spie continuano a lampeggiare, accedere al sito del supporto di Lexmark all'indirizzo <a href="http://support.lexmark.com">http://support.lexmark.com</a>.</p>
 <p>Sostituire kit fotoc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>! - Lampeggiante</li> <li>🖨️/⊙ - Lampeggiante</li> <li>▶️ - Accesa</li> </ul>	<p>Sostituire il kit del fotoconduttore.</p>

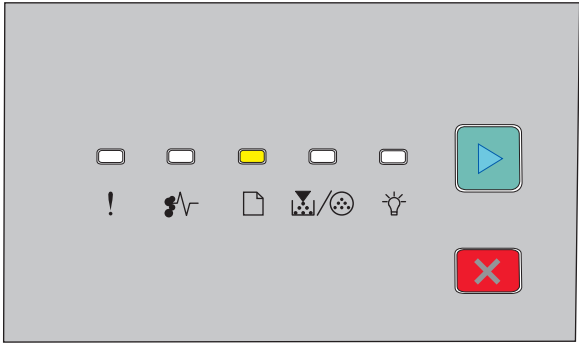
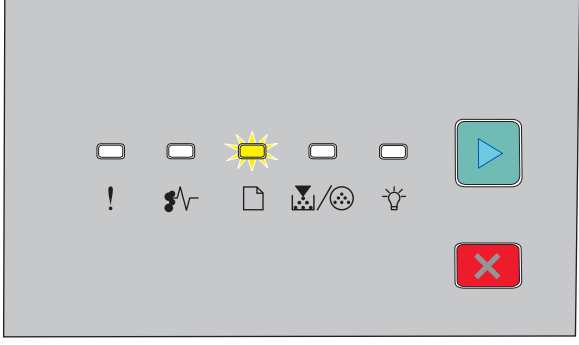

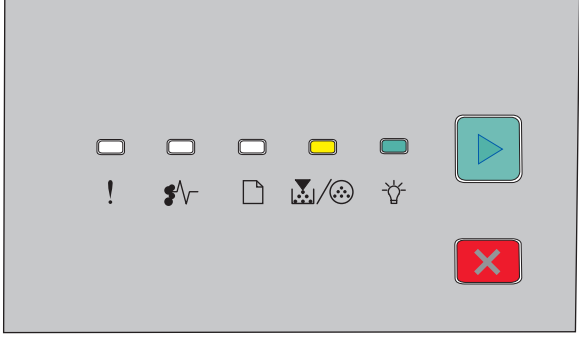

Sequenza di spie	Soluzione
 <p data-bbox="149 562 228 590">Pronta</p> <p data-bbox="149 600 363 638">💡 - Accesa (verde)</p>	<p data-bbox="743 205 1078 235">Inviare un processo in stampa.</p>
 <p data-bbox="149 1014 383 1045">Risparmio energetico</p> <p data-bbox="149 1056 358 1092">💡 - Accesa (giallo)</p>	<p data-bbox="743 657 1078 686">Inviare un processo in stampa.</p>
 <p data-bbox="149 1465 449 1497">Traccia esadecimale pronta</p> <p data-bbox="149 1507 415 1541">💡 - Intermittenza lenta</p>	<p data-bbox="743 1108 1451 1199">Utilizzare Traccia esadecimale per risolvere i problemi di stampa. Spegnerne e riaccendere la stampante per tornare allo stato <b>Pronta</b>.</p>

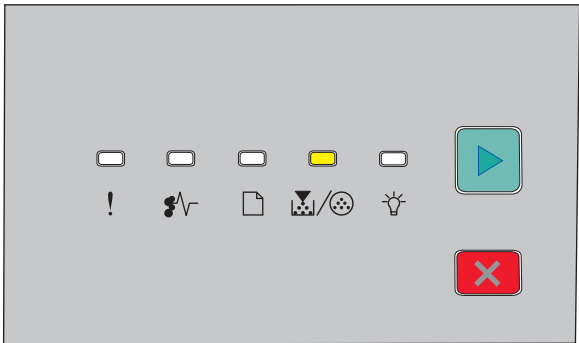
Sequenza di spie	Soluzione
 <p>Occupata   - Lampeggiante</p>	<p>Attendere o premere .</p>
 <p>Svuotam. buffer in corso   - Lampeggiante   - Lampeggiante</p>	<p>Attendere finché la stampante non torna allo stato <b>Pronta</b>.</p>
 <p>In attesa   - Accesa   - Accesa</p>	<p>Attendere che la sequenza di spie venga annullata.</p>



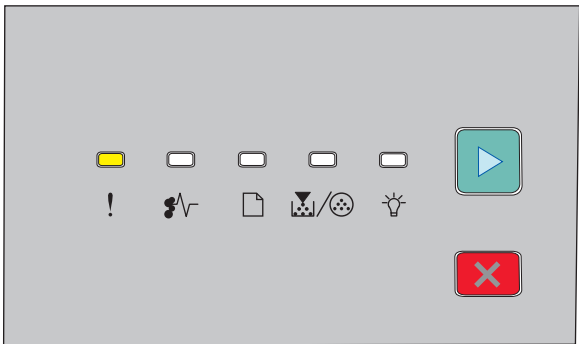
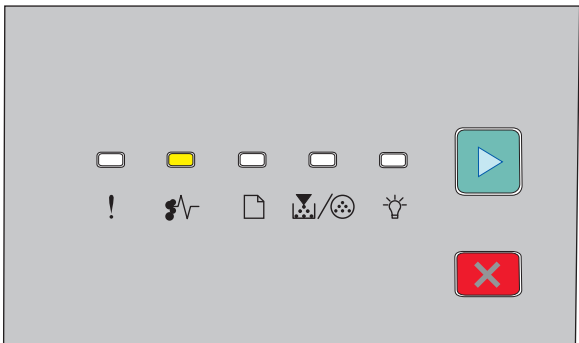
Sequenza di spie	Soluzione
 <p>Annullamento processo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> - Accesa</li> <li> - Accesa</li> <li> - Accesa</li> <li> - Accesa</li> <li> - Accesa</li> <li> - Accesa</li> </ul>	<p>Attendere che la sequenza di spie venga annullata.</p>
 <p>Codice motore non valido o Codice di rete non valido</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> - Accesa</li> <li> - Accesa</li> </ul>	<p>Premere due volte  per visualizzare il messaggio secondario. Utilizzare il codice valido durante la programmazione della stampante.</p>
 <p>Non pronta</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> - Accesa</li> </ul>	<p>Premere e rilasciare  o  per tornare allo stato <b>Pronta</b>.</p>

Sequenza di spie	Soluzione
 <p data-bbox="154 562 324 682"> <b>Errore cartucce</b>  <span data-bbox="154 604 284 640">! - Accesa</span>  <span data-bbox="154 646 324 682">! / ! - Accesa</span> </p>	<p data-bbox="743 205 1469 241">Sostituire la cartuccia di toner con una adatta alla propria regione.</p> <p data-bbox="743 247 1469 409"><b>Nota:</b> questo schema di LED indica anche altri problemi associati alla cartuccia. Premere due volte in rapida successione il pulsante  per visualizzare il messaggio secondario. Per ulteriori informazioni, vedere "Informazioni sulle sequenze di spie relative a errori secondari" a pagina 37.</p>
 <p data-bbox="154 1060 495 1134"> <b>Lo sportello anteriore è aperto.</b>  <span data-bbox="154 1102 284 1138">! - Accesa</span> </p>	<p data-bbox="743 703 1088 739">Chiudere lo sportello anteriore.</p>
 <p data-bbox="154 1512 641 1627"> <b>Assenza di carta nel vassoio 1 o nel vassoio 2</b>  <span data-bbox="154 1554 284 1589">! - Accesa</span>  <span data-bbox="154 1596 284 1631">! - Accesa</span> </p>	<p data-bbox="743 1155 1396 1190">Caricare la carta nel Vassoio 1 o 2, quindi premere  o .</p>




Sequenza di spie	Soluzione
 <p>Carta mancante nell'alimentatore manuale  <span>📄</span> - Accesa</p>	<p>Caricare la carta nell'alimentatore manuale.</p>
 <p>Rimuovere la carta dal raccoglitore di uscita standard  <span>📄</span> - Lampeggiante</p>	<p>Rimuovere la pagine stampate dal raccoglitore di uscita standard, quindi premere e rilasciare il pulsante  per annullare la sequenza di spie e continuare a stampare.</p>
 <p>Cartuccia in esaurimento  <span>🖨️/🔄</span> - Accesa  <span>💡</span> - Accesa</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere e rilasciare il pulsante  per annullare la sequenza di spie e proseguire l'elaborazione del processo di stampa</li> <li>• Con la stampante spenta, rimuovere la cartuccia di toner e scuoterla per prolungarne la durata.</li> <li>• Sostituire la cartuccia di toner, quindi accendere la stampante.</li> </ul>

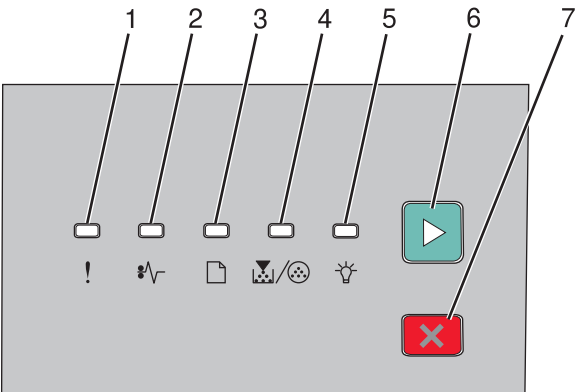
Sequenza di spie	Soluzione
 <p data-bbox="152 562 524 590">Kit fotoconduttore in esaurimento</p> <p data-bbox="152 604 326 632">! / [Printer Icon] - Accesa</p>	<ul data-bbox="760 212 1469 310" style="list-style-type: none"> <li>• Premere e rilasciare il pulsante [Play] per annullare la sequenza di spie e proseguire l'elaborazione del processo di stampa</li> <li>• Sostituire il kit del fotoconduttore.</li> </ul>

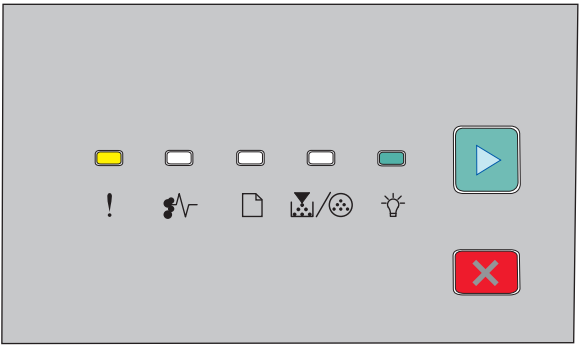





Le seguenti sequenze di spie indicano la presenza di un codice di errore secondario o un codice relativo a un inceppamento secondario da leggere:

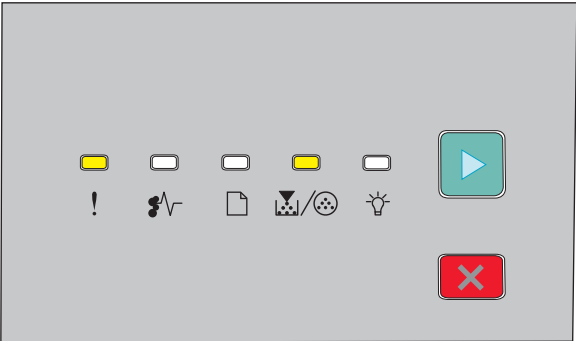
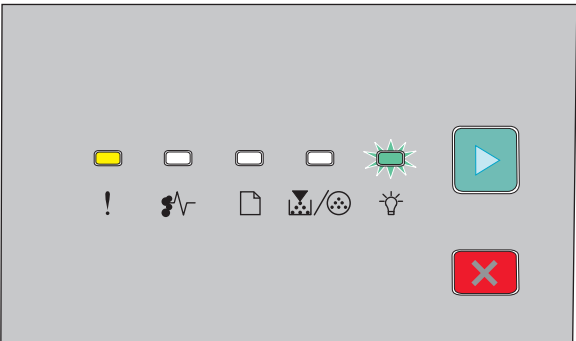
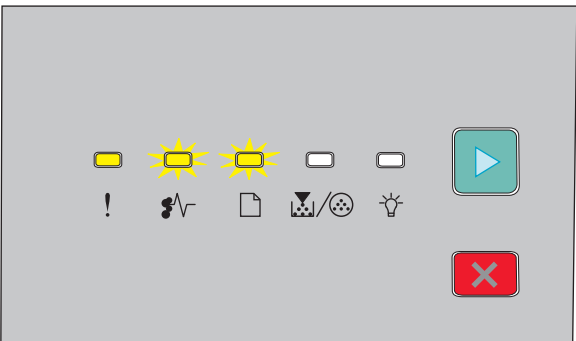
Sequenza di spie	Soluzione
 <p data-bbox="152 1173 402 1201">Errore della stampante</p> <p data-bbox="152 1215 277 1243">! - Accesa</p> <p data-bbox="152 1260 277 1287">[Play] - Accesa</p>	<p data-bbox="748 823 1455 879">Premere due volte in rapida successione il pulsante [Play] per visualizzare il codice di errore secondario.</p>
 <p data-bbox="152 1669 370 1696">Inceppamento carta</p> <p data-bbox="152 1711 285 1738">[Printer Icon] - Accesa</p> <p data-bbox="152 1755 277 1782">[Play] - Accesa</p>	<p data-bbox="748 1318 1455 1375">Premere due volte in rapida successione il pulsante [Play] per visualizzare il codice relativo a un inceppamento secondario.</p>

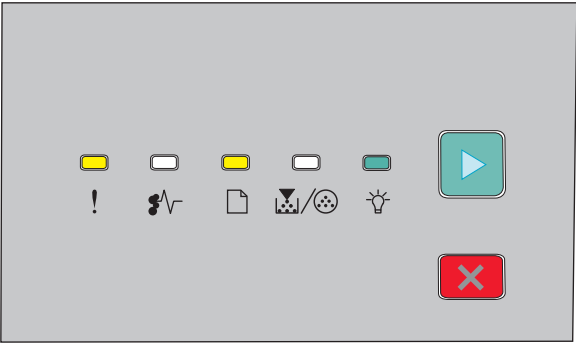
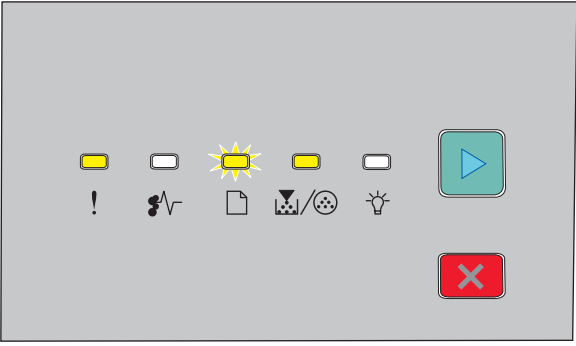
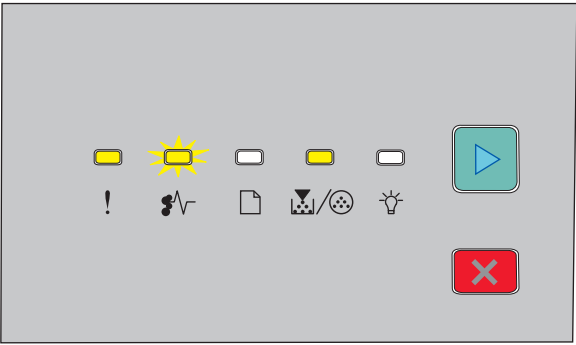
## Informazioni sulle sequenze di spie relative a errori secondari

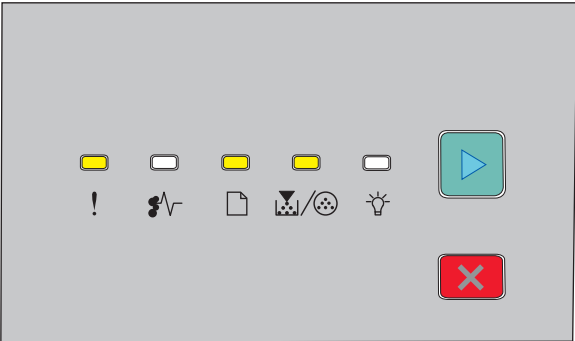
Quando le spie  e  sono accese contemporaneamente, premere due volte in rapida successione il pulsante  per visualizzare il codice di errore secondario.

Pannello di controllo della stampante	Spie e pulsanti
	<b>1</b> Errore <b>2</b> Inceppamento <b>3</b> Carica carta <b>4</b> Toner <b>5</b> Pronta <b>6</b> Continua, <b>7</b> Interrompi

Sequenze di spie	Cosa fare
 <p>Pagina complessa, alcuni dati potrebbero non essere stati stampati</p> <p> - Accesa</p> <p> - Accesa</p> <p> - Accesa</p>	Premere  o  per annullare la sequenza di spie.

Sequenze di spie	Cosa fare
 <p>Memoria insufficiente per fascicolare il processo</p> <p>! - Accesa</p> <p>! / ! - Accesa</p> <p>▶ - Accesa</p>	<p>Premere ▶ per stampare le restanti pagine del processo.</p>
 <p>Memoria insufficiente per supportare Salva risorse</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Lampeggiante</p> <p>▶ - Accesa</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installare memoria aggiuntiva nella stampante.</li> <li>• Premere ▶ o ✕ per annullare la sequenza di spie. Il processo verrà stampato senza Salva risorse.</li> </ul>
 <p>Interfaccia host disabilitata</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Lampeggiante</p> <p>! - Lampeggiante</p> <p>▶ - Accesa</p>	<p>Premere il pulsante ▶ per annullare il codice. I processi inviati in stampa precedentemente vengono annullati.</p>

Sequenze di spie	Cosa fare
 <p>Il formato carta è piccolo</p> <p>! - Accesa</p> <p>📄 - Accesa</p> <p>💡 - Accesa</p> <p>▶ - Accesa</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la larghezza della carta caricata sia sufficiente.</li> <li>• Rimuovere eventuale carta inceppata.</li> <li>• Premere il pulsante ▶ per annullare il codice e continuare il processo di stampa.</li> </ul>
 <p>Regione cartuccia non corrispondente</p> <p>! - Accesa</p> <p>📄 - Lampeggiante</p> <p>🖨️/⚙️ - Accesa</p>	<p>Sostituire la cartuccia di toner con una adatta alla propria regione. Per ulteriori informazioni, vedere "Sostituzione della cartuccia di toner" a pagina 87.</p>
 <p>Sostituire cartuccia mancante o difettosa</p> <p>! - Accesa</p> <p>🖨️ - Lampeggiante</p> <p>🖨️/⚙️ - Accesa</p>	<p>Sostituire la cartuccia di toner. Per ulteriori informazioni, vedere "Sostituzione della cartuccia di toner" a pagina 87.</p>

Sequenze di spie	Cosa fare
 <p data-bbox="147 562 667 594">Codice cartuccia non supportato dal dispositivo</p> <p data-bbox="147 604 280 636">! - Accesa</p> <p data-bbox="147 646 277 678">☐ - Accesa</p> <p data-bbox="147 688 326 720">☐/☐ - Accesa</p>	<p data-bbox="889 205 1468 300">Rimuovere la cartuccia di toner e sostituirla con una supportata. Per ulteriori informazioni, vedere "Sostituzione della cartuccia di toner" a pagina 87.</p>



# Caricamento della carta e dei supporti speciali

Questa sezione descrive come caricare i vassoi da 250 e 550 fogli, nonché l'alimentatore manuale. Contiene inoltre informazioni sull'impostazione di Dimensioni carta e Tipo di carta.

## Impostazione del tipo e del formato carta

Verificare che le impostazioni per il vassoio corrispondano alla dimensione e al tipo di carta caricata nei vassoi. L'impostazione del tipo di carta predefinita di fabbrica è la carta normale, pertanto l'impostazione del tipo di carta deve essere definita manualmente per tutti i vassoi che non contengono la carta normale.

Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nella barra degli indirizzi di un browser Web. Nella scheda Impostazioni, fare clic su **Menu Carta**.

Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo USB o parallelo, utilizzare una delle seguenti utilità per accedere al menu Carta, a seconda del sistema operativo:

- Per gli utenti Windows, accedere al menu Carta tramite l'Utilità impostazioni stampante locale.
- Per gli utenti Macintosh, accedere al menu Carta tramite Impostazioni stampante.

**Nota:** le impostazioni di Dimensioni carta e Tipo di carta verranno salvate finché non vengono ripristinate le impostazioni predefinite di fabbrica. Se si desidera sovrascrivere le impostazioni di Dimensioni carta e Tipo di carta per un processo di stampa speciale, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per gli utenti di Windows, fare clic su **File** → **Stampa**, quindi su **Proprietà**, **Preferenze**, **Opzioni** o **Imposta**.
- Per gli utenti di Macintosh, scegliere **File** > **Stampa**, quindi regolare le impostazioni dalla finestra di dialogo di stampa e dai menu a comparsa.

## Configurazione delle impostazioni di dimensione carta Universale

L'impostazione di dimensione carta Universale viene definita dall'utente e consente di stampare con dimensioni carta non preimpostate nei menu della stampante. La definizione di altezza e larghezza specifiche per la carta Universale, con orientamento verticale, consente alla stampante di supportare le dimensioni. Specificare le seguenti impostazioni di dimensione carta Universale per la carta in uso:

- Unità di misura (pollici o millimetri)
- Larghezza verticale
- Altezza verticale

**Nota:** Le dimensioni Universale più ridotte corrispondono a 76.2 x 127 mm (3 x 5 pollici); le più ampie corrispondono a 216 x 356 mm (8.5 x 14 pollici).

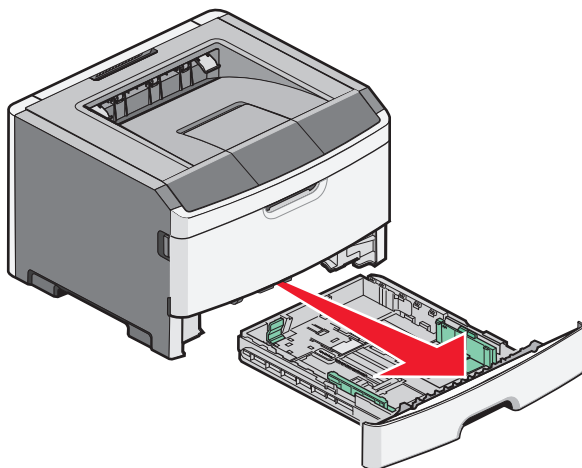
- Se la stampante viene collegata al computer tramite USB o cavo parallelo, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni della stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata nel software della stampante. Dal menu Carta, selezionare **Universale** dalla casella di selezione Dimensioni carta per il vassoio che conterrà la carta Universale.

## Caricamento del vassoio standard da 250-fogli

La stampante dispone di due vassoi che è possibile selezionare: il vassoio standard (Vassoio 1), detto anche vassoio da 250-fogli e il vassoio opzionale da 250-fogli oppure il vassoio opzionale da 550-fogli (Vassoio 2). Può essere collegato alla stampante solamente un cassetto opzionale per volta (che include un vassoio opzionale).

Un corretto caricamento della carta consente di prevenire inceppamenti e di eseguire la stampa senza problemi.

- 1 Estrarre il vassoio completamente.



Non rimuovere i vassoi durante la stampa di un processo o quando compare la sequenza di spie che indicano occupato sul pannello di controllo della stampante. Ciò potrebbe causare un inceppamento della carta.

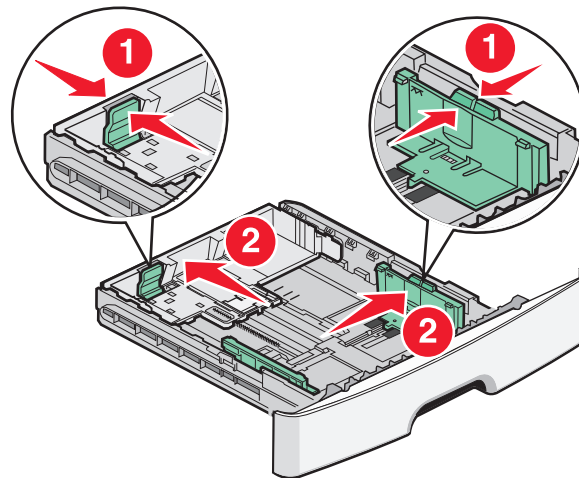


Occupata

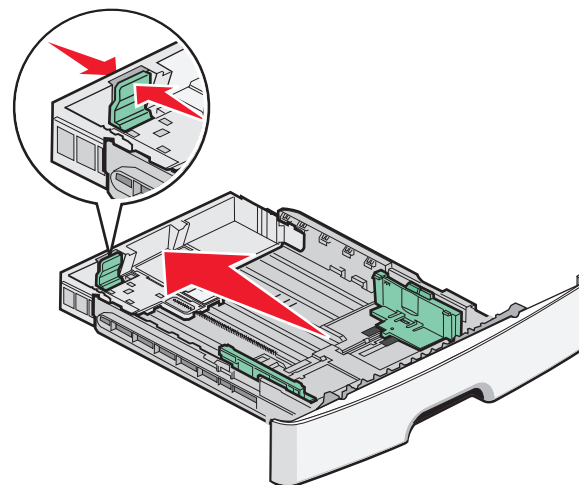
 - Lampeggiante

- 2 Premere contemporaneamente le linguette della guida della larghezza e spostarle verso i lati del vassoio. Le guide della larghezza si spostano all'unisono.

- 3** Premere contemporaneamente le linguette della guida della lunghezza e spostare la guida nella posizione adeguata alle dimensioni delle carta caricata.



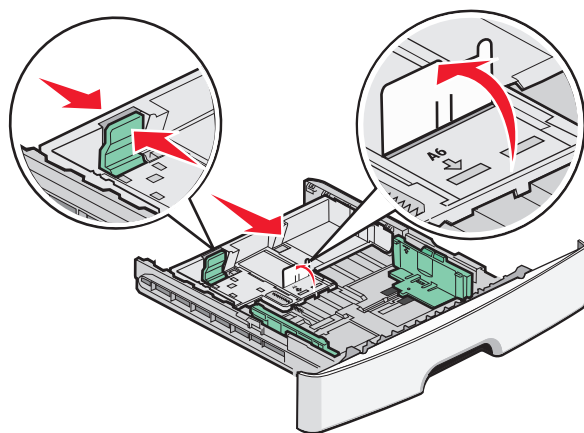
Per caricare carta di formato più lungo, ad esempio A4 o legal, premere contemporaneamente le linguette della guida della lunghezza e spostare la guida nella posizione adeguata alla lunghezza della carta caricata. Il vassoio si estende all'indietro.



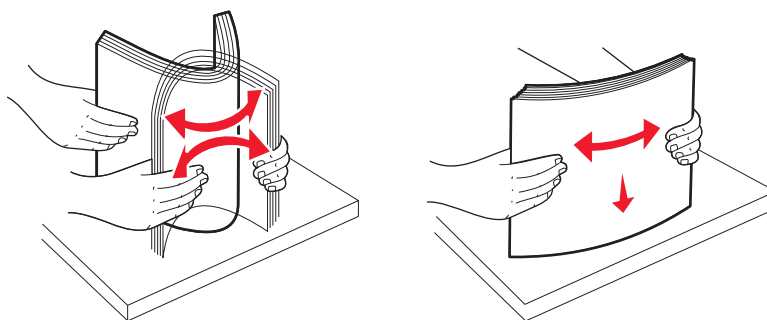
Per caricare carta formato-A6:

- a** Premere contemporaneamente le linguette della guida della lunghezza come mostrato in figura e spostare la guida verso il centro del vassoio nella posizione adeguata alle dimensioni delle carta caricata.
- b** Sollevare la guida della lunghezza A6.

**Nota:** Il vassoio standard supporta solamente 150 fogli in formato-A6.

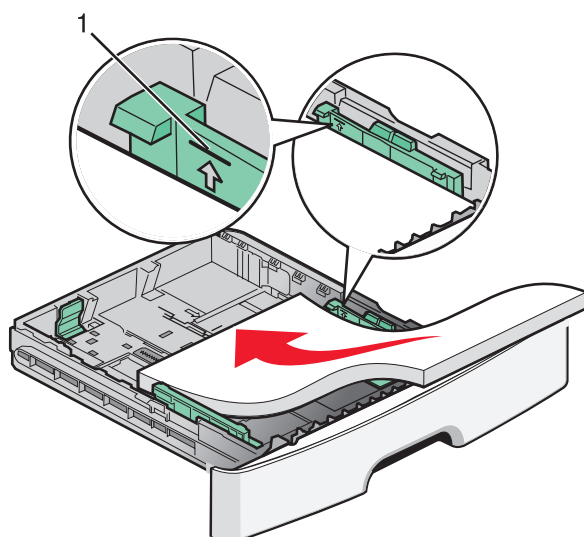


- 4 Flettere i fogli avanti e indietro in modo da separarli, quindi aprirli a ventaglio. Non piegare o sguaiare la carta. Allineare i bordi su una superficie piana.



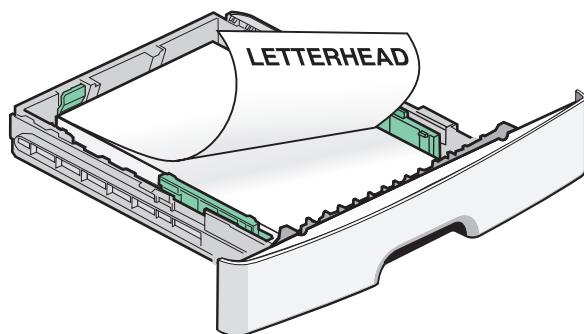
- 5 Caricare la risma accostandola al retro del vassoio come mostrato nella figura con il lato di stampa consigliato rivolto verso il basso.

**Nota:** Fare riferimento al limite massimo di caricamento. Non sovraccaricare il vassoio. Non caricare carta in formato A6-fino al limite massimo di caricamento; il vassoio supporta solamente 150 fogli.

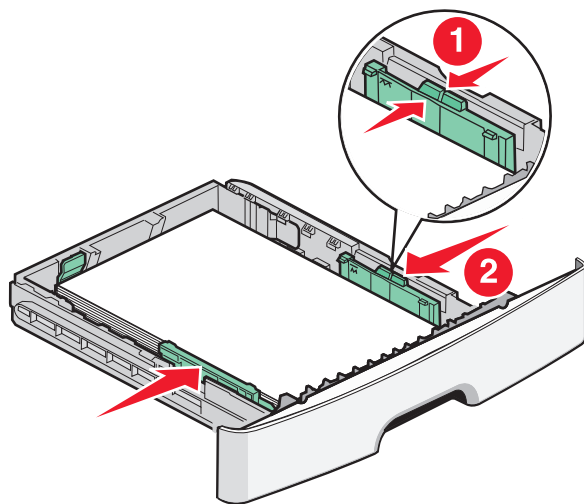


**1** Limite massimo di caricamento

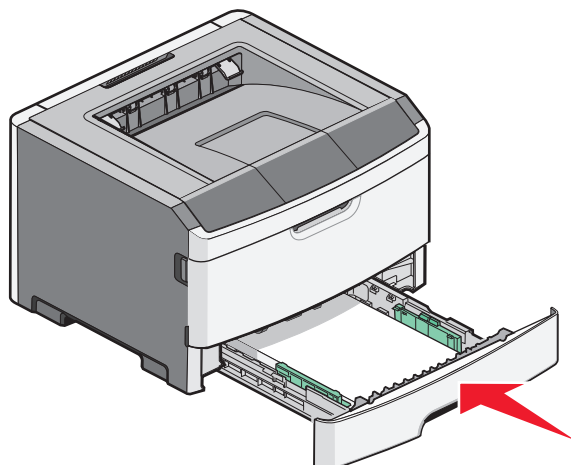
**Nota:** Per caricare la carta intestata, posizionare il bordo superiore del foglio rivolto verso la parte anteriore del vassoio. Caricare la carta intestata con il progetto rivolto verso il basso.



**6** Premere le linguette della guida della larghezza e spostare la guida della larghezza finché non tocca leggermente la risma.



7 Inserire il vassoio.



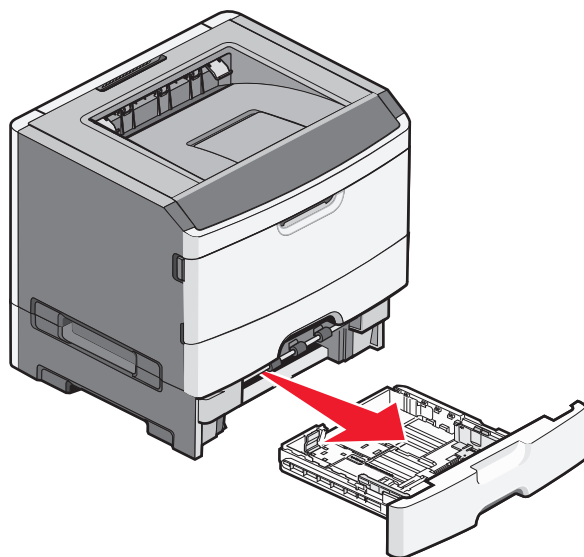
8 Se è stato caricato un tipo di carta diverso da quello caricato in precedenza nel vassoio, modificare l'impostazione Tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione del tipo e del formato carta" a pagina 41.

**Nota:** La differenza tra il vassoio standard da 250-fogli e i vassoi opzionali da 250- e 550-fogli consiste nel fatto che il vassoio standard supporta fino a 150 fogli in formato carta-A6, quindi le guide della larghezza si spostano verso il centro del vassoio.

## Caricamento del vassoio opzionale da 250 o 550 fogli

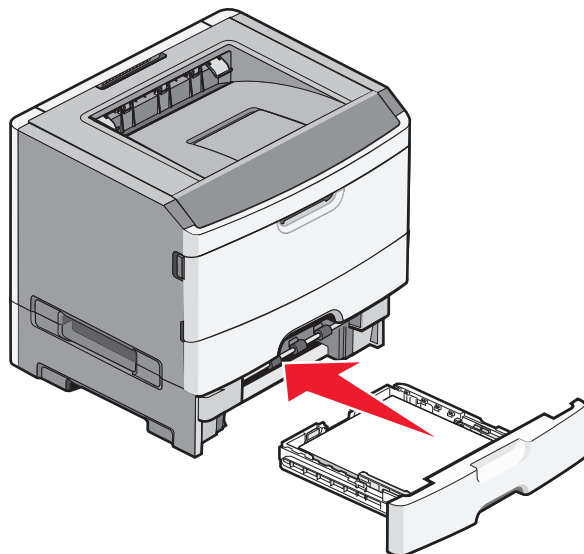
È possibile collegare alla stampante un solo cassetto opzionale alla volta, che include un vassoio da 250 o 550 fogli. Indipendentemente dal numero di fogli nel vassoio opzionale, viene indicato come vassoio 2.

1 Estrarre completamente il vassoio.



2 Per completare la procedura relativa al caricamento di un vassoio, vedere "Caricamento del vassoio standard da 250-fogli" a pagina 42. La modalità di caricamento del vassoio opzionale e del vassoio standard è la stessa.

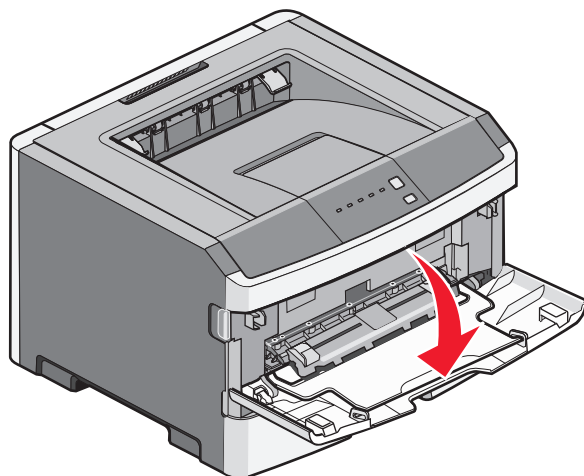
**3** Inserire il vassoio.




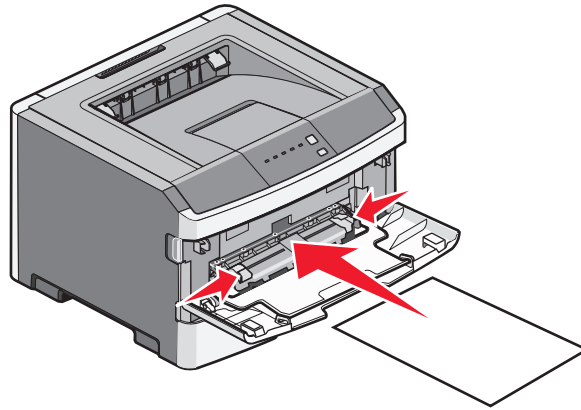
## Uso dell'alimentatore manuale

L'alimentatore manuale è situato all'interno dello sportello dell'alimentatore manuale della stampante e consente di inserire un solo foglio di carta alla volta. È possibile utilizzare l'alimentatore manuale per una stampa veloce su tipi o formati di carta non caricati al momento nel vassoio.

**1** Aprire lo sportello dell'alimentatore manuale.

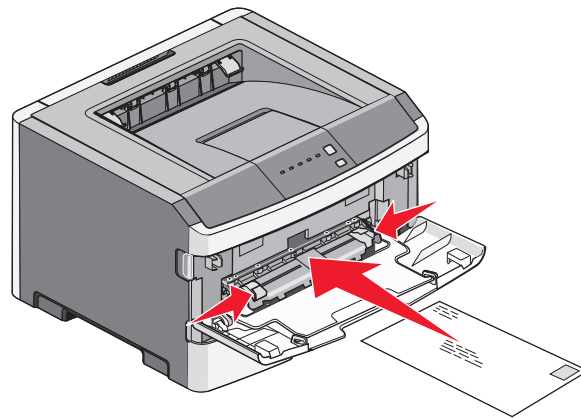


- 2 Quando la spia  è accesa, caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto nel centro dell'alimentatore manuale.



**Note:**

- Caricare la carta intestata con il lato rivolto verso l'alto, inserendo per primo il bordo superiore del foglio.
- Caricare le buste con l'aletta rivolta verso il basso e con l'area destinata al francobollo come mostrato nella figura.



- 3 Inserire la carta nell'alimentatore manuale in modo che il bordo di ingresso sia a contatto con le guide carta.
- 4 Regolare le guide carta in base alla larghezza della carta.

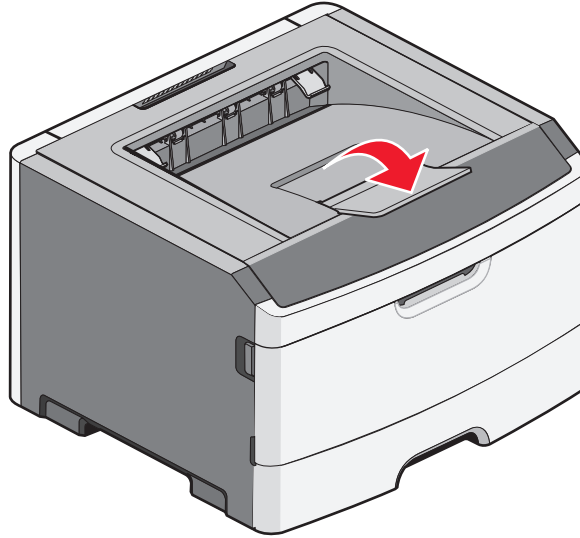
**Avvertenza — Danno potenziale:** non forzare la carta nell'alimentatore. Tale operazione potrebbe causare inceppamenti.

## Uso del raccogliatore di uscita standard e del fermo carta

Il raccogliatore di uscita standard può contenere fino a 150 fogli da 75 g/m<sup>2</sup> (20 libbre). I processi vengono raccolti con il lato di stampa rivolto verso il basso. Il raccogliatore di uscita standard include un fermo carta che trattiene la carta in modo che non scivoli dalla parte anteriore del raccogliatore quando impila. Il fermo carta inoltre consente di impilare meglio la carta.



Per aprire il fermo carta, estrarlo tirando verso l'esterno e capovolgendolo.



**Note:**

- Non lasciare il fermo carta nella posizione aperta quando si stampano lucidi per evitare di piegarli.
- Quando si sposta la stampante, accertarsi che il fermo carta sia chiuso.

## Collegamento e scollegamento dei vassoi

### Collegamento dei vassoi

Il collegamento dei vassoi è utile per i processi di stampa di grandi dimensioni o per la stampa di più copie. Quando uno dei vassoi collegati è vuoto, la carta viene prelevata dal successivo vassoio collegato. Quando le impostazioni di Dimensioni carta e Tipo di carta sono le stesse per tutti i vassoi, questi vengono collegati automaticamente. È necessario definire le impostazioni delle dimensioni e del tipo per tutti i vassoi nel menu Carta.

Per avviare il collegamento dei vassoi da una stampante di rete, accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nella barra degli indirizzi di un browser Web. Nella scheda Impostazioni, fare clic su **Menu Carta**.

Per avviare il collegamento dei vassoi da una stampante collegata localmente:

- Per gli utenti Windows, accedere al menu Carta tramite l'Utilità impostazioni stampante locale.
- Per gli utenti Macintosh, accedere al menu Carta tramite Impostazioni stampante.

### Scollegamento dei vassoi

I vassoi scollegati prevedono impostazioni *diverse* rispetto a quelle di qualsiasi altro vassoio. Per scollegare un vassoio utilizzando il menu Carta, modificare le impostazioni di Tipo di carta e Dimensioni carta relative al vassoio in modo che non corrispondano alle impostazioni di alcun altro vassoio.

Per scollegare i vassoi da una stampante di rete, accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nella barra degli indirizzi di un browser Web. Nella scheda Impostazioni, fare clic su **Menu Carta**.

Per scollegare i vassoi da una stampante collegata localmente, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per gli utenti Windows, accedere al menu Carta tramite l'Utilità impostazioni stampante locale. Quindi, modificare le impostazioni di Tipo di carta e Dimensioni carta relative al vassoio in modo che non corrispondano alle impostazioni di alcun altro vassoio.
- Per gli utenti Macintosh, accedere al menu Carta tramite Impostazioni stampante. Quindi, modificare le impostazioni di Tipo di carta e Dimensioni carta relative al vassoio in modo che non corrispondano alle impostazioni di alcun altro vassoio.

**Avvertenza — Danno potenziale:** non assegnare un nome di tipo di carta che non descriva accuratamente il tipo di carta caricato nel vassoio. La temperatura dell'unità di fusione varia in base al tipo di carta specificato. Se viene selezionato un tipo di carta non appropriato, la carta potrebbe non essere elaborata correttamente.

## Assegnazione di un nome di tipo di carta personalizzato a un vassoio

Assegnare un nome per l'impostazione Personalizzata tipo <x> a un vassoio da collegare o scollegare. Associare lo stesso nome dell'impostazione Personalizzata tipo <x> a ogni vassoio che si desidera collegare. Vengono collegati solo i vassoi a cui è stato assegnato lo stesso nome.

**1** Effettuare una delle operazioni indicate di seguito:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nella barra degli indirizzi di un browser Web.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo USB o parallelo, accedere al menu Carta tramite l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh.

**2** Fare clic su **Impostazioni**, quindi su **Menu Carta**.

**3** Fare clic su **Nome personalizzato**, quindi immettere il nome della carta.

**4** Fare clic su **Inoltra**.

**5** Selezionare un Personalizza tipo.

**6** Verificare che al nome personalizzato sia associato il tipo di carta corretto.

**Nota:** Carta normale è il tipo di carta predefinito di fabbrica associato a tutti i nomi dell'impostazione Personalizzata tipo <x> e ai nomi personalizzati definiti dall'utente.

**7** Fare clic su **Inoltra**.

# Guida alla carta e ai supporti speciali

## Istruzioni relative alla carta

### Capacità della carta

Le capacità dei vassoi e dell'alimentatore manuale si basano sulla carta 75 g/m<sup>2</sup> (20 libbre).

Caricare fino a	Note
<b>Vassoio 1</b> 250 fogli di carta 150 fogli di carta in formato-A6 50 etichette di carta 50 lucidi	Le etichette viniliche, farmaceutiche o le etichette a due-facciate non sono supportate. Utilizzare solo etichette di carta. Le etichette di carta-a una sola facciata create per le stampanti laser sono supportate solo per le stampe occasionali.
<b>Vassoio 2</b> 250 o 550 fogli di carta 50 etichette di carta	È possibile installare sulla stampante un cassetto opzionale alla volta. La quantità massima di carta che è possibile caricare dipende dalla capacità del vassoio opzionale, da 250- o da 550-fogli. Le etichette viniliche, farmaceutiche o le etichette a due-facciate non sono supportate. Utilizzare solo etichette di carta. Le etichette di carta-a una sola facciata create per le stampanti laser sono supportate solo per le stampe occasionali.
<b>Alimentatore manuale</b> 1 foglio di carta 1 di carta in formato-A6 1 lucido 1 foglio di cartoncino 1 busta	Inserire la carta nell'alimentatore manuale in modo che il bordo di entrata sia a contatto con le guide. Non forzare la carta nell'alimentatore

### Caratteristiche della carta

Le caratteristiche della carta descritte in questa sezione influiscono sulla qualità e la riuscita della stampa si consiglia di prenderle in considerazione prima di acquistare nuove risme.

#### Peso

I vassoi della stampante possono alimentare automaticamente la carta con peso fino a 90 g/m<sup>2</sup> (24 libbre) a grana lunga. L'alimentatore manuale può alimentare automaticamente la carta con peso fino a 163 g/m<sup>2</sup> (43 libbre) a grana lunga. La carta con un peso inferiore a 60 g/m<sup>2</sup> (16 libbre) non presenta lo spessore necessario per poter essere alimentata correttamente e può causare inceppamenti. Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare carta a grana lunga da 75 g/m<sup>2</sup> (20 libbre). Per utilizzare carta con dimensioni inferiori a 182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pollici), si consiglia di utilizzare carta da almeno 90 g/m<sup>2</sup> (24 libbre).

**Nota:** la stampa fronte/retro è supportata solo per la carta da 60-90 g/m<sup>2</sup> (16-24 libbre).

## Arricciamento

L'arricciamento è la tendenza della carta a curvarsi ai bordi. Un arricciamento eccessivo può causare problemi di alimentazione. La carta può arricciarsi dopo il passaggio nella stampante a causa delle temperature elevate. La conservazione della carta fuori dalla confezione in condizioni di calore, freddo, umidità o assenza di umidità, anche sul vassoio, può favorirne l'arricciamento prima della stampa e causare problemi di alimentazione.

## Levigatezza

La levigatezza della carta influisce direttamente sulla qualità di stampa. Se la carta è troppo ruvida, il toner non si fonde correttamente con la carta. Se la carta è troppo levigata, è possibile che si verifichino problemi di alimentazione o di qualità di stampa. Si consiglia di utilizzare sempre carta i cui valori di levigatezza sono compresi tra 100 e 300 punti Sheffield; tuttavia, un valore di levigatezza compreso tra 150 e 250 punti Sheffield produce la qualità di stampa migliore.

## Contenuto di umidità

La quantità di umidità presente nella carta influisce sia sulla qualità di stampa che sulla corretta alimentazione. Lasciare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata. In questo modo, si limita l'esposizione della carta a variazioni di umidità che possono comprometterne le prestazioni.

Condizionare la carta conservandola nella confezione originale nello stesso ambiente della stampante per 24 - 48 ore prima di eseguire delle stampe. Prolungare il periodo di alcuni giorni se l'ambiente di conservazione o di trasporto è molto diverso da quello della stampante. La carta spesso può richiedere un periodo di condizionamento più lungo.

## Direzione della grana

La grana è l'allineamento delle fibre di carta sul foglio. La grana può essere *lunga*, se segue la lunghezza del foglio, o *corta*, se segue la larghezza.

Per la carta con peso compreso tra 60 e 90 g/m<sup>2</sup> (16-24 libbre), è consigliato il tipo a grana lunga.

## Contenuto di fibre

Generalmente, la carta xerografica di qualità è interamente composta di pasta di legno sottoposta a trattamenti chimici. Questo tipo di carta garantisce un alto grado di stabilità e consente di ridurre i problemi di alimentazione, nonché di ottenere una migliore qualità di stampa. La carta che contiene fibre come il cotone possiede caratteristiche che possono causare problemi di gestione della carta stessa.

## Carta non adatta

Si consiglia di non utilizzare i seguenti tipi di carta con la stampante:

- Carte sottoposte a trattamenti chimici utilizzate per eseguire copie senza carta carbone (dette anche carte autocopianti), carta CCP (carbonless copy paper) o NCR (no carbon required)
- Carta prestampata con sostanze chimiche che potrebbero contaminare la stampante
- Carta prestampata che può alterarsi a causa della temperatura nell'unità di fusione della stampante
- Carta prestampata che richiede una registrazione (l'esatta indicazione dell'area di stampa sulla pagina) superiore a  $\pm 2,3$  mm ( $\pm 0,09$  pollici), ad esempio i moduli OCR (optical character recognition)

In alcuni casi, per stampare correttamente su questi moduli, è possibile regolare la registrazione mediante l'applicazione software.

- Carta patinata (di qualità cancellabile), carta sintetica, carta termica
- Carta con bordi irregolari, ruvida, arricciata o con superficie lavorata
- Carta riciclata non conforme allo standard europeo EN12281:2002

- Carta di grammatura inferiore a 60 g/m<sup>2</sup> (16 libbre)
- Moduli o documenti composti da più parti

## Scelta della carta

L'uso della carta appropriata consente di prevenire gli inceppamenti e assicura una stampa senza problemi.

Per evitare inceppamenti e una scarsa qualità di stampa:

- Utilizzare *sempre* carta nuova, senza difetti.
- Prima di caricare la carta, identificare il lato di stampa consigliato. In genere, questa informazione è riportata sulla confezione della carta.
- *Non* utilizzare carta tagliata o rifilata a mano.
- *Non* utilizzare contemporaneamente supporti di formato, tipo o peso diverso nella stessa origine; ciò potrebbe causare inceppamenti.
- *Non* utilizzare carta patinata, a meno che non sia appositamente concepita per la stampa elettrofotografica.

## Scelta dei moduli prestampati e della carta intestata

Quando si scelgono i moduli prestampati e la carta intestata, attenersi alle seguenti istruzioni:

- Utilizzare fibre a grana lunga per carta di peso compreso tra 60 e 90 g/m<sup>2</sup>.
- Utilizzare solo moduli e carta intestata ottenuti con un processo di fotolitografia o di stampa a rilievo.
- Evitare tipi di carta con superfici ruvide o lavorate.

Utilizzare carta stampata con inchiostri resistenti alle alte temperature, specifici per fotocopiatrici xerografiche. L'inchiostro deve essere in grado di resistere a temperature fino a 230°C (446°F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive. Utilizzare inchiostri che non risentano dell'eventuale presenza di resina nel toner. Tra gli inchiostri che soddisfano tali requisiti sono solitamente compresi quelli stabilizzati per ossidazione od oleosi ma non quelli al lattice. In caso di dubbio, contattare il fornitore della carta.

La carta prestampata, ad esempio la carta intestata, deve essere in grado di resistere a temperature fino a 230°C (446°F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive.

## Conservazione della carta

Le seguenti istruzioni per la conservazione della carta consentono di evitare eventuali inceppamenti e di mantenere la qualità di stampa a un livello elevato:

- Per ottenere risultati ottimali, conservare la carta in un ambiente con temperatura di 21°C (70°F) e con umidità relativa del 40%. La maggior parte dei produttori di etichette consiglia di stampare in un ambiente con temperatura compresa tra 18 e 24°C (tra 65 e 75°F) e con umidità relativa compresa tra il 40 e il 60%.
- Ove possibile, conservare la carta nelle apposite confezioni, su uno scaffale o un ripiano anziché sul pavimento.
- Conservare le singole confezioni su una superficie piana.
- Non poggiare nulla sopra le confezioni della carta.

## Tipi, formati e pesi supportati

Le tabelle riportate di seguito forniscono informazioni sulle origini standard e opzionali e sui tipi di carta da esse supportati.

**Nota:** per i formati carta non in elenco, selezionare il formato *più grande* successivo disponibile nell'elenco.

Per informazioni su cartoncini ed etichette, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese).

### Dimensioni carta supportate dalla stampante

Dimensioni carta	Dimensioni	Vassoio standard da 250-fogli	Vassoio opzionale da 250- o 550-fogli	Alimentatore manuale	Percorso carta dell'unità fronte/retro
<b>A4</b>	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pollici)	✓	✓	✓	✓
<b>A5</b>	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pollici)	✓	✓	✓	X
<b>A6<sup>1</sup></b>	105 x 148 mm (4.1 x 5.8 pollici)	✓	X	✓	X
<b>Executive</b>	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 pollici)	✓	✓	✓	X
<b>Folio</b>	216 x 330 mm (8,5 x 13 pollici)	✓	✓	✓	✓
<b>JIS B5</b>	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pollici)	✓	✓	✓	X
<b>Legal</b>	216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici)	✓	✓	✓	✓
<b>Letter</b>	216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici)	✓	✓	✓	✓
<b>Oficio (Messico)<sup>2</sup></b>	216 x 340 mm (8.5 x 13.4 pollici)	✓	✓	✓	✓
<b>Statement</b>	140 x 216 mm (5,5 x 8,5 pollici)	✓	✓	✓	X
<b>Universale<sup>3</sup></b>	76.2 x 127 mm (3 x 5 pollici) fino a 216 x 356 mm (8.5 x 14 pollici)	✓	✓	✓	X
<b>Busta B5</b>	176 x 250 mm (6,9 x 9,8 pollici)	X	X	✓	X

<sup>1</sup> Il formato A6 è supportato solo per carta a grana lunga.

<sup>2</sup> Con questa impostazione si ottiene un formato di pagina pari a 216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici) a meno che la dimensione non sia specificata dall'applicazione software.

<sup>3</sup> Se si desidera utilizzare un formato carta non in elenco, configurare un formato carta Universale. Per ulteriori informazioni, vedere "Configurazione delle impostazioni di dimensione carta Universale" a pagina 41.

Dimensioni carta	Dimensioni	Vassoio standard da 250-fogli	Vassoio opzionale da 250- o 550-fogli	Alimentatore manuale	Percorso carta dell'unità fronte/retro
<b>Busta C5</b>	162 x 229 mm (6,4 x 9 pollici)	X	X	✓	X
<b>Busta DL</b>	110 x 220 mm (4,3 x 8,7 pollici)	X	X	✓	X
<b>Busta 7 3/4 (Monarch)</b>	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 pollici)	X	X	✓	X
<b>Busta 9</b>	98 x 225 mm (3,9 x 8,9 pollici)	X	X	✓	X
<b>Busta 10</b>	105 x 241 mm (4,1 x 9,5 pollici)	X	X	✓	X
<b>Altra busta</b>	229 x 356 mm (9 x 14 pollici)	X	X	✓	X

<sup>1</sup> Il formato A6 è supportato solo per carta a grana lunga.

<sup>2</sup> Con questa impostazione si ottiene un formato di pagina pari a 216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici) a meno che la dimensione non sia specificata dall'applicazione software.

<sup>3</sup> Se si desidera utilizzare un formato carta non in elenco, configurare un formato carta Universale. Per ulteriori informazioni, vedere "Configurazione delle impostazioni di dimensione carta Universale" a pagina 41.

## Tipi e pesi di carta supportati dalla stampante

Il motore della stampante e il percorso carta dell'unità fronte/retro supportano un peso carta tra 60 e 90 g/m<sup>2</sup> (16–24 lb). L'alimentatore manuale supporta un peso carta tra 60 e 163 g/m<sup>2</sup> (16–43 lb).

Tipo di carta	Vassoio standard da 250-fogli	Vassoio opzionale da 250- o 550-fogli	Alimentatore manuale	Percorso carta dell'unità fronte/retro
<b>Carta</b> • Carta normale • Spia • Pesante • Ruvida/cotone • Riciclata • Personalizzato	✓	✓	✓	✓
<b>Carta di qualità</b>	✓	✓	✓	✓
<b>Carta intestata</b>	✓	✓	✓	✓
<b>Carta prestampata</b>	✓	✓	✓	✓
<b>Carta colorata</b>	✓	✓	✓	✓
<b>Cartoncino</b>	X	X	✓	X

Tipo di carta	Vassoio standard da 250-fogli	Vassoio opzionale da 250- o 550-fogli	Alimentatore manuale	Percorso carta dell'unità fronte/retro
<b>Carta lucida</b>	X	X	X	X
<b>Etichette di carta<sup>1</sup></b>	✓	✓	✓	X
<b>Lucidi</b>	✓	X	✓	X
<b>Buste (levigate)<sup>2</sup></b>	X	X	✓	X

<sup>1</sup> Le etichette di carta-a una sola facciata create per le stampanti laser sono supportate solo per le stampe occasionali. Si consiglia di stampare fino a 20 pagine di etichette di carta al mese. Le etichette viniliche, farmaceutiche e le etichette a due-facciate non sono supportate.

<sup>2</sup> Le buste devono essere ben distese e rivolte singolarmente verso il basso su un piano.



# Stampa in corso

In questo capitolo vengono fornite indicazioni sulle operazioni di stampa, i report della stampante e l'annullamento dei processi di stampa. La selezione e la gestione della carta e dei supporti speciali determina l'affidabilità della stampa dei documenti. Per ulteriori informazioni, vedere "Come evitare gli inceppamenti" a pagina 95 e "Conservazione della carta" a pagina 53.

## Stampa di un documento

### Stampa di un documento

- 1 Caricare la carta in un vassoio o in un alimentatore.
- 2 Nel menu Carta, impostare Dimensioni/tipo carta in modo che corrispondano alla carta caricata.
- 3 Inviare un processo di stampa:

#### Per gli utenti di Windows

- a Con un documento aperto, fare clic su **File** → **Stampa**.
- b Fare clic su **Proprietà, Preferenze, Opzioni** o **Imposta**, quindi regolare le impostazioni in base alle esigenze.  
**Nota:** per stampare su carta del tipo e delle dimensioni specifiche, regolare le impostazioni del tipo e delle dimensioni della carta in modo che corrispondano alla carta caricata oppure selezionare l'alimentatore o il vassoio appropriato.
- c Fare clic su **OK**, quindi fare di nuovo clic su **OK**.

#### Per gli utenti Macintosh

- a Personalizzare le impostazioni in base alle proprie esigenze nella finestra di dialogo Formato di Stampa:
  - 1 Con un documento aperto, scegliere **File > Formato di Stampa**.
  - 2 Scegliere le dimensioni della carta o creare delle dimensioni personalizzate che corrispondano alla carta caricata.
  - 3 Fare clic su **OK**.
- b Personalizzare le impostazioni in base alle proprie esigenze nella finestra di dialogo Stampa:
  - 1 Con un documento aperto, scegliere **File > Stampa**.  
Se necessario, fare clic sul triangolo di apertura per visualizzare altre opzioni.
  - 2 Dalla finestra di dialogo Stampa e dai menu a comparsa, regolare le impostazioni in base alle esigenze.  
**Nota:** per stampare su carta di un tipo specifico, regolare le impostazioni del tipo di carta in modo che corrispondano alla carta caricata oppure selezionare l'alimentatore o il vassoio appropriato.
  - 3 Fare clic su **Stampa**.

## Stampa su entrambi i lati del foglio

Alcuni modelli della stampante sono dotati della stampa fronte/retro e su due lati automatica, mentre altri modelli sono dotati della stampa fronte/retro e su due lati manuale.

### Stampa su entrambi i lati del foglio

Se si desidera eseguire la stampa su entrambi i lati del foglio a ogni processo di stampa o per gran parte dei processi di stampa, selezionare l'opzione Fronte/retro nel menu Finitura. Per accedere al menu Finitura, eseguire una delle operazioni indicate di seguito:

- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo USB o parallelo, aprire Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni della stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata insieme al software della stampante.
- Per la stampa fronte/retro occasionale, è possibile richiedere tale modalità di stampa nel software della stampante. A seconda del sistema operativo utilizzato, eseguire una delle operazioni indicate di seguito:

#### Per gli utenti Windows

- 1 Con un documento aperto, fare clic su **File → Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà, Preferenze, Opzioni o Imposta**.
- 3 Nella scheda Layout pagina, selezionare **Stampa su due lati (fronte/retro)**.
- 4 Selezionare **Bordo lungo** o **Bordo corto**.
- 5 Fare clic su **OK**.

#### Per gli utenti Macintosh

- 1 Con un documento aperto, selezionare **File > Stampa**.  
Se necessario, fare clic sul triangolo di apertura per visualizzare ulteriori opzioni.
- 2 Dal menu a comparsa delle opzioni di stampa, Copie e Pagine o Generale, scegliere **Layout**.
- 3 Dal menu a comparsa Su due lati, scegliere un'impostazione fronte/retro.
- 4 Fare clic su **Stampa**.

## Stampa manuale su entrambi i lati della carta



Se la stampante non dispone della funzione di stampa su due lati (fronte/retro) automatica e si desidera stampare un documento fronte/retro, è necessario utilizzare il metodo fronte/retro manuale. Questo metodo prevede la stampa di pagine dispari, quindi la rotazione e il ricaricamento della risma di carta per stampare le pagine pari sull'altro lato dei fogli.

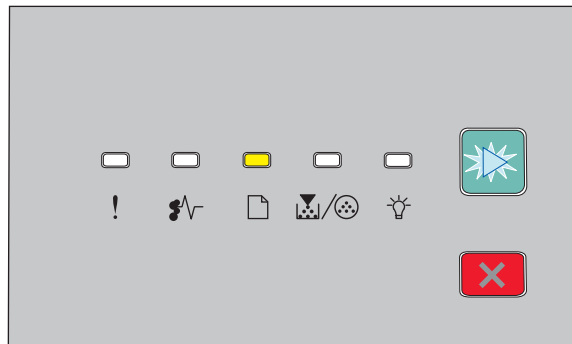
- Per eseguire la stampa fronte/retro di tutti i processi di stampa, selezionare Fronte/retro dal menu Finitura. Per accedere al menu Finitura, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Printer Settings per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.
- Per eseguire la stampa fronte/retro di un unico processo di stampa, effettuare una delle seguenti operazioni:

#### Per gli utenti Windows

- 1 Con un documento aperto, fare clic su **File → Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà, Preferenze, Opzioni o Imposta**.
- 3 Nella scheda Layout pagina, selezionare **la stampa su due lati (fronte/retro)**.

- 4 Selezionare **Bordo lungo** o **Bordo corto**.
- 5 Fare clic su **Carta**.
- 6 Selezionare le **opzioni di alimentazione** appropriate per il processo di stampa.
- 7 Fare clic su **OK**.
- 8 Fare clic su **OK** nella finestra Stampa.

Le facciate anteriori vengono stampate per prime. Una volta stampato il primo lato dei processi di stampa, si accende la spia  e il pulsante  lampeggia.



 - Accesa

 - Lampeggiante

- 9 Caricare nuovamente la carta nella stampante con il lato già stampato rivolto verso l'alto e il margine superiore della pagina rivolto verso la parte anteriore del vassoio.

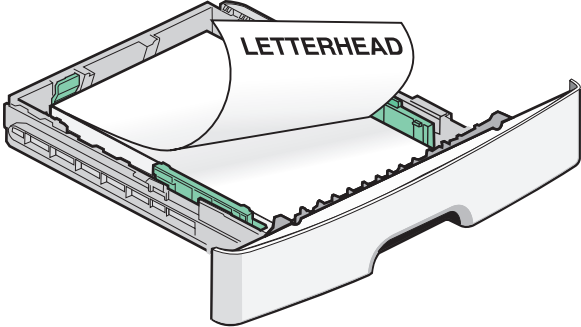
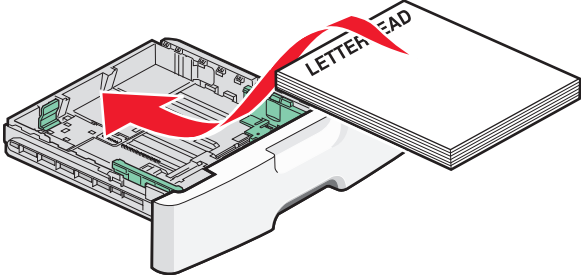
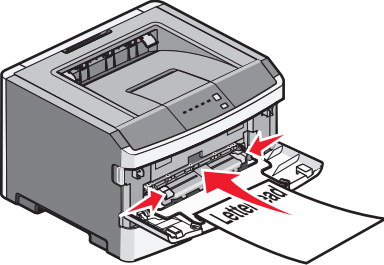
### Per gli utenti Macintosh

- 1 Con un documento aperto, scegliere **File → Stampa**.
- 2 Nel menu a comparsa delle opzioni di stampa, scegliere **Gestione carta**.
- 3 Dal menu "Pagine da stampare" o Stampa, selezionare l'opzione per stampare le pagine dispari.
- 4 Fare clic su **Stampa**.
- 5 Dopo aver stampato la prima serie di pagine, ruotare e ricaricare la risma di stampe.
- 6 Ripetere i passi 1 e 2.
- 7 Dal menu "Pagine da stampare" o Stampa, selezionare l'opzione per stampare le pagine pari.
- 8 Fare clic su **Stampa**.

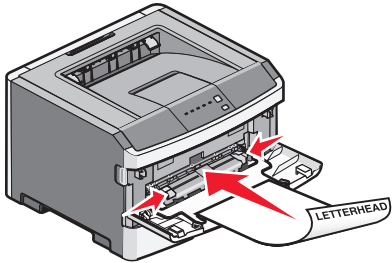
# Stampa di documenti speciali

## Suggerimenti relativi all'utilizzo della carta intestata

Quando si esegue la stampa su carta intestata, è importante considerare l'orientamento della pagina. Utilizzare la tabella seguente per stabilire la direzione di caricamento della carta intestata:

Origine o elaborazione	Lato di stampa e orientamento del foglio
<ul style="list-style-type: none"><li>• Vassoio standard da 250-fogli</li><li>• Vassoio opzionale da 250 fogli</li><li>• Vassoio opzionale da 550-fogli</li></ul>	<p>Il progetto della carta intestata stampato è rivolto verso il basso. Posizionare il bordo superiore del foglio con il logo verso la parte anteriore del vassoio.</p> 
<p>Stampa fronte/retro (su due-lati) dai vassoi</p>	<p>Il progetto della carta intestata stampato è rivolto verso l'alto. Posizionare il bordo superiore del foglio con il logo rivolto verso la parte posteriore del vassoio.</p> 
<p>Alimentatore manuale (stampa su una sola facciata)</p>	<p>Il progetto della carta intestata prestampato è rivolto verso l'alto. Inserire nell'alimentatore manuale prima il bordo superiore del foglio con il logo.</p> 

**Nota:** Per verificare la compatibilità della carta prestampata con le stampanti laser, rivolgersi al produttore o al rivenditore.

Origine o elaborazione	Lato di stampa e orientamento del foglio
Alimentatore manuale (stampa fronte/retro)	<p>Il progetto della carta intestata prestampato è rivolto verso il basso. Il bordo superiore del foglio con il logo deve essere inserito nell'alimentatore manuale per ultimo.</p> 
<p><b>Nota:</b> Per verificare la compatibilità della carta prestampata con le stampanti laser, rivolgersi al produttore o al rivenditore.</p>	

## Suggerimenti sull'utilizzo dei lucidi

Eseguire una stampa campione con i lucidi che si desidera utilizzare prima di acquistarne grandi quantità.

Quando si esegue la stampa sui lucidi:

- Caricare i lucidi dal vassoio standard o dall'alimentatore manuale.
- Utilizzare i lucidi destinati esclusivamente all'uso con stampanti laser. Per verificare che i lucidi siano in grado di resistere a temperature di riscaldamento pari a 175° C (350° F) senza sciogliersi, scolorirsi, separarsi o emettere sostanze nocive, rivolgersi al produttore o al rivenditore.

**Nota:** i lucidi possono essere stampati a una temperatura pari a 180° C (356° F) se si imposta Peso lucidi su Pesante e Grana luci su Ruvida. Selezionare tali impostazioni nel menu Carta utilizzando un'utilità locale.

- Per evitare problemi di qualità di stampa, non lasciare impronte sui lucidi.
- Prima di caricare i lucidi, fletterli per evitare che aderiscano l'uno all'altro.
- Si consiglia di utilizzare carta lucida Lexmark di formato Letter, codice 70X7240 e carta lucida Lexmark di formato A4, codice 12A5010.

## Suggerimenti sull'uso delle buste

Eseguire una stampa campione con le buste che si desidera utilizzare prima di acquistarne grandi quantità.

Quando si esegue la stampa sulle buste:

- Utilizzare buste destinate esclusivamente all'uso con stampanti laser. Per verificare che le buste siano in grado di resistere a temperature pari a 210°C (410°F) senza incollarsi, incresparsi, piegarsi eccessivamente o emettere sostanze nocive, rivolgersi al produttore o al rivenditore.
- Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare buste da 90 g/m<sup>2</sup> (24 libbre ). Utilizzare buste con peso fino a 105 g/m<sup>2</sup> (28 libbre ) il cui contenuto di cotone è pari o inferiore al 25%. Le buste con contenuto di cotone pari al 100% non devono avere un peso superiore a 90 g/m<sup>2</sup> (24 libbre ).
- Utilizzare solo buste nuove.
- Per ottimizzare le prestazioni della stampante e limitare il numero degli inceppamenti, non utilizzare buste:
  - Eccessivamente curvate o piegate
  - Incollate o danneggiate
  - con finestre, fori, perforazioni, ritagli o stampe in rilievo

- con graffette, spago o barrette pieghevoli
- Ripiegate in modo complesso
- Con francobolli applicati
- Con parti adesive esposte quando l'aletta è chiusa
- con gli angoli ripiegati
- Con rifiniture ruvide o arricciature
- Regolare le guide della larghezza in base alla larghezza delle buste.

**Nota:** un alto tasso di umidità (oltre il 60%) in combinazione con le alte temperature raggiunte in fase di stampa potrebbe arricciare o sigillare le buste.

## Suggerimenti relativi all'utilizzo delle etichette

Eseguire una stampa campione con le etichette che si desidera utilizzare prima di acquistarne grandi quantità.

**Nota:** utilizzare solo fogli di etichette di carta. Le etichette viniliche, farmaceutiche e le etichette a due-facciate non sono supportate.

Per informazioni dettagliate sulla stampa, le caratteristiche e la forma delle etichette, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese) disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo <http://support.lexmark.com>.

Quando si esegue la stampa sulle etichette:

- Utilizzare le etichette destinate esclusivamente all'uso con stampanti laser. Rivolgersi al produttore o al rivenditore per verificare che:
  - Le etichette sono in grado di resistere a temperature di 210°C (410°F) senza incollarsi, piegarsi eccessivamente, incresparsi o emettere sostanze nocive.
 

**Nota:** è possibile stampare le etichette a una temperatura di fusione superiore fino a 220°C (428°F) se l'opzione Peso etichette è impostata su Pesante. Selezionare questa impostazione utilizzando il server Web incorporato oppure dal menu Carta del pannello di controllo della stampante.
  - Le etichette adesive, i fogli di supporto (stampabili) e le pellicole protettive sono in grado di resistere a una pressione di 25 psi (172 kPa) senza sfaldarsi, trasudare acqua di condensazione sui bordi o emettere sostanze nocive.
- Non utilizzare etichette contenenti protezioni lucide.
- Utilizzare fogli senza etichette mancanti. Se si utilizzano fogli non completi, le etichette restanti potrebbero sollevarsi durante la stampa e provocare inceppamenti. I fogli dai quali sono state staccate delle etichette potrebbero contaminare la stampante con l'adesivo e invalidare le garanzie della stampante e della relativa cartuccia.
- Non utilizzare etichette con parti adesive esposte.
- Non stampare a meno di 1 mm (0,04 pollici) dal bordo dell'etichetta e delle perforazioni o tra i bordi delle etichette.
- Accertarsi che la pellicola adesiva non venga a contatto con i bordi del foglio. Si consiglia la patinatura della zona dell'adesivo ad almeno 1 mm (0,04 pollici) di distanza dai bordi. Il materiale adesivo potrebbe contaminare la stampante e invalidare la garanzia.
- Se la patinatura della zona dell'adesivo non è possibile, è necessario rimuovere una striscia di 2 mm (0,06 pollici) sul bordo superiore e inferiore e utilizzare un adesivo che non trasudi.
- È preferibile utilizzare l'orientamento verticale, in particolar modo per la stampa di codici a barre.

## Suggerimenti sull'uso dei cartoncini

I cartoncini sono supporti speciali pesanti costituiti da un unico strato. Presentano diverse caratteristiche variabili, quali il contenuto di umidità, lo spessore e la grana, che possono influire notevolmente sulla qualità della stampa. Eseguire una stampa campione sui cartoncini che si desidera utilizzare prima di acquistarne grandi quantità.

Quando si esegue la stampa su cartoncini:

- Accertarsi che l'opzione Tipo di carta sia impostata su Cartoncino.
- Selezionare l'impostazione di Grana carta appropriata.
- L'uso di materiale prestampato, perforato e sgualcito può alterare notevolmente la qualità di stampa e causare problemi di gestione o inceppamenti.
- Per verificare che i cartoncini siano in grado di resistere a temperature che raggiungono i 210°C (410°F) senza emettere sostanze nocive, rivolgersi al produttore o al rivenditore.
- Non utilizzare cartoncini prestampati prodotti con materiali chimici che potrebbero contaminare la stampante. I supporti prestampati introducono componenti semiliquidi e volatili all'interno della stampante.
- Ove possibile, utilizzare cartoncini a grana corta.

## Stampa di un opuscolo (Windows)

La funzione Opuscolo attiva automaticamente la stampa su due lati con il controllo Fronte/retro, pertanto è necessario impostare le opzioni di stampa su due lati desiderate prima di selezionare la funzione Opuscolo. Dopo la selezione di Opuscolo, vengono attivate le ultime opzioni di stampa su due lati selezionate.

Alcuni programmi includono le proprie funzioni di opuscolo. Durante la creazione di un opuscolo si consiglia di utilizzare la funzione di layout opuscolo disponibile qui o la funzione di opuscolo fornita dal programma con cui è stato creato il documento. Non utilizzare entrambe le funzioni contemporaneamente.

- 1** Con un documento aperto, fare clic su **File → Stampa**.
- 2** Fare clic su **Proprietà, Preferenze, Opzioni** o **Imposta**.
- 3** Fare clic sulla scheda **Layout pagina**.
- 4** Fare clic su **Altre opzioni layout pagina**.
- 5** Fare clic su **Opuscolo**.
- 6** Fare clic su **OK**.


### Note:

- Le opzioni opuscolo non sono disponibili se l'unità fronte/retro è installata sulla stampante ma non è stata aggiunta all'elenco delle opzioni installate.
- Potrebbe essere necessario disattivare la funzione del driver per stampante relativa al trasferimento PostScript per far funzionare il layout dell'opuscolo con alcuni programmi.

# Stampa di pagine di informazioni

## Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu e delle impostazioni di rete

Stampare una pagina delle impostazioni dei menu per controllare le impostazioni correnti e verificare che le opzioni della stampante siano installate correttamente. La pagina delle impostazioni di rete viene stampata contemporaneamente, mostrando le impostazioni di rete della stampante e i livelli dei materiali di consumo.

1 Accertarsi che la spia  sia accesa.

2 Premere .

Vengono stampate le pagine delle impostazioni dei menu e delle impostazioni di rete.


Dalla pagina delle impostazioni dei menu:


- Nel menu Carta, verificare il tipo di carta specificato in Tipi personalizzati.
- In Informazioni periferica, verificare che la quantità di memoria installata sia corretta.
- In Informaz. cartuccia, controllare la quantità di toner.
- In Unità fotoconduttore, verificare lo stato del kit fotoconduttore.

## Stampa delle pagine di prova della qualità di stampa

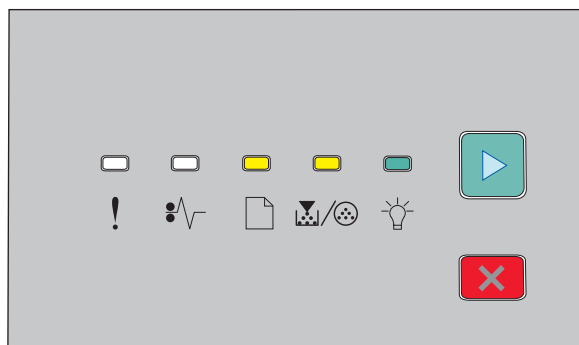
Per individuare i problemi relativi alla qualità di stampa, stampare le pagine di prova di qualità di stampa.

1 Spegnere la stampante e aprire lo sportello anteriore.

2 Tenere premuto il pulsante  durante l'accensione della stampante.

3 Rilasciare il pulsante .

4 Chiudere lo sportello anteriore. Viene visualizzata la sequenza di spie relativa al menu Home.





 - Accesa

  - Accesa

 - Accesa

 - Accesa

5 Premere e rilasciare il pulsante  finché non viene visualizzata la sequenza di spie per le pagine di prova della qualità di stampa, come indicato nella pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante.


6 Tenere premuto il pulsante  finché tutte le spie non si accendono in sequenza.



Dopo alcuni minuti, vengono stampate le pagine di prova della qualità di stampa. Tali pagine includono:



- Una pagina contenente informazioni sulla stampante, la cartuccia di toner, le impostazioni dei margini, la larghezza minima del tratto e un elemento grafico da utilizzare per valutare la qualità di stampa
- Due pagine per valutare la qualità di stampa relativa a vari tipi di elementi grafici

**7** Esaminare le pagine per determinare la qualità di stampa. Se si riscontrano dei problemi, vedere "Risoluzione dei problemi di qualità di stampa" a pagina 116.

Per tornare al menu Home, tenere premuto il pulsante  finché tutte le spie non si accendono in sequenza. Per uscire dai menu, spegnere la stampante.


## Annullamento di un processo di stampa

### Annullamento di un processo di stampa dal pannello di controllo della stampante

- 1** Premere  per annullare il processo di stampa corrente.
- 2** Attendere l'accensione della spia  prima di inviare nuovamente il processo di stampa.

### Annullamento di un processo di stampa dal computer

#### Per gli utenti Windows

- 1** Aprire la cartella Stampanti:
  - a** Fare clic su  oppure su **Start** e quindi fare clic su **Esegui**.
  - b** Nella casella Inizia ricerca o Esegui, digitare **control printers**.
  - c** Premere **Invio** o fare clic su **OK**.  
Viene aperta la cartella delle stampanti.

- 2** Fare doppio clic sull'icona della stampante.
- 3** Selezionare il processo che si desidera annullare.
- 4** Premere il tasto **Canc** sulla tastiera.

Dalla barra delle applicazioni di Windows:

Quando si invia un processo in stampa, nell'angolo destro sulla barra delle applicazioni viene visualizzata una piccola icona della stampante.

- 1** Fare doppio clic sull'icona della stampante.  
Nella finestra della stampante viene visualizzato un elenco dei processi di stampa.
- 2** Selezionare il processo che si desidera annullare.
- 3** Premere il tasto **Canc** sulla tastiera.

## Per gli utenti Macintosh

In Mac OS X versione 10.5 o successiva:

- 1 Dal menu Apple, scegliere **Preferenze di Sistema**.
- 2 Fare clic su **Stampa e Fax**, quindi fare doppio clic sull'icona della stampante.
- 3 Dalla finestra della stampante, selezionare il processo che si desidera annullare.
- 4 Dalla barra delle icone nella parte superiore della finestra, fare clic sull'icona **Elimina**.

In Mac OS X versione 10.4 e precedenti:

- 1 Dal menu Vai, selezionare **Applicazioni**.
- 2 Fare doppio clic su **Utility**, quindi su **Centro stampa** o Utilità di **configurazione della stampante**.
- 3 Fare doppio clic sull'icona della stampante.
- 4 Dalla finestra della stampante, selezionare il processo che si desidera annullare.
- 5 Dalla barra delle icone nella parte superiore della finestra, fare clic sull'icona **Elimina**.

## Impostazione di Rimozione inceppamento

Per garantire la ripresa del processo di stampa dopo l'inceppamento della carta, impostare Rimozione inceppamento su Automatico o Attivato.

Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo USB o parallelo, aprire Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni della stampante per Macintosh. Nel menu Impostazioni, verificare che Rimozione inceppamento sia impostato su Automatico o Attivato.

# Informazioni sui menu della stampante

È possibile stampare un elenco di menu stampando le pagine delle impostazioni dei menu e di rete. Accedere ai menu da una stampante collegata in rete utilizzando il server Web incorporato. Da una stampante collegata mediante un cavo parallelo o USB, accedere ai menu utilizzando l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows oppure Impostazioni stampante per Macintosh.

## Installazione dell'Utilità impostazioni stampante locale

L'Utilità impostazioni stampante locale consente di modificare e salvare le impostazioni per una stampante collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB. Dopo aver installato l'utilità, è possibile modificare le impostazioni di opzioni quali Intensità toner, Risparmio energia, Dimensioni carta e Tipo di carta. Una volta selezionate, queste impostazioni vengono applicate a tutti i processi di stampa, ma non è possibile utilizzare il software della stampante per modificare queste impostazioni per singoli processi di stampa.

È inoltre possibile salvare le impostazioni personalizzate in un file di comando per distribuirle alle stampanti designate mediante l'uso dell'opzione **Salva come file di comando**.

- 1 Inserire il CD *Software e documentazione*.
- 2 Fare clic su **Installa stampante e software**.
- 3 Fare clic su **Accetto** per accettare le condizioni del contratto di licenza.
- 4 Selezionare l'installazione personalizzata, quindi fare clic su **Avanti**.
- 5 Scegliere **Seleziona componenti** per installare l'utilità sul computer anziché creare uno script, quindi fare clic su **Avanti**.
- 6 Selezionare **Locale** per installare l'utilità sul computer attualmente in uso, quindi fare clic su **Avanti**.
- 7 In Strumenti, selezionare **Utilità impostazioni stampante locale**.
- 8 Fare clic su **Fine**.

**Nota:** È possibile che questa utilità non sia inclusa nel CD e/o non sia disponibile per tutte le stampanti.

## Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale

L'Utilità impostazioni stampante locale consente di modificare e salvare le impostazioni di una stampante collegata localmente mediante un cavo parallelo o USB. Salvare le impostazioni dalla barra degli strumenti facendo clic su **Azioni → Applica impostazioni**. È inoltre possibile salvare le impostazioni in un file di comando per distribuirle alle stampanti designate facendo clic su **Azioni → Salva come file di comando**.

L'Utilità impostazioni stampante locale contiene i seguenti menu e valori:

- Carta
- Finitura
- Qualità
- installazione
- Emulazione PCL
- PostScript

- Parallela
- USB

Carta	Finitura	Qualità	installazione
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Origine carta</li> <li>• Dimensioni carta</li> <li>• Tipo di carta</li> <li>• Tipi personalizzati</li> <li>• Sostituisci dimensioni</li> <li>• Grana carta</li> <li>• Peso carta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rilegatura fronte/retro</li> <li>• Numero copie</li> <li>• Pagine bianche</li> <li>• Fascicolazione</li> <li>• Fogli separatori</li> <li>• Origine separatore</li> <li>• Multipagina (pagine/lati)</li> <li>• Ordine multipagina</li> <li>• Orientamento</li> <li>• Bordo multipagina</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Risoluzione stampa</li> <li>• Ottimizzazione font piccoli</li> <li>• Intensità toner</li> <li>• Picture Grade</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Linguaggio stampante</li> <li>• Rimoz. inceppam.</li> <li>• Lingua schermo</li> <li>• Area di stampa</li> <li>• Controllo allarme</li> <li>• Allarme toner</li> <li>• Destinaz. trasf.</li> <li>• Risparmio energia</li> <li>• Timeout stampa</li> <li>• Proseg. autom.</li> <li>• Timeout attesa</li> <li>• Risoluzione ridotta</li> <li>• Salva risorse</li> <li>• Ripristina</li> <li>• Stampa buffer</li> <li>• Protez. pagina</li> <li>• Modalità Risparmio</li> <li>• Modalità Silenzioso</li> </ul>

Emulazione PCL	PostScript	Parallela	USB
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Larghezza A4</li> <li>• Orientamento</li> <li>• CR auto. dopo LF</li> <li>• LF auto. dopo CR</li> <li>• Righe per pagina</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Errore stampa PS</li> <li>• Priorità font</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SmartSwitch PCL</li> <li>• SmartSwitch PS</li> <li>• Stato avanzato</li> <li>• Esegui inizializzazione</li> <li>• Protocollo</li> <li>• Buffer parallela</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SmartSwitch PCL</li> <li>• SmartSwitch PS</li> <li>• Buffer USB</li> </ul>

## Uso del menu Finitura

Utilizzare il menu Finitura per regolare le impostazioni per funzioni quali Fascicola, Fogli separatori e la stampa N in 1 (Multipagina). È possibile utilizzare le impostazioni per inserire fogli separatori tra i processi di stampa e stampare fino a 16 immagini su un'unica pagina. Per accedere al menu Finitura, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è collegata a una rete, aprire il server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web. Nella scheda Impostazioni, fare clic su **Impostazioni stampa**, quindi su **Menu Finitura**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.

# Menu Carta

## Menu Origine predefinita

Voce di menu	Descrizione
<b>Origine predefinita</b> Vassoio <x> Carta manuale Busta manuale	Consente di impostare un'origine carta predefinita per tutti i processi di stampa. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vassoio 1 (vassoio standard) è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li><li>• Soltanto un'origine carta installata apparirà come impostazione di menu.</li><li>• Un'origine carta selezionata da un processo di stampa ha la precedenza sull'impostazione Origine predefinita per la durata del processo di stampa.</li><li>• Se si utilizza carta dello stesso tipo e dimensione in due vassoi e i valori relativi a tipo e dimensioni carta sono impostati correttamente, i vassoi vengono automaticamente collegati. Quando un vassoio è vuoto, il processo viene stampato utilizzando carta dal vassoio collegato.</li></ul>

## Dimensioni/Tipo, menu

Voce di menu	Descrizione
<b>Menu Seleziona origine</b> Vassoio 1 Vassoio 2 Carta manuale Busta manuale	questi menu consentono di specificare il tipo e le dimensioni della carta caricata nel vassoio o nell'alimentatore manuale selezionato. <b>Nota:</b> in questo menu sono riportati solo i vassoi e gli alimentatori installati.
<b>Menu Imposta dimensioni per il vassoio 1 o il vassoio 2</b> A4 A5 A6 JIS B5 Executive Folio Legal Letter Oficio (Messico) Statement Universale	Consente di specificare le dimensioni della carta caricata in ciascun vassoio. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Letter è l'impostazione predefinita di fabbrica USA. A4 è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale.</li><li>• Se si utilizza carta dello stesso tipo e dimensioni in due vassoi e le impostazioni di Tipo di carta e Dimensioni carta corrispondono, i vassoi vengono automaticamente collegati. Quando un vassoio è vuoto, il processo viene stampato con la carta del vassoio collegato.</li><li>• il formato della carta A6 è supportato solo nel vassoio 1.</li></ul>

Voce di menu	Descrizione
<p><b>Menu Imposta dimensioni per la carta manuale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A4</li> <li>A5</li> <li>Executive</li> <li>Folio</li> <li>JIS B5</li> <li>Legal</li> <li>Letter</li> <li>Oficio (Messico)</li> <li>Statement</li> <li>Universale</li> </ul>	<p>Consente di specificare le dimensioni della carta specificata nell'alimentatore manuale.</p> <p><b>Nota:</b> Letter è l'impostazione predefinita di fabbrica USA. A4 è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale.</p>
<p><b>Menu Imposta dimensioni per la busta manuale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Busta 7 3/4</li> <li>Busta 9</li> <li>Busta 10</li> <li>Busta C5</li> <li>Busta B5</li> <li>Busta DL</li> <li>Altre buste</li> </ul>	<p>Consente di specificare le dimensioni della busta caricata manualmente.</p> <p><b>Nota:</b> Busta 10 è l'impostazione predefinita di fabbrica USA. Busta DL è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale.</p>
<p><b>Menu Imposta tipo per il vassoio 1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Carta normale</li> <li>Lucidi</li> <li>Riciclata</li> <li>Etichette</li> <li>Carta di qualità</li> <li>Carta intestata</li> <li>Carta prestampata</li> <li>Carta colorata</li> <li>Carta leggera</li> <li>Carta leggera</li> <li>Ruvida/cotone</li> <li>Personalizzata tipo &lt;x&gt;</li> </ul>	<p>Consente di specificare il tipo di carta caricata nel vassoio 1.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta normale è l'impostazione predefinita di fabbrica del vassoio 1.</li> <li>• Se disponibile, verrà visualizzato un nome definito dall'utente al posto di Personalizzata tipo &lt;x&gt;.</li> <li>• Utilizzare questa voce di menu per configurare il collegamento automatico del vassoio.</li> </ul>

Voce di menu	Descrizione
<b>Menu Imposta tipo per il vassoio 2</b> Carta normale Cartoncino Riciclata Etichette Carta di qualità Carta intestata Carta prestampata Carta colorata Carta leggera Carta leggera Ruvida/cotone Personalizzata tipo <x>	Consente di specificare il tipo di carta caricata nel vassoio 2. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Personalizzata tipo &lt;x&gt; è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Se disponibile, verrà visualizzato un nome definito dall'utente al posto di Personalizzata tipo &lt;x&gt;.</li> <li>• Utilizzare questa voce di menu per configurare il collegamento automatico del vassoio.</li> </ul>
<b>Menu Imposta tipo per la carta manuale</b> Carta normale Cartoncino Lucidi Etichette Carta di qualità Carta intestata Carta prestampata Carta colorata Carta leggera Carta leggera Ruvida/cotone Personalizzata tipo <x>	Consente di specificare il tipo di carta caricata manualmente. <b>Nota:</b> Carta normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Menu Imposta tipo per la busta manuale</b> Busta Busta ruvida Personalizzata tipo <x>	Consente di specificare il tipo di busta caricata manualmente. <b>Nota:</b> Busta è l'impostazione predefinita di fabbrica.

## Menu Grana carta

Voce di menu	Descrizione
<b>Grana carta nor.</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa della carta caricata in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Grana cartoncino</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa del cartoncino caricato in un vassoio specifico. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Le impostazioni vengono visualizzate solo se il cartoncino è supportato.</li> </ul>

Voce di menu	Descrizione
<b>Grana lucidi</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa dei lucidi caricati in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Grana carta riciclata</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa della carta riciclata caricata in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Grana etichette</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa delle etichette caricate in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Grana carta qual.</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa della carta di qualità caricata in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Ruvida è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Grana buste</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa delle buste caricate in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Grana c. ruvida</b> Ruvida	Consente di specificare la grana relativa delle buste caricate in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Ruvida è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Grana carta intestata</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa della carta intestata caricata in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Grana carta prestampata</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa della carta prestampata caricata in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Grana c. colorata</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa della carta colorata caricata in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Grana c. leggera</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa della carta caricata in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Grana c. pesante</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa della carta caricata in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.



Voce di menu	Descrizione
<b>Grana carta cot./ruv.</b> Ruvida	Consente di specificare la grana relativa della carta caricata in un vassoio specifico. <b>Nota:</b> Ruvida è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Grana carta person. &lt;x&gt;</b> Levigata Normale Ruvida	Consente di specificare la grana relativa della carta personalizzata caricata in un vassoio specifico. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Le impostazioni vengono visualizzate solo se è supportata la carta personalizzata.</li> </ul>

## Peso carta, menu

Voce di menu	Descrizione
<b>Seleziona tipo</b> Peso carta norm. Peso cartoncino Peso lucidi Peso carta riciclata Peso etichette Peso carta qualità Peso busta ruvida Peso carta intestata Peso carta prestamp. Peso carta colorata Peso c. leggera Peso c. pesante Peso carta cot./ruv. Grana carta person. <x>	Specifica il tipo di carta.
<b>Imposta peso</b> Leggera Normale Pesante	Dopo aver selezionato un'impostazione per Seleziona tipo, la voce Imposta peso consente di impostare il peso del determinato tipo di supporto. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica per la maggior parte delle voci.</li> <li>• Quando Peso c. leggera è l'impostazione selezionata per Seleziona tipo, Leggera è l'unica impostazione disponibile per Seleziona peso.</li> <li>• Quando Peso c. pesante è l'impostazione selezionata per Seleziona tipo, Pesante è l'unica impostazione disponibile per Seleziona peso.</li> <li>• Le impostazioni vengono visualizzate solo se la carta è supportata.</li> </ul>

## Caricamento carta, menu

Voce di menu	Descrizione
<b>Seleziona tipo</b> Caricam. c. riciclata Caricam. carta qual. Caricam. carta intest. Caricamento carta prestampata Caric. c. colorata Caric. c.leggera Caric. c.pesante Caricamento carta personalizzata	Specifica il tipo di carta. <b>Nota:</b> dopo aver selezionato il tipo di carta, viene visualizzato il menu Imposta caricamento.
<b>Imposta caricamento</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disattivato</li> <li>• Fronte/retro</li> </ul>	Specifica se la stampa fronte/retro (su 2 lati) è attivata. <b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.

## Tipi personalizzati, menu

Voce di menu	Descrizione
<b>Personalizzata tipo &lt;x&gt;</b> Carta Cartoncino Lucidi Ruvida/cotone Etichette Busta	Consente di associare un tipo di carta o di supporto speciale con un nome <b>Personalizzata tipo &lt;x&gt;</b> o un Nome personalizzato definito dall'utente, creato nella pagina del server Web incorporato o MarkVision™ Professional. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il nome personalizzato deve essere limitato a 16 caratteri.</li> <li>• Carta è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Il tipo di supporti personalizzati deve essere supportato dall'alimentatore o dal vassoio selezionato per poter eseguire la stampa da quell'origine.</li> </ul>
<b>Riciclata</b> Carta Cartoncino Lucidi Etichette Busta Ruvida/cotone	Consente di specificare il tipo di carta riciclata caricata in un vassoio. Verrà inoltre utilizzata come l'impostazione Riciclata in altri menu. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Il tipo di carta riciclata deve essere supportato dall'alimentatore o dal vassoio selezionato per poter eseguire la stampa da quell'origine.</li> </ul>

## Menu Impostazione Universale

Queste voci di menu vengono utilizzate per specificare l'altezza, la larghezza e la direzione di alimentazione della dimensione carta Universale. La dimensione carta Universale è un'impostazione della carta definita dall'utente. Viene riportata insieme alle altre dimensioni carta e comprende opzioni simili, quali il supporto della stampa fronte/retro e la stampa di più pagine su un unico foglio.

Voce di menu	Descrizione
<b>Unità di misura</b> Pollici Millimetri	Consente di identificare le unità di misura. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pollici è l'impostazione predefinita di fabbrica USA.</li><li>• Millimetri è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale.</li></ul>
<b>Larghezza verticale</b> 3-14,17 pollici Da 76 a 360 mm	Consente di impostare la larghezza verticale. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Se la larghezza supera il limite massimo, la stampante utilizza il valore massimo consentito.</li><li>• 8,5 pollici l'impostazione predefinita di fabbrica USA. Sono possibili incrementi di 0,01 pollici.</li><li>• 216 mm è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale. Sono possibili incrementi di 1 mm.</li></ul>
<b>Altezza verticale</b> 3-14,17 pollici Da 76 a 360 mm	Consente di impostare l'altezza verticale. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Se l'altezza supera il limite massimo, la stampante utilizza il valore massimo consentito.</li><li>• 14 pollici è l'impostazione predefinita di fabbrica USA. Sono possibili incrementi di 0,01 pollici.</li><li>• 356 mm è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale. Sono possibili incrementi di 1 mm.</li></ul>
<b>Direzione alimentaz.</b> Bordo corto Bordo lungo	Consente di specificare la direzione dell'alimentazione. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Bordo corto è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li><li>• L'opzione Bordo lungo viene visualizzata solo se il bordo più lungo è inferiore alla lunghezza massima supportata nel vassoio.</li></ul>

# Menu Impostazioni

## Menu Impostazioni generali

Voce di menu	Descrizione
<b>Lingua schermo</b> Inglese Francese Tedesco Italiano Spagnolo Danese Norvegese Olandese Svedese Portoghese Suomi Russo Polacco Magyar Turkce Cesky Cinese semplificato Cinese Tradizionale Coreano Giapponese	Consente di impostare la lingua del testo visualizzato sul display. <b>Nota:</b> non tutte le lingue potrebbero essere disponibili per tutte le stampanti.
<b>Modalità Risparmio</b> Disattivato Consumo energetico Carta Consumo energetico/Carta	<b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Modalità Silenzioso</b> Disattivato Attivato	<b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Esegui installazione iniziale</b> Yes (Sì) No	Prima di eseguire l'Installazione guidata, l'impostazione predefinita è Yes (Sì), mentre dopo l'esecuzione della procedura guidata l'impostazione predefinita è No.
<b>Allarme</b> Allarme cartuccia Disattivato Singolo	Sul display viene visualizzato un messaggio quando il toner in esaurimento. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica. Viene visualizzato il messaggio di avvertenza <b>Toner in esaurimento</b>.</li><li>• L'opzione Singolo indica che verrà visualizzato il messaggio <b>Toner in esaurimento</b> e che la spia luminosa lampeggerà emettendo una luce rossa.</li></ul>

Voce di menu	Descrizione
<b>Timeout</b> Risparmio energia Disabled (Disabilitato) 1– 240	Consente di impostare l'intervallo di tempo in minuti tra la stampa di un processo e l'attivazione del risparmio energetico. <b>Nota:</b> Disabled (Disabilitato) compare solo se la funzione Consumo ridotto è disattivata.
<b>Timeout</b> Timeout stampa Disabled (Disabilitato) 1 - 255	Consente di impostare l'intervallo di tempo di attesa in secondi per la ricezione di un messaggio di fine processo prima che la parte restante del processo venga annullata. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 90 secondi è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Al termine di tale intervallo, viene completata la stampa delle pagine stampate parzialmente, quindi viene verificata la presenza di eventuali processi in attesa.</li> <li>• L'opzione Timeout stampa è disponibile solo se si utilizza PCL. Questo valore non influisce sui processi di stampa in emulazione PostScript.</li> </ul>
<b>Timeout</b> Timeout attesa Disabled (Disabilitato) Da 15 a 65535	Consente di impostare l'intervallo di tempo di attesa in secondi prima di annullare un processo di stampa dopo aver ricevuto dati supplementari. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 40 secondi è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• L'opzione Timeout attesa è disponibile solo se la stampante utilizza l'emulazione PostScript. Questa impostazione non ha alcun effetto sui processi di stampa in emulazione PCL.</li> </ul>
<b>Recupero stampa</b> Proseg. autom. Disabled (Disabilitato) 5-255	Consente di riprendere automaticamente la stampa dopo situazioni di fuori linea nel caso in cui il problema non venga risolto entro l'intervallo di tempo specificato. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disabled (Disabilitato) è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• L'intervallo di tempo varia da 5 a 255 secondi.</li> </ul>
<b>Recupero stampa</b> Rimoz. inceppam. Attivato Disattivato Automatico	Consente di impostare la ristampa delle pagine inceppate. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica. Le pagine inceppate vengono sempre ristampate, a meno che la quantità di memoria richiesta per conservare le pagine non sia necessaria per altre attività della stampante.</li> <li>• Se si seleziona Attivato, le pagine inceppate vengono ristampate in qualsiasi caso.</li> <li>• Se si seleziona Disattivato, le pagine inceppate non vengono ristampate in alcun caso.</li> </ul>
<b>Recupero stampa</b> Protez. pagina Attivato Disattivato	Consente di stampare correttamente una pagina che altrimenti non potrebbe essere stampata. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica. Consente di stampare una parte della pagina quando non è disponibile una quantità di memoria sufficiente per stampare l'intera pagina.</li> <li>• Attivato consente l'elaborazione e quindi la stampa dell'intera pagina.</li> </ul>

Voce di menu	Descrizione
<b>Impostazioni di fabbrica</b> Non ripristinare Ripristina ora	Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica della stampante.  <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Non ripristinare è l'impostazione di fabbrica predefinita che consente di mantenere le impostazioni definite dall'utente.</li> <li>• Ripristina ora consente di ripristinare i valori predefiniti di fabbrica di tutte le impostazioni della stampante, tranne le impostazioni del menu Rete/Porte. Tutti gli elementi trasferiti memorizzati nella RAM vengono eliminati, mentre quelli memorizzati nella memoria Flash non subiscono alcuna modifica.</li> </ul>

## menu Impostazioni

Voce di menu	Descrizione
<b>Linguaggio stampante</b> Emulazione PCL Emulazione PS	Consente di impostare il linguaggio predefinito della stampante.  <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mentre l'emulazione PostScript utilizza un linguaggio PS, l'emulazione PCL utilizza un linguaggio PCL per l'elaborazione dei processi di stampa</li> <li>• Il linguaggio predefinito di fabbrica della stampante è Emulazione PCL.</li> <li>• La selezione di un linguaggio predefinito non impedisce al programma di inviare in stampa processi che utilizzano un altro linguaggio.</li> </ul>
<b>Area di stampa</b> Normale Pagina intera	Consente di impostare l'area di stampa fisica e logica.  <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica. Se si tenta di stampare i dati nell'area non stampabile definita dall'impostazione Normale, l'immagine verrà ritagliata in corrispondenza del limite dell'area stampabile.</li> <li>• L'impostazione Pagina intera consente all'immagine di essere spostata nell'area non stampabile definita dall'impostazione Normale, ma l'immagine verrà ritagliata dalla stampante in corrispondenza del limite dell'impostazione Normale.</li> <li>• L'impostazione Pagina intera è applicabile solo alle pagine stampate che utilizzano il linguaggio PCL 5e, ma non a quelle stampate che utilizzano il linguaggio PCL XL, PPDS o PostScript.</li> </ul>
<b>Destinaz. trasferim.</b> RAM Flash	Consente di impostare la posizione di memorizzazione delle risorse trasferite.  <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• RAM è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• L'opzione Flash viene visualizzata solo se è stata installata un'opzione Flash.</li> <li>• La memorizzazione delle risorse trasferite nella memoria RAM è temporanea.</li> </ul>

Voce di menu	Descrizione
<b>Salva risorse</b> Spenta Attivata	<p>Consente di specificare la modalità di gestione temporanea degli elementi trasferiti, ad esempio font e macro memorizzate nella RAM, quando il processo di stampa richiede una quantità di memoria superiore a quella disponibile.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• per impostazione predefinita l'opzione è attiva. Le risorse trasferite vengono mantenute solo fino a quando non è necessaria ulteriore memoria, quindi vengono eliminate per elaborare i processi di stampa.</li> <li>• Se si seleziona Attivato, le risorse trasferite vengono mantenute durante le modifiche del linguaggio e le operazioni di ripristino della stampante. Se la stampante esaurisce la memoria, non vengono eliminate le risorse trasferite.</li> </ul>
<b>Ordine Stampa tutto</b> Alfabetico Dalla meno recente Dalla più recente	<p>Imposta l'ordine di stampa dei processi.</p> <p><b>Nota:</b> Alfabetico è l'impostazione predefinita di fabbrica.</p>

## Menu Finitura

Voce di menu	Descrizione
<b>Lati (fronte/retro)</b> 1 lato 2 lati	<p>Consente di specificare la modalità fronte/retro (su 2 lati) come impostazione predefinita per tutti i processi di stampa.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 lato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Per impostare la stampa su 2 lati dal programma software: per gli utenti Windows, fare clic su <b>File → Stampa</b> e quindi fare clic su <b>Proprietà, Preferenze, Opzioni o Imposta</b>; per gli utenti Macintosh, selezionare <b>File &gt; Stampa</b>, quindi regolare le impostazioni dalla finestra di dialogo di stampa e dai menu a comparsa.</li> </ul>
<b>Rilegatura fronte/retro</b> Bordo lungo Bordo corto	<p>Consente di definire la modalità di rilegatura delle pagine stampate in fronte/retro e di scegliere l'orientamento di stampa sul lato posteriore rispetto all'orientamento sul lato anteriore.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'impostazione predefinita è Bordo lungo.</li> <li>• Bordo lungo consente di specificare la rilegatura sul margine sinistro per le pagine con orientamento verticale e sul margine superiore per le pagine con orientamento orizzontale.</li> <li>• Bordo corto consente di specificare la rilegatura sul margine superiore per le pagine con orientamento verticale e sul margine sinistro per le pagine con orientamento orizzontale.</li> </ul>
<b>Copie</b> Da 1 a 999	<p>Consente di specificare un numero di copie predefinito per ciascun processo di stampa.</p> <p><b>Nota:</b> 1 è l'impostazione predefinita di fabbrica.</p>
<b>Pagine bianche</b> Non stampare Stampa	<p>Consente di specificare se inserire pagine bianche in un processo di stampa.</p> <p><b>Nota:</b> Non stampare è l'impostazione di fabbrica predefinita.</p>

Voce di menu	Descrizione
<b>Fascicola</b> Disattivato (1,1,1,2,2,2) Attivato (1,2,1,2,1,2)	Consente di preservare l'ordine di stampa quando si stampano più copie di un processo. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>per impostazione predefinita l'opzione è attiva.</li> <li>L'impostazione Attivato preserva l'ordine sequenziale di un processo di stampa.</li> <li>Entrambe le impostazioni stampano l'intero processo il numero di volte indicato nell'impostazione del menu Copie.</li> </ul>
<b>Fogli separatori</b> Nessuno Tra copie Tra processi Tra pagine	Consente di specificare se inserire fogli separatori vuoti. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nessuno è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>Tra copie inserisce un foglio vuoto tra ciascuna copia di un processo di stampa se l'opzione Fascicolazione è impostata su Attivato. Se l'opzione Fascicolazione è disattivata, viene inserita una pagina bianca tra ciascuna serie di pagine stampate, ad esempio dopo tutte le pagine 1 e dopo tutte le pagine 2.</li> <li>Tra processi inserisce una pagina vuota tra i processi di stampa.</li> <li>Tra pagine inserisce un foglio vuoto tra le singole pagine di un processo di stampa. Questa impostazione è utile nella stampa di lucidi o per inserire in un documento pagine bianche per eventuali note.</li> </ul>
<b>Origine separatore</b> Vassoio <x> Alimentatore multiuso	Consente di specificare l'origine da cui prelevare i fogli separatori. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vassoio 1 (vassoio standard) è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>Dal menu Carta, impostare l'opzione Configura MU su Cassetto affinché Alimentatore multiuso venga visualizzato come impostazione di menu.</li> </ul>
<b>N-su (lato-pagine)</b> Spenta 2-su 3-su 4-su 6-su 9-su 12-su 16-su	Consente di specificare la stampa di più pagine su un unico lato del foglio. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>per impostazione predefinita l'opzione è attiva.</li> <li>Il numero selezionato corrisponde al numero di pagine che verranno stampate su ciascun lato.</li> </ul>
<b>N-su (Ordine)</b> Orizzontale Orizzontale inverso Verticale inverso Verticale	Consente di specificare la disposizione delle pagine quando si utilizza l'opzione N-su (lato-pagine). <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nessuno è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>La disposizione dipende dal numero di pagine e dall'orientamento, verticale od orizzontale.</li> </ul>
<b>Orientamento</b> Automatico Orizzontale Verticale	Consente di specificare l'orientamento di una stampa di più pagine per foglio. <b>Nota:</b> Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica. L'orientamento verticale od orizzontale viene impostato automaticamente dalla stampante.



Voce di menu	Descrizione
<b>N-su (Bordo)</b> Nessuno Linea continua	Consente di stampare una cornice che delimita il contenuto di ciascuna pagina quando si utilizza l'opzione N-su (lati-pagine). <b>Nota:</b> Nessuno è l'impostazione predefinita di fabbrica.

## Menu Qualità

Voce di menu	Descrizione
<b>Risoluzione di stampa</b> 300 dpi 600 dpi 1200 dpi Qual. imm. 1200 Qual. imm. 2400	Consente di specificare la risoluzione di stampa desiderata. <b>Nota:</b> 600 dpi l'impostazione predefinita di fabbrica. L'impostazione predefinita del driver per stampante è Qual. imm. 2400.
<b>Ingrandimento pixel</b> Disattivato Font Orizzontalmente Verticalmente Entrambe le direzioni Isolato	Consente di migliorare la qualità di stampa di immagini e font piccoli. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• L'impostazione Font viene applicata solo al testo.</li> <li>• L'opzione Orizzontalmente consente di scurire le righe orizzontali di testo e immagini.</li> <li>• L'opzione Verticalmente consente di scurire le righe verticali di testo e immagini.</li> <li>• L'opzione Entrambe le direzioni consente di scurire le righe orizzontali e verticali di testo e immagini.</li> <li>• L'opzione Isolato consente di scurire immagini e testo isolati.</li> </ul>
<b>Intensità toner</b> 1–10	Consente di schiarire o scurire la stampa. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 8 è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• La selezione di un valore inferiore consente di prolungare la durata del toner.</li> </ul>
<b>Migliora linee sottili</b> Disattivato Attivato	Consente di utilizzare una modalità di stampa migliore per determinati tipi di file, ad esempio disegni tecnici, mappe, diagrammi di circuiti elettronici e diagrammi di flusso. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Per impostare Migl. linee sott. mediante il server Web incorporato, digitare l'indirizzo IP della stampante di rete nella finestra di un browser.</li> </ul>
<b>Correzione grigio</b> Automatico Disattivato	Consente di regolare il valore del grigio della stampa. <b>Nota:</b> Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Luminosità</b> Da -6 a +6	Consente di regolare o rendere più scura la stampa e di risparmiare toner. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Un valore negativo consentirà di scurire testo, immagini o grafica. Un valore positivo consentirà di schiarirli e di risparmiare il toner.</li> </ul>

Voce di menu	Descrizione
<b>Contrasto</b> 0-5	Consente di regolare il grado di differenza tra i livelli di grigio nel documento stampato. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Se si utilizza un valore più alto per queste impostazioni, vengono evidenziate maggiori differenze tra i livelli di grigio.</li> </ul>

## menu PostScript

Voce di menu	Descrizione
<b>Stampa errore PS</b> Disattivato Attivato	Consente di stampare una pagina contenente l'errore PostScript. <b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.
<b>Priorità font</b> Residente Flash	Consente di specificare l'ordine di ricerca dei font. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Residente è l'impostazione predefinita di fabbrica</li> <li>• Questa voce di menu è disponibile solo se la scheda di memoria Flash opzionale formattata è installata nella stampante e correttamente funzionante.</li> <li>• La scheda di memoria Flash opzionale non deve essere protetta da lettura/scrittura, scrittura o password.</li> <li>• Dim. buffer processi non deve essere impostato su 100%.</li> </ul>

## menu Emulazione PCL

Voce di menu	Descrizione
<b>Origine font</b> Residente Trasferisci Flash Tutto	Specifica il set di font disponibile. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Residente è l'impostazione predefinita di fabbrica. che mostra l'insieme predefinito di fabbrica dei font trasferiti nella RAM.</li> <li>• L'opzione Trasferisci viene visualizzata solo se esistono font trasferiti. Consente di visualizzare tutti i font trasferiti nella RAM.</li> <li>• L'opzione Flash viene visualizzata solo se è stata installata un'opzione Flash contenente font.</li> <li>• Un'opzione Flash deve essere formattata in modo appropriato e non può essere protetta da lettura/scrittura, scrittura o password.</li> <li>• Tutto mostra tutti i font disponibili in ciascuna opzione.</li> </ul>

Voce di menu	Descrizione
<b>Nome font</b> <x>	Consente di visualizzare un font specifico e l'opzione relativa alla posizione in cui è memorizzato. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Courier è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• L'abbreviazione dell'origine font è R per residente, M1 per Flash e S per i font trasferiti nella stampante.</li> </ul>
<b>Set di simboli</b> <x>	Consente di specificare l'ID e il nome font di ciascun set di simboli. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10U PC-8 è l'impostazione predefinita di fabbrica USA.</li> <li>• 12UPC -850 è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale.</li> </ul>
<b>Impostazioni del menu Emulazione PCL</b> Dimens. in punti Da 1 a 1008	Consente di modificare le dimensioni in punti dei font tipografici scalabili. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Per Dimensioni in punti si intende l'altezza dei caratteri di un font. Un punto equivale a circa 1/72 di pollice.</li> <li>• Le dimensioni in punti possono essere modificate con incrementi o riduzioni di 0,25 punti.</li> </ul>
<b>Impostazioni del menu Emulazione PCL</b> Passo Da 0,08 a 100	Consente di specificare il passo dei font scalabili a spaziatura fissa. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10 è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Per passo si intende il numero di caratteri a spaziatura fissa per pollice (cpi).</li> <li>• Il passo può essere modificato con incrementi o riduzioni di 0,01 cpi.</li> <li>• Per i font non scalabili a spaziatura fissa, il passo viene visualizzato ma non può essere modificato.</li> </ul>
<b>Impostazioni del menu Emulazione PCL</b> Orientamento Verticale Orizzontale	Consente di specificare l'orientamento del testo e degli elementi grafici presenti sulla pagina. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verticale è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Se si seleziona l'impostazione Verticale, il testo e la grafica vengono stampati parallelamente al bordo corto della pagina.</li> <li>• Se si seleziona l'impostazione Orizzontale, il testo e la grafica vengono stampati parallelamente al bordo lungo della pagina.</li> </ul>
<b>Impostazioni del menu Emulazione PCL</b> Righe per pagina Da 1 a 255 60 64	Consente di specificare il numero di righe da stampare su ciascuna pagina. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 60 è l'impostazione predefinita di fabbrica USA. 64 è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale.</li> <li>• La stampante imposta la quantità di spazio tra una riga e l'altra in base ai valori specificati nelle impostazioni Righe per pagina, Dimensioni carta e Orientamento. Prima di impostare il numero di righe da stampare su ogni pagina, selezionare le dimensioni e l'orientamento della carta desiderati.</li> </ul>

Voce di menu	Descrizione
<b>Impostazioni del menu Emulazione PCL</b> Larghezza A4 198 mm 203 mm	Consente di impostare la stampa su carta di formato A4. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 198 mm è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• L'impostazione 203 mm consente di specificare la larghezza della pagina per consentire la stampa di ottanta caratteri con passo 10.</li> </ul>
<b>Impostazioni del menu Emulazione PCL</b> CR automat. dopo LF Spenta Attivata	Consente di impostare l'esecuzione automatica di un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga. <b>Nota:</b> per impostazione predefinita l'opzione è attiva.
<b>Impostazioni del menu Emulazione PCL</b> LF automat. dopo CR Spenta Attivata	Consente di impostare l'esecuzione automatica di un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo. <b>Nota:</b> per impostazione predefinita l'opzione è attiva.
<b>Rinumerazione vassoio</b> Ass. alim. MU Spenta Nessuno Da 0 a 199 Assegna vassoio <x> Spenta Nessuno Da 0 a 199 Assegna carta man. Spenta Nessuno Da 0 a 199 Assegna busta m. Spenta Nessuno Da 0 a 199	Consente di configurare la stampante in modo che possa funzionare con software o programmi che utilizzano diverse assegnazioni di origini per vassoi, cassette e alimentatori. <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• per impostazione predefinita l'opzione è attiva.</li> <li>• L'impostazione Nessuno non è disponibile e viene visualizzata solo quando è selezionata dal linguaggio PCL 5.</li> <li>• Se si seleziona l'impostazione Nessuno, il comando per la selezione dell'alimentazione carta viene ignorato.</li> <li>• I valori da 0 a 199 consentono l'assegnazione di un'impostazione personalizzata.</li> </ul>
<b>Rinumerazione vassoio</b> Visualizza impostaz. fabbr. Nessuno	Consente di visualizzare l'impostazione predefinita assegnata a ciascun vassoio, cassetto o alimentatore.
<b>Rinumerazione vassoio</b> Ripristina val. predef. Sì No	Consente di ripristinare le impostazioni predefinite per tutte le assegnazioni di vassoi, cassette e alimentatori.

# Manutenzione della stampante

Per ottenere una qualità di stampa ottimale, è necessario eseguire periodicamente alcune operazioni di manutenzione.

## Pulizia della parte esterna della stampante

- 1 Accertarsi che la stampante sia spenta e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa a muro.



**ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** per evitare il rischio di scosse elettriche quando si pulisce la parte esterna della stampante, prima di continuare scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e scollegare tutti i cavi dalla stampante.

- 2 Estrarre la carta dalla stampante.
- 3 Inumidire con acqua un panno pulito e privo di lanugine.

**Avvertenza — Danno potenziale:** non utilizzare detergenti domestici, poiché potrebbero danneggiare il fascicolatore della stampante.

- 4 Pulire solo la parte esterna della stampante

**Avvertenza — Danno potenziale:** l'uso di un panno umido per pulire la parte interna potrebbe causare danni alla stampante.

- 5 Accertarsi che tutte le aree della stampante siano asciutte prima di iniziare un nuovo processo di stampa.

## Conservazione dei materiali di consumo

I materiali di consumo devono essere conservati in un ambiente fresco e pulito. Non capovolgere i materiali di consumo e conservarli nella confezione originale prima di utilizzarli.

Non esporre i materiali di consumo a:

- luce solare diretta
- temperature superiori ai 35° C (95° F);
- tasso di umidità superiore all'80%
- aria salmastra
- gas corrosivi
- ambienti polverosi

## Verifica dello stato dei materiali di consumo

### Verifica dello stato dei materiali di consumo da un computer di rete

**Nota:** è necessario che il computer e la stampante siano collegati alla stessa rete.

1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

2 Fare clic su **Stato periferica**. Viene visualizzata la pagina Stato periferica, in cui viene visualizzato un riepilogo dei livelli dei materiali di consumo.

## Richiesta di materiali di consumo

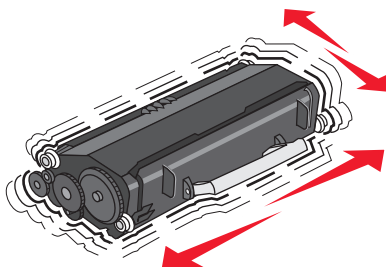
Per richiedere i materiali di consumo negli Stati Uniti, chiamare il numero 1-800-539-6275 per informazioni sui fornitori autorizzati Lexmark di zona. In altri paesi o regioni, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) o contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata la stampante.

**Nota:** la durata stimata dei materiali di consumo della stampante si riferisce alla stampa su carta normale di formato Letter o A4.

## Richiesta delle cartucce di toner

Quando viene visualizzato il messaggio **88 Cartuccia in esaurimento** o quando la stampa risulta sbiadita, provare a prolungare la durata della cartuccia di toner:

- 1 Rimuovere la cartuccia di toner.
- 2 Agitare bene la cartuccia per ridistribuire il toner.



3 Reinserire la cartuccia di toner e proseguire la stampa.

**Nota:** ripetere questa procedura finché la qualità della stampa risulta soddisfacente, dopodiché sostituire la cartuccia di toner.

### Cartucce di toner consigliate e numeri di parte

Componente	Cartuccia restituibile Lexmark	Cartuccia normale
<b>Per Stati Uniti e Canada</b>		
Cartuccia toner	E260A11A	E260A21A
<b>Per Europa, Medio Oriente e Africa</b>		
Cartuccia toner	E260A11E	E260A21E
<b>Per Asia Pacifico, incluse Australia, Nuova Zelanda e India</b>		
Cartuccia toner	E260A11P	E260A21P

Componente	Cartuccia restituibile Lexmark	Cartuccia normale
<b>Per America Latina</b>		
Cartuccia toner	E260A11L	E260A21L

## Richiesta di un kit fotoconduttore

A seconda del modello della stampante, viene visualizzato un messaggio o una sequenza di spie per informare l'utente che il kit fotoconduttore è quasi esaurito. A questo punto, ordinare un kit fotoconduttore. Inoltre, è possibile visualizzare lo stato del kit fotoconduttore stampando una pagina delle impostazioni di rete.

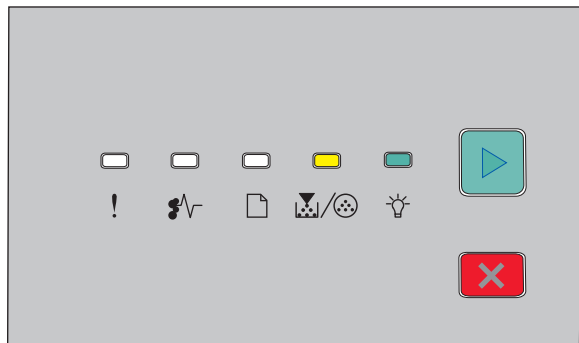
Componente	Codice
Kit del fotoconduttore	E260X22G

## Sostituzione dei materiali di consumo

### Sostituzione della cartuccia di toner

#### Sequenza di spie

Il toner è in esaurimento



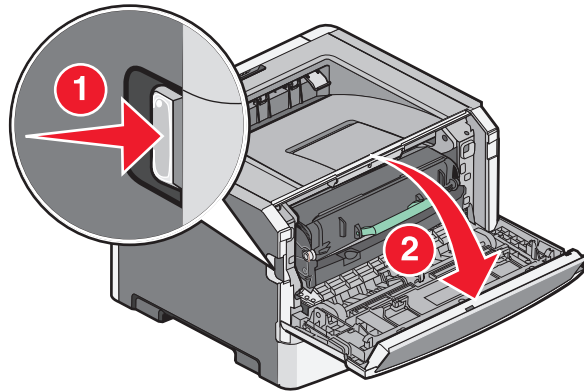
- - Accesa
- - Accesa

Quando viene visualizzata la sequenza di spie **Toner in esaurimento** o la stampa risulta sbiadita, rimuovere la cartuccia di toner. agitarla più volte in tutte le direzioni per distribuire il toner residuo, quindi reinserirla e proseguire la stampa. Se dopo aver agitato la cartuccia la qualità di stampa non migliora, è necessario sostituirla.

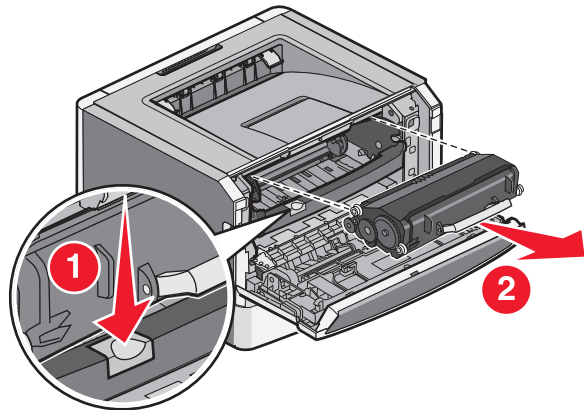
**Nota:** Per una stima approssimativa della quantità di toner residua nella cartuccia, stampare una pagina delle impostazioni dei menu.

Per sostituire la cartuccia di toner:

- 1 Aprire lo sportello anteriore premendo il pulsante sul lato sinistro della stampante.



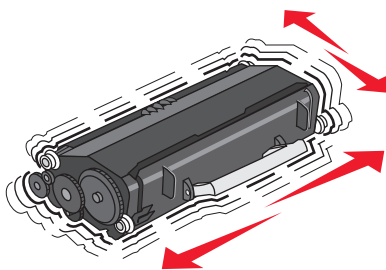
- 2 Premere il pulsante sulla base del kit del fotoconduttore, estrarre la cartuccia di toner utilizzando le maniglie.



- 3 Estrarre la nuova cartuccia di toner dalla confezione.

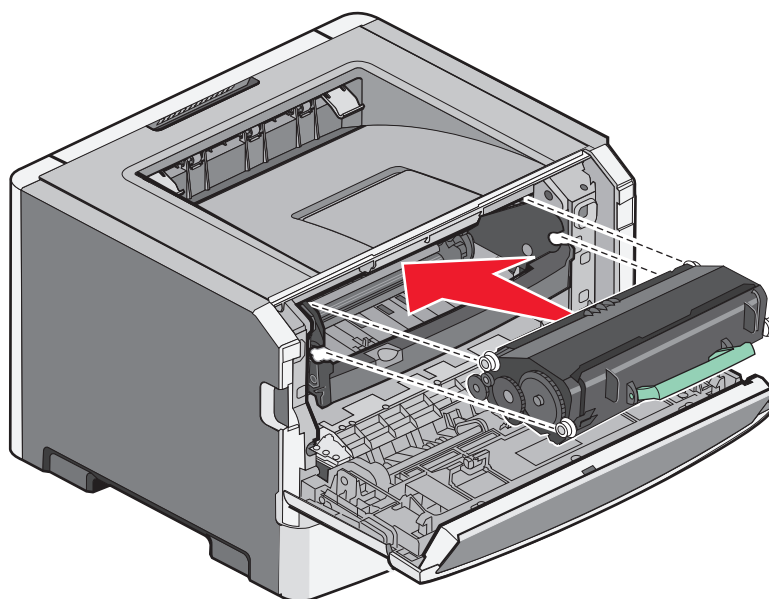
**Avvertenza — Danno potenziale:** quando si sostituisce una cartuccia di toner, evitare di esporre la nuova cartuccia alla luce diretta per un periodo di tempo prolungato. L'eccessiva esposizione alla luce può compromettere la qualità di stampa.

- 4 Ruotare la cartuccia in tutte le direzioni per distribuire il toner.





- 5 Installare la nuova cartuccia di toner allineando i rulli presenti sulla cartuccia alle frecce presenti sulle guide del kit del fotoconduttore. Spingere la cartuccia di toner finché non *scatta* in posizione.



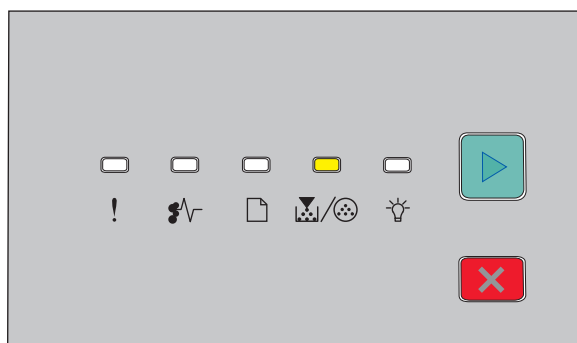
- 6 Chiudere lo sportello anteriore.

## Sostituzione del kit fotoconduttore

La stampante visualizza la sequenza di spie **Fotoconduttore in esaurimento** o **Sostituire fotoconduttore** quando il kit Sostituire fotoconduttore raggiunge il numero massimo di pagine.

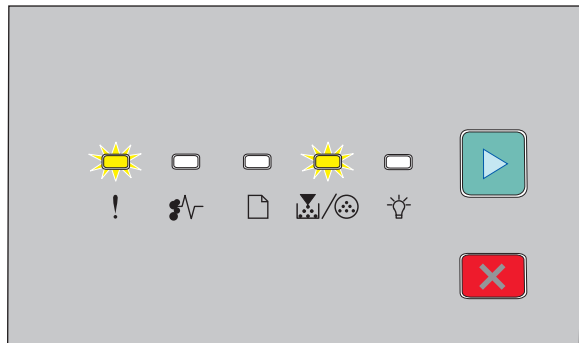
### Sequenze delle spie

#### Fotoconduttore in esaurimento



- Accesa

## Sostituire fotoconduttore



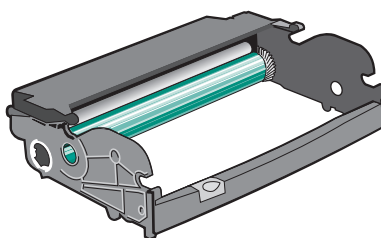
! - Lampeggiante

! / ! - Lampeggiante

▶ - Accesa

Quando si verifica una qualsiasi delle sequenze delle spie, ordinare un nuovo kit fotoconduttore. Benché la stampante continui a funzionare correttamente anche dopo che il kit fotoconduttore ha raggiunto il limite massimo di durata, si avrà una diminuzione sensibile della qualità di stampa.

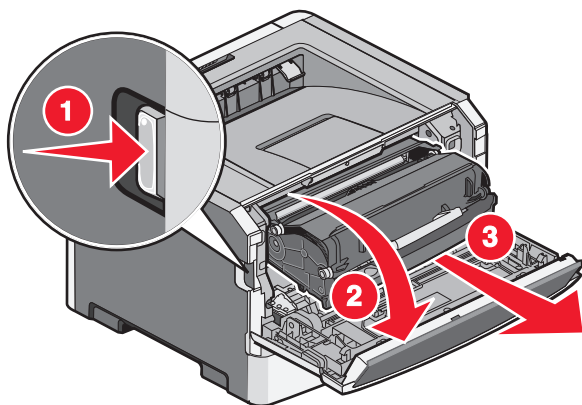
**Nota:** il kit fotoconduttore è un singolo elemento.



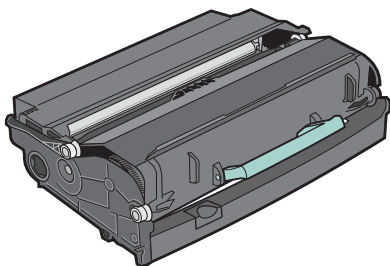
Per sostituire il kit fotoconduttore:

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Estrarre il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner come un'unità dalla stampante tirando la maniglia della cartuccia di toner.

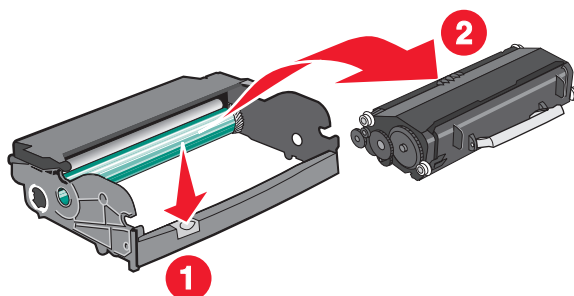
**Nota:** il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner formano un'unità.



Collocare l'unità su una superficie piana e pulita.

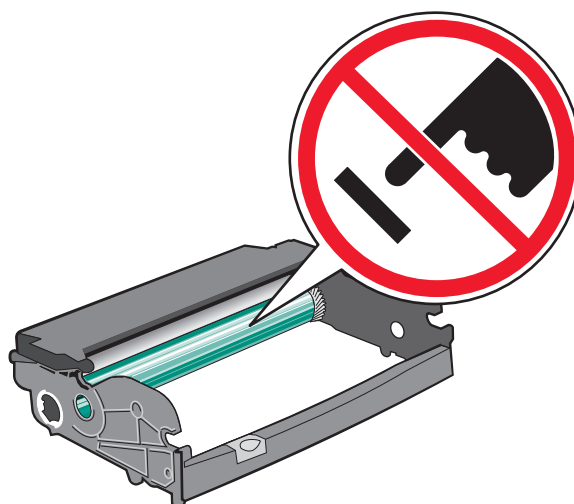


- 3 Premere il pulsante sulla base del kit del fotoconduttore, sollevare ed estrarre la cartuccia di toner utilizzando le maniglia.

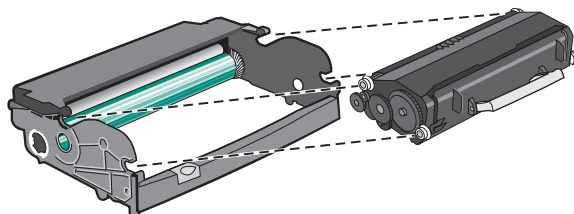


- 4 Disimballare il nuovo kit del fotoconduttore.

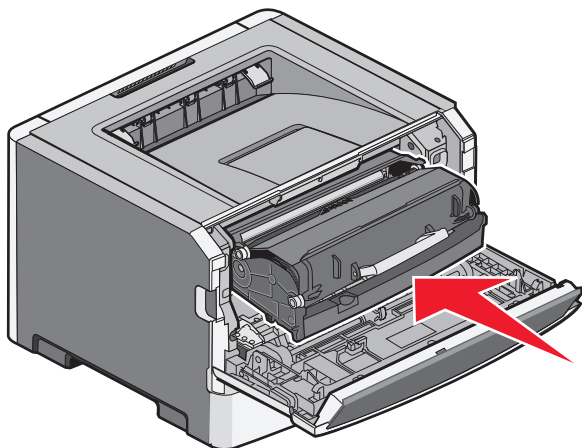
**Avvertenza — Danno potenziale:** fare attenzione a non toccare il tamburo del fotoconduttore. Ciò potrebbe influire sulla qualità di stampa dei processi di stampa futuri.



- 5 Inserire la cartuccia di toner nel kit fotoconduttore allineando i rulli presenti sulla cartuccia di toner alle guide. Spingere la cartuccia di toner finché non *scatta* in posizione.



- 6 Installare l'unità nella stampante allineando le frecce presenti sulle guide dell'unità alle frecce nella stampante. Inserirlo completamente l'unità.



- 7 Dopo la sostituzione del kit fotoconduttore, azzerare il contatore del fotoconduttore:  
Aprire lo sportello anteriore e tenere premuto  finché tutte le spie non si accendono in sequenza.
- Avvertenza — Danno potenziale:** l'azzeramento del contatore del fotoconduttore senza la sostituzione del kit fotoconduttore potrebbe danneggiare la stampante e invalidare la garanzia.
- 8 Chiudere lo sportello anteriore.

## Spostamento della stampante

### Prima di spostare la stampante

**⚠ ATTENZIONE — PERICOLO DI LESIONI:** Per evitare di ferirsi o di danneggiare la stampante, prima di spostare la stampante, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- Spegnere la stampante con l'interruttore e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.
- Scollegare tutti i cavi della stampante prima di spostarla.
- Sollevare la stampante dal cassetto opzionale e metterla da parte anziché tentare di sollevare il cassetto e la stampante contemporaneamente.

**Nota:** utilizzare i punti di presa ai lati della stampante per sollevarla e separarla dal cassetto opzionale.

Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito con il prodotto o componenti sostitutivi autorizzati dal produttore.

**Avvertenza — Danno potenziale:** I danni provocati da un errato spostamento della stampante non sono coperti dalla garanzia.

### Spostamento della stampante

Per spostare in modo sicuro la stampante e le opzioni, adottare le precauzioni riportate di seguito.

- Il carrello utilizzato per trasportare la stampante deve essere in grado di sostenere l'intera base. Il carrello utilizzato per trasportare le opzioni deve avere dimensioni adeguate a sostenerle.
- Mantenere la stampante in posizione verticale.
- Evitare movimenti bruschi.

## **Trasporto della stampante**

Per il trasporto della stampante, utilizzare l'imballaggio originale o contattare il rivenditore per un nuovo kit di imballaggio.

# Supporto amministrativo

## Ricerca di informazioni sull'amministratore e sulle operazioni di rete avanzate

Per informazioni sulle attività di supporto di sistema avanzate, consultare la *Guida alle operazioni di rete* nel CD *Software e documentazione* e la *Guida dell'amministratore del server Web incorporato* sul sito Web Lexmark all'indirizzo <http://support.lexmark.com>.

## Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo USB o parallelo, utilizzare Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni della stampante per Macintosh.

**1** Aprire l'utilità.

**2** Effettuare una delle operazioni indicate di seguito:

- Dalla barra dei menu Utilità impostazioni stampante locale, fare clic su **Azioni → Ripristina impostazioni di fabbrica**.
- Dalle impostazioni della stampante, fare clic su **Impostazioni di fabbrica**.

**Avvertenza — Danno potenziale:** Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica consente di ripristinare i valori predefiniti di fabbrica di tutte le impostazioni della stampante, tranne quelle del menu Porte. Tutti gli elementi trasferiti memorizzati nella RAM vengono eliminati,

È inoltre possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica mediante il pannello di controllo. Per informazioni, stampare una pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante.

# Rimozione degli inceppamenti

## Come evitare gli inceppamenti

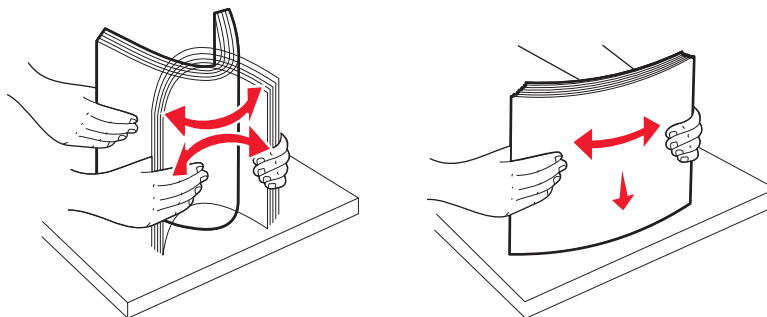
I suggerimenti indicati di seguito consentono di evitare inceppamenti della carta:

### Consigli per i vassoi della carta

- Accertarsi che la carta sia ben distesa nel vassoio.
- Non rimuovere il vassoio durante la stampa.
- Non caricare il vassoio durante la stampa. Caricarlo prima della stampa oppure attendere che venga richiesto di eseguire il caricamento.
- Non caricare una quantità eccessiva di carta. Controllare che la risma non superi l'altezza massima indicata.
- Accertarsi che le guide nel vassoio o nell'alimentatore multiuso siano posizionate correttamente e che non aderiscano eccessivamente alla carta o alle buste.
- Dopo aver caricato la carta, inserire il vassoio carta con decisione nella stampante.

### Consigli per la carta

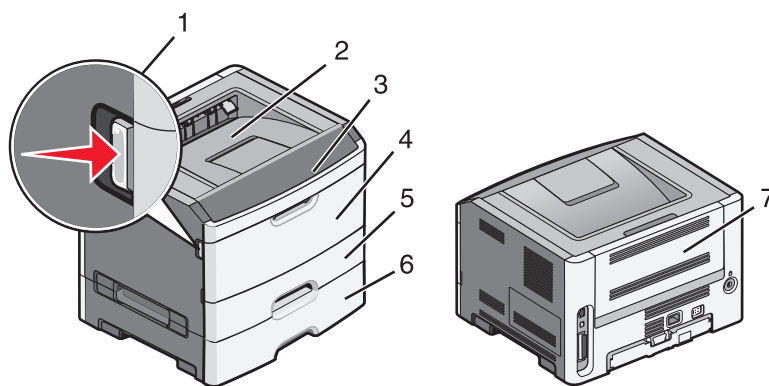
- Utilizzare solo carta consigliata o supporti speciali.
- Non caricare carta piegata, squalcita, umida, ripiegata o arricciata.
- Flettere, aprire a ventaglio e allineare la carta prima di caricarla.



- Non utilizzare carta tagliata o rifilata a mano.
- Non mischiare tipi, pesi o dimensioni di supporti diversi nella stessa risma.
- Accertarsi che tutti i tipi e le dimensioni siano impostati correttamente nei menu del pannello di controllo della stampante.
- Conservare la carta in base ai consigli del produttore.

## Come accedere alle aree di inceppamento

Aprire gli sportelli e rimuovere i vassoi per accedere alle aree di inceppamento. La figura riportata di seguito mostra le possibili aree di inceppamento.

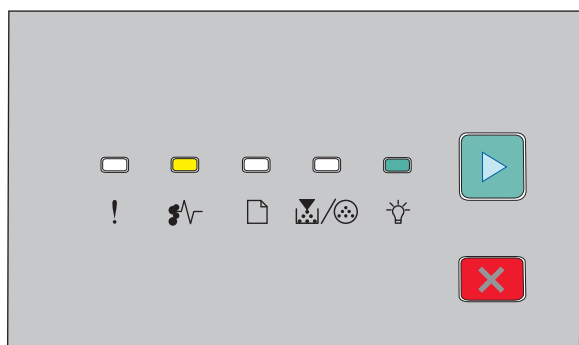


Punto di accesso	Descrizione
1	Premere il pulsante per aprire lo sportello anteriore. All'interno di questo sportello si trova l'unità che contiene la cartuccia di toner e il kit fotoconduttore.
2	Raccoglitore di uscita standard
3	Sportello anteriore
4	Sportello di alimentazione manuale
5	Vassoio standard da 250 fogli (Vassoio 1)
6	Vassoio opzionale (Vassoio 2)
7	Sportello posteriore

## Informazioni sulle aree di accesso e sulle spie relative agli inceppamenti

Vengono di seguito illustrate le spie e i messaggi di inceppamento, unitamente a brevi istruzioni su come accedere a ciascun inceppamento.

**Nota:** i messaggi relativi agli inceppamenti elencati vengono visualizzati sul display virtuale del server Web incorporato.



### 200.yy Inceppamento carta

⚡ - Accesa

💡 - Accesa

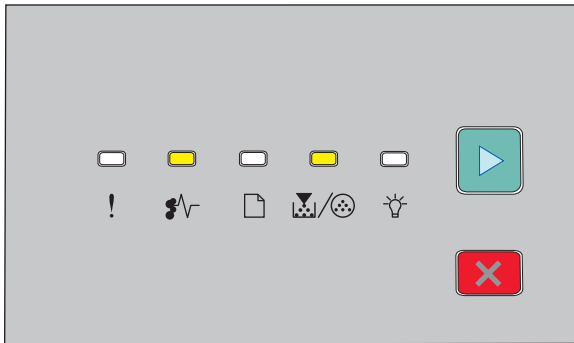
▶ - Accesa

Rimozione degli inceppamenti



Provare una delle seguenti soluzioni:

- Rimuovere il vassoio 1.
- Aprire lo sportello anteriore e rimuovere l'unità del kit fotoconduttore e della cartuccia di toner.



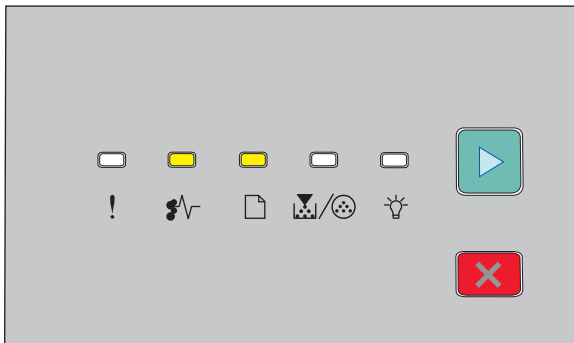
### 201.yy Inceppamento carta

! - Accesa

! - Accesa

▶ - Accesa

Aprire lo sportello anteriore e rimuovere l'unità del kit fotoconduttore e della cartuccia di toner.



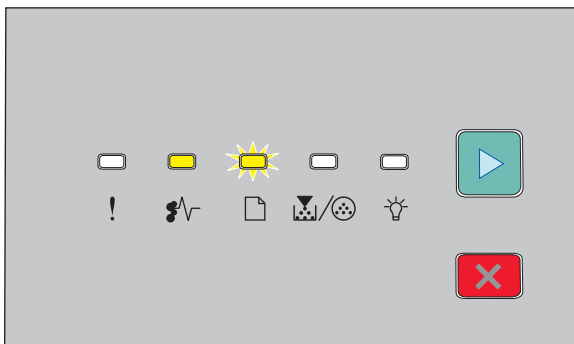
### 202.yy Inceppamento carta

! - Accesa

! - Accesa

▶ - Accesa

Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.



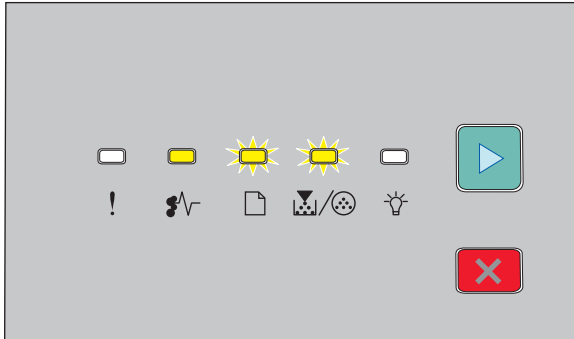
### 231.yy Inceppamento carta

🔌 - Accesa

📄 - Lampeggiante

▶ - Accesa

Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.



### 233.yy Inceppamento carta

🔌 - Accesa

📄 - Lampeggiante

📄/🗑️ - Lampeggiante

▶ - Accesa

Provare una delle seguenti soluzioni:

- Rimuovere il vassoio 1, quindi premere la leva.
- Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.



### 234.yy Inceppamento carta

🔌 - Accesa

💡 - Lampeggiante

▶ - Accesa

Provare una delle seguenti soluzioni:

- Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.
- Rimuovere il vassoio 1, quindi premere la leva.



### 235.yy Inceppamento carta

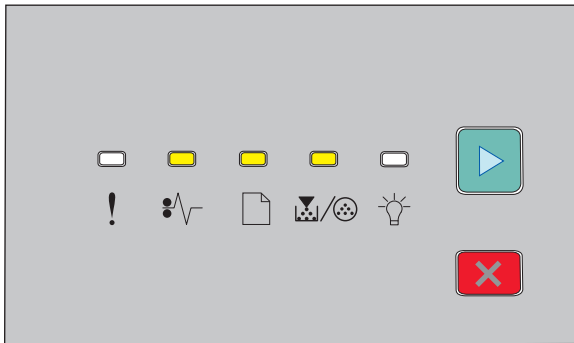
⚡ - Accesa

📄 - Lampeggiante

💡 - Lampeggiante

▶ - Accesa

Rimuovere l'inceppamento dal raccogliatore di uscita standard.



### 24x.yy Inceppamento carta

⚡ - Accesa

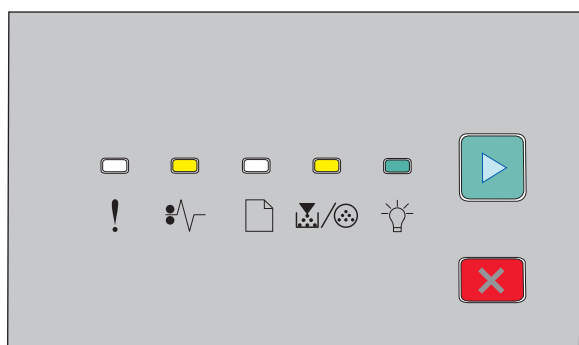
📄 - Accesa

📄/🗑️ - Accesa

▶ - Accesa

Provare una delle seguenti soluzioni:

- Rimuovere il vassoio 1.
- Aprire lo sportello anteriore e rimuovere l'unità del kit fotoconduttore e della cartuccia di toner.
- Rimuovere il vassoio 2.



## 251.yy Inceppamento carta

⚡ - Accesa

📄/🌀 - Accesa

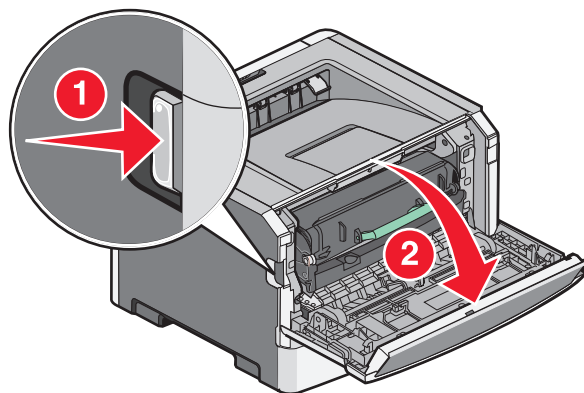
💡 - Accesa

▶ - Accesa

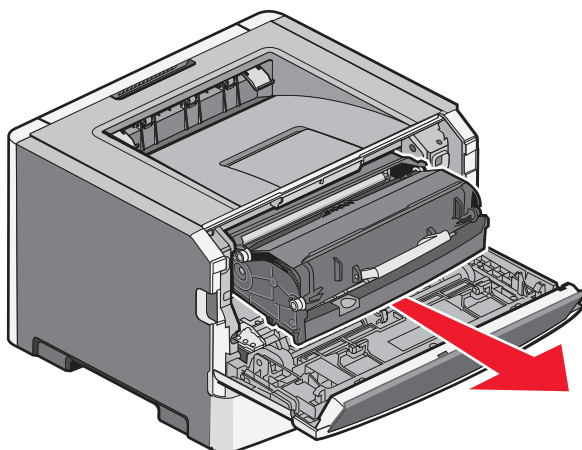
Rimuovere l'inceppamento dall'alimentatore manuale.

## Rimozione di inceppamenti dietro il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner

1 Premere il pulsante di rilascio e abbassare lo sportello anteriore.



- 2 Sollevare ed estrarre l'unità contenente il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner dalla stampante. Mettere l'unità da parte su una superficie piana e pulita.

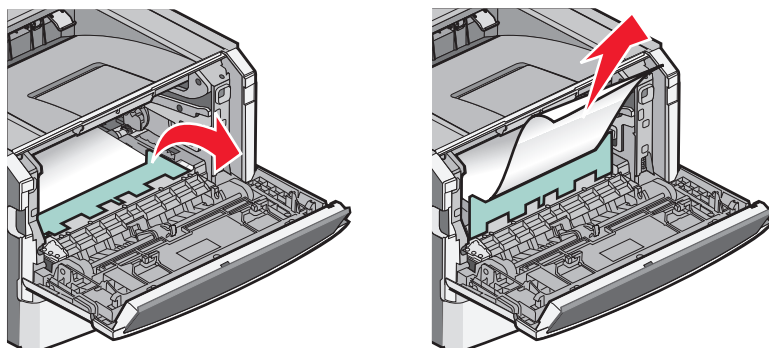


**Avvertenza — Danno potenziale:** non toccare il fotoconduttore sulla parte inferiore del kit del fotoconduttore. Utilizzare la maniglia della cartuccia ogni volta che è necessario toccarla.



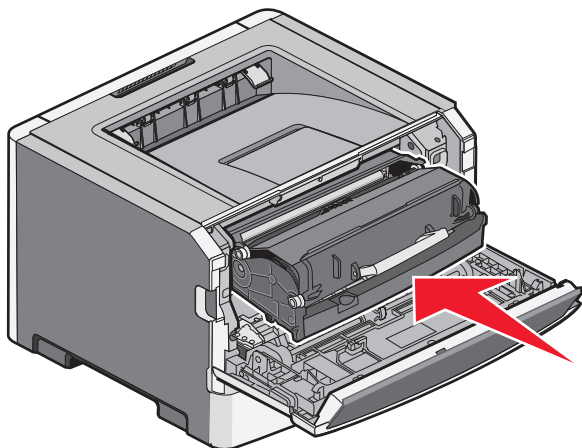
**ATTENZIONE — SUPERFICIE MOLTO CALDA:** L'area interna della stampante potrebbe surriscaldarsi. Per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

- 3 Rimuovere la carta inceppata.




**Nota:** se non è facile rimuovere la carta, aprire lo sportello posteriore per rimuovere la carta.

- 4 Allineare e reinstallare l'unità.



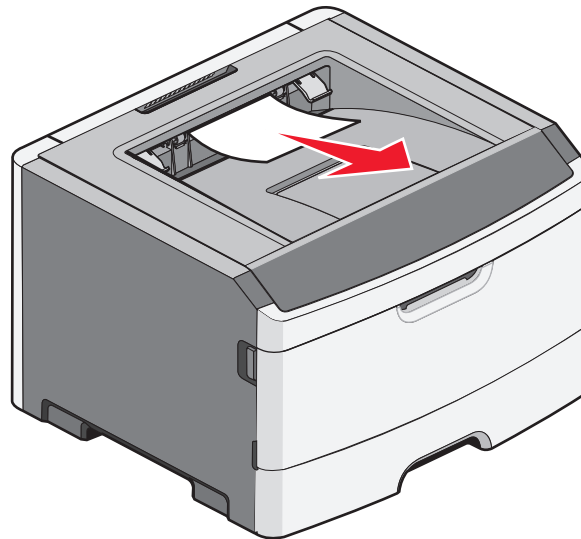
5 Chiudere lo sportello anteriore.

6 Premere  per continuare a stampare.

## Rimozione degli inceppamenti dal raccogliitore di uscita standard

È stato inviato alla stampante un processo di stampa fronte/retro utilizzando delle dimensioni della carta non supportate per la stampa fronte/retro. Si è inceppato un foglio nel raccogliitore di uscita standard.

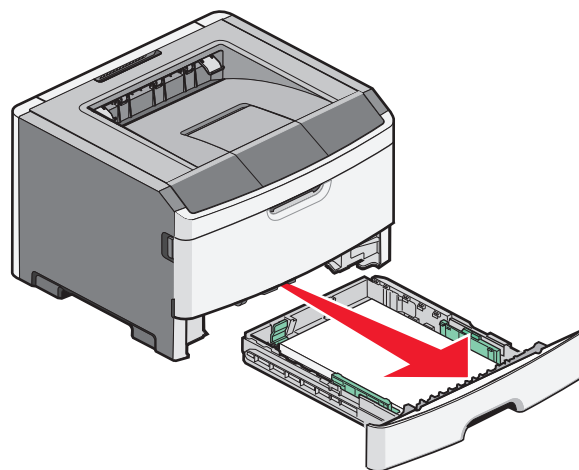
Per rimuovere l'inceppamento, estrarre con delicatezza il foglio dal raccogliitore di uscita standard.



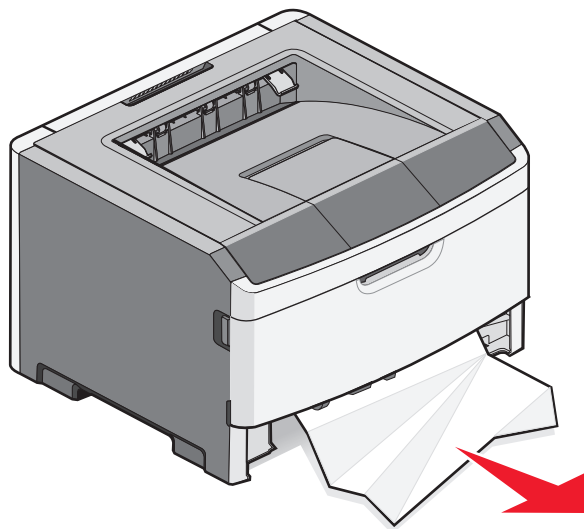
## Rimozione degli inceppamenti dal vassoio 1

Per verificare se la carta è inceppata nel vassoio 1 o dietro di esso, il vassoio standard:

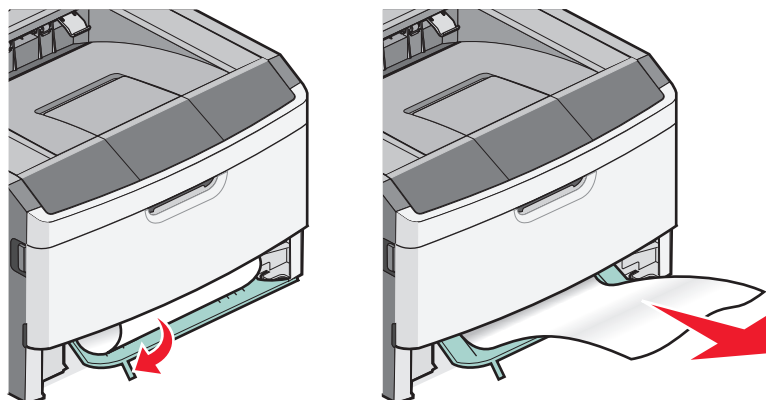
**1** Rimuovere il vassoio 1.



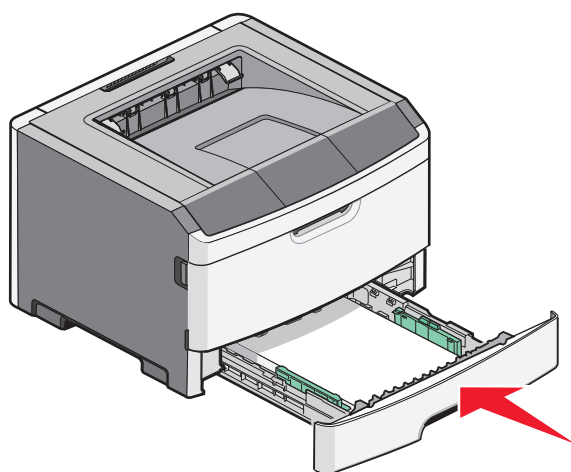
2 Rimuovere la carta inceppata.




3 Se necessario, premere la leva per liberare la carta e rimuovere l'inzeppamento.



4 Inserire il vassoio.

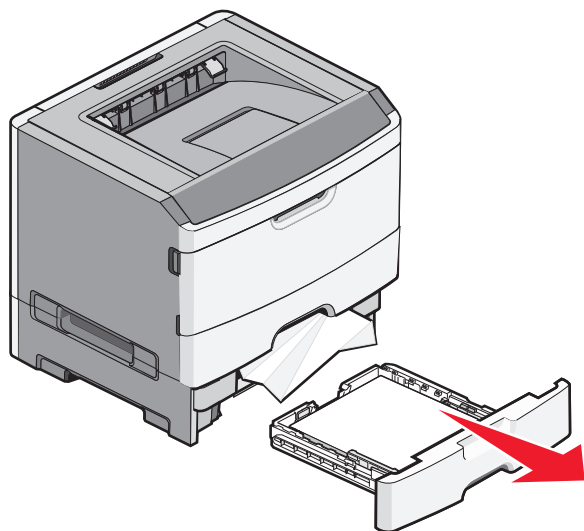


5 Premere  per continuare a stampare.

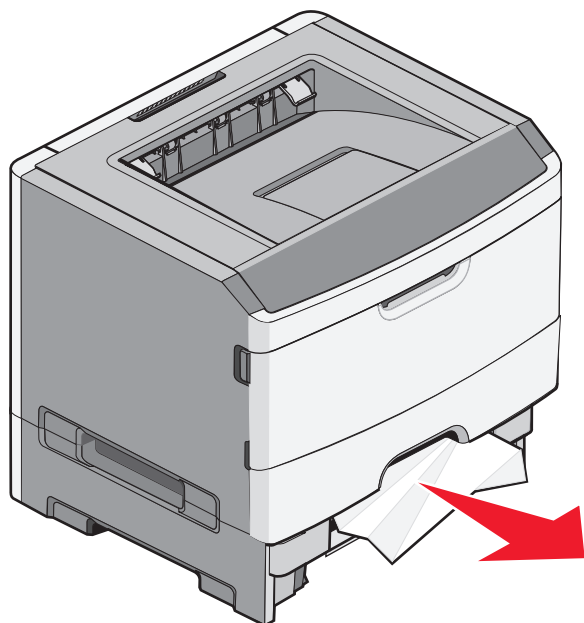
## Rimozione degli inceppamenti dal vassoio 2

Per verificare se la carta è inceppata nel vassoio 2 o dietro di esso:

- 1 Rimuovere il vassoio 2.

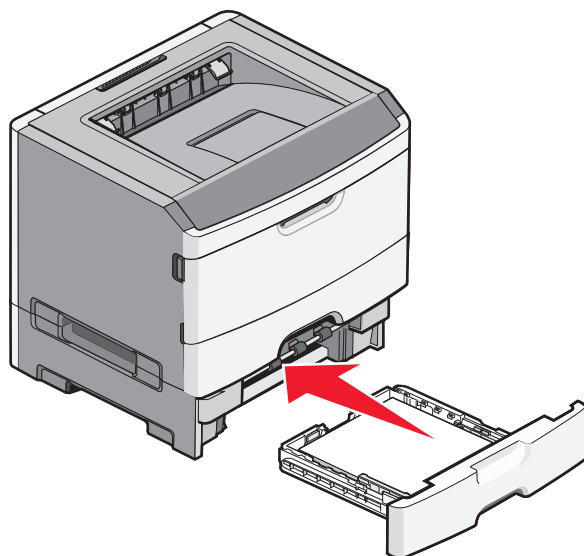



- 2 Rimuovere la carta inceppata.



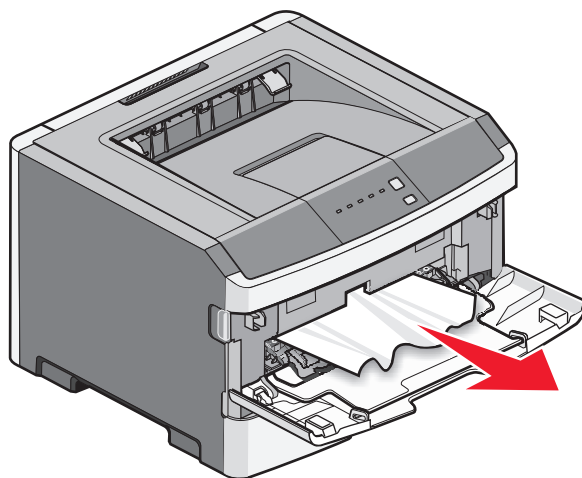


3 Inserire il vassoio.



4 Premere  per continuare a stampare.

## Rimozione degli inceppamenti dall'alimentatore manuale

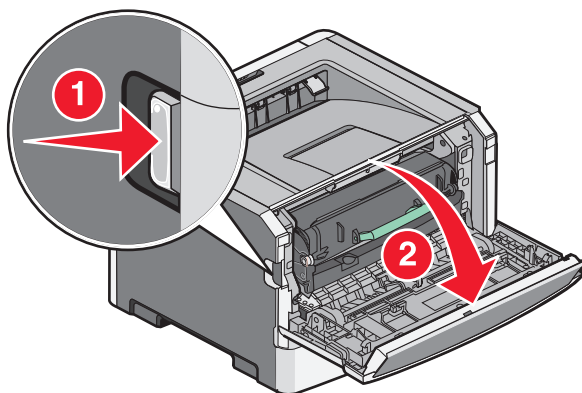


La carta inceppata nell'alimentatore manuale può essere in genere afferrata ed estratta. Se l'inceppamento non può essere rimosso in questo modo, controllare la presenza di carta inceppata dietro il kit fotoconduttore e l'unità della cartuccia di toner. Per ulteriori informazioni, vedere "Rimozione di inceppamenti dietro il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner" a pagina 100.

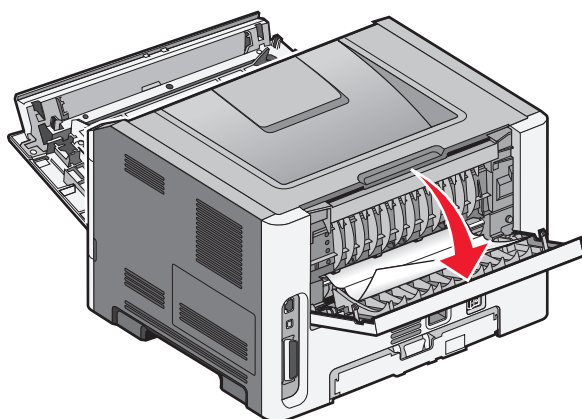
## Rimozione di inceppamenti dietro lo sportello posteriore

Se la carta esce dalla stampante, estrarre la carta. Se la carta non esce dalla stampante:


- 1 Premere il pulsante di rilascio e abbassare lo sportello anteriore.

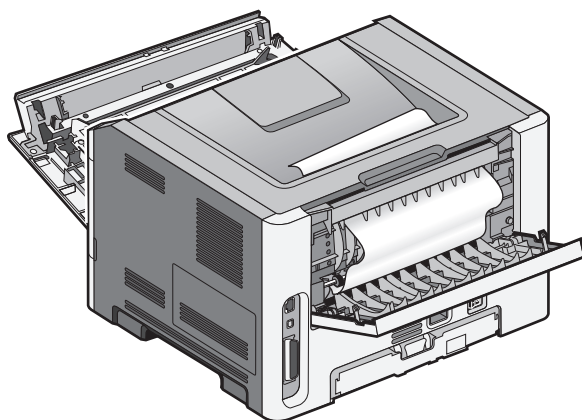


- 2 Aprire lo sportello posteriore.

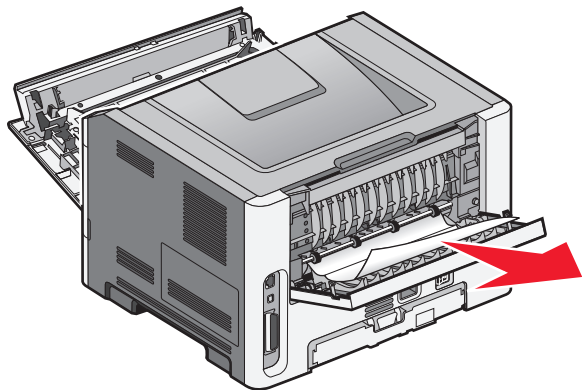


La carta potrebbe essere inceppata con un'estremità nel raccoglitore di uscita standard.


 **ATTENZIONE — SUPERFICIE MOLTO CALDA:** la parte interna della stampante potrebbe essere surriscaldata. lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla per evitare infortuni.



**3** Rimuovere la carta inceppata.



**4** Chiudere lo sportello anteriore e quello posteriore.

**5** Premere  per continuare a stampare.

# Risoluzione dei problemi

## Informazioni sui messaggi della stampante

### Chiusura sportello richiesta

Chiudere lo sportello anteriore della stampante.


### Carica <origine di alimentazione> con <nome/tipo personalizzato>

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Per annullare il messaggio e continuare la stampa, caricare la carta specificata.
- Annullare il processo corrente.

### Caricare <origine di alimentazione> con <stringa personalizzata>

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Caricare la carta specificata nell'alimentatore manuale, quindi premere  per continuare a stampare.
- Annullare il processo corrente.

### Carica <origine di alimentazione> con <dimensioni>

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Caricare il vassoio carta o un'altra origine con carta del tipo e delle dimensioni corrette.
- Annullare il processo corrente.


### Carica <origine carta> con <tipo> <dimensioni>

Provare una o più delle soluzioni indicate di seguito:

- Caricare il vassoio carta o un'altra origine con carta del tipo e delle dimensioni corrette.
- Annullare il processo corrente.

### Carica alim. manuale con <tipo> <formato>

Provare una o più delle soluzioni indicate.


- Caricare l'alimentatore manuale con la carta del tipo e del formato corretti.
- Premere  per continuare a stampare.

La richiesta viene sovrascritta manualmente, quindi viene eseguita la stampa da un vassoio selezionato automaticamente.

- Annullare il processo corrente.

## Carica alim. manuale con <nome tipo personalizzato>

Provare una o più delle soluzioni indicate.


- Caricare l'alimentatore manuale con la carta del tipo e del formato corretti.
- Premere  per continuare a stampare.

La richiesta viene sovrascritta manualmente, quindi viene eseguita la stampa da un vassoio selezionato automaticamente.

- Annullare il processo corrente.

## Carica alim. manuale con <stringa personalizzata>

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Caricare l'alimentatore manuale con la carta del tipo e del formato corretti.
- Premere  per continuare a stampare.

La richiesta viene sovrascritta manualmente, quindi viene eseguita la stampa da un vassoio selezionato automaticamente.

- Annullare il processo corrente.

## Rimuovi carta da raccoglitore uscita standard

Rimuovere la risma di fogli dal raccoglitore di uscita standard.

## 31 Cartuccia difettosa

La cartuccia di toner non funziona correttamente.

Provare una o più delle soluzioni indicate.


- Rimuovere la cartuccia di toner e reinstallarla.
- Rimuovere la cartuccia di toner e installarne una nuova.

## 32.yy Sostituire cartuccia non supportata

Rimuovere la cartuccia di toner specificata e installarne una supportata.

## 58 Troppe opzioni Flash installate

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Spegnere la stampante, quindi rimuovere le opzioni Flash extra:
  - 1 Spegnere la stampante.
  - 2 Unplug the power cord from the wall outlet.
  - 3 Rimuovere le opzioni Flash in eccesso.
  - 4 Collegare il cavo di alimentazione a una presa dotata di messa a terra.
  - 5 quindi riaccendere la stampante.
- Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .


## 58 Troppi vassoi collegati

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.  
**Nota:** i vassoi opzionali si agganciano quando sono impilati. Rimuovere i vassoi impilati uno alla volta dall'alto verso il basso.
- 3 Rimuovere i vassoi aggiuntivi.
- 4 Collegare il cavo di alimentazione a una presa dotata di messa a terra.
- 5 Riaccendere la stampante.

## 59 Vassoio <x> incompatibile


Sono supportate solo le opzioni progettate specificamente per questa stampante.

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Rimuovere il vassoio.
- Premere  per continuare a stampare.

## 88 Sostituire toner

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Sostituire la cartuccia di toner.
- Premere  per continuare a stampare.

## Risoluzione dei problemi della stampante di base

Se si verificano dei problemi relativi alla stampante oppure la stampante non risponde, accertarsi che:

- Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla stampante e a una presa con messa a terra.
- La presa elettrica non sia disattivata tramite un interruttore o un commutatore.
- La stampante non sia collegata a protettori di tensione, alimentatori di corrente continua o prolunghe.
- Altre apparecchiature elettriche collegate alla presa funzionino.
- La stampante è accesa. Controllare l'interruttore di accensione della stampante.
- Il cavo sia collegato correttamente alla stampante e al computer host, al server di stampa, alle opzioni o a una periferica di rete.
- Tutte le opzioni siano installate correttamente.
- Le impostazioni del driver della stampante siano corrette.

Dopo aver eseguito tali verifiche, spegnere la stampante, attendere 10 secondi, quindi riaccenderla. In genere, quest'operazione consente di risolvere il problema.

# Risoluzione dei problemi di stampa

## I processi non vengono stampati

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### ACCERTARSI CHE LA STAMPANTE SIA PRONTA PER LA STAMPA

Accertarsi che la spia  sia accesa prima di inviare un processo in stampa.

### VERIFICARE CHE IL VASSOIO DI USCITA STANDARD NON SIA PIENO

Rimuovere la risma di fogli dal raccogliitore di uscita standard.

### VERIFICARE CHE IL VASSOIO SIA VUOTO

Caricare la carta nel vassoio.

### VERIFICARE CHE SIA INSTALLATO IL SOFTWARE PER STAMPANTE CORRETTO

Verificare di aver installato il software corretto per il modello della stampante in uso.

Fare clic su **Installa stampante e software** nel CD *Software e documentazione* per controllare quale software è installato. Accertarsi che il numero del modello del software corrisponda al numero del modello della stampante.

Per verificare che il software della stampante sia il più recente, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

### ACCERTARSI CHE LA STAMPANTE SIA COLLEGATA ALLA RETE

Stampare una pagina delle impostazioni di rete e verificare che lo stato della stampante sia **Collegata**. Se lo stato è **Non collegato**, verificare i cavi di rete, quindi provare nuovamente a stampare la pagina delle impostazioni di rete. Rivolgersi a un tecnico del supporto di sistema per verificare che la rete funzioni correttamente.

Copie del software della stampante sono disponibili anche sul sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

### ACCERTARSI DI UTILIZZARE UN CAVO USB, PARALLELO O ETHERNET CONSIGLIATO.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

### VERIFICARE CHE I CAVI DELLA STAMPANTE SIANO COLLEGATI CORRETTAMENTE

Verificare che i cavi della stampante siano collegati correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa all'installazione fornita con la stampante.

## Non è possibile stampare i PDF multilingua

I documenti contengono font non disponibili.

- 1 Aprire il documento che si desidera stampare in Adobe Acrobat.
- 2 Fare clic sull'icona della stampante.  
Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.
- 3 Selezionare **Stampa come immagine**.
- 4 Fare clic su **OK**.

## La stampa richiede più tempo del previsto

Il processo è troppo complesso.

Semplificare il processo riducendo il numero e le dimensioni dei font, la quantità e la complessità delle immagini e il numero di pagine.

## La carta o il vassoio utilizzato per la stampa del processo non è corretto

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### VERIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DI DIMENSIONI CARTA E TIPO DI CARTA

Nel menu Carta, accertarsi che le impostazioni di Dimensioni carta e Tipo di carta corrispondano alla carta caricata nei vassoi. Per accedere al menu Carta, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nella barra degli indirizzi di un browser Web. Nella scheda Impostazioni, fare clic su **Menu Carta**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.

### VERIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DELLA SCHEDA CARTA NEL SISTEMA OPERATIVO IN USO

Aprire Proprietà di stampa in un sistema operativo Windows oppure la finestra di dialogo in un sistema operativo Macintosh. Accertarsi che le impostazioni delle opzioni di alimentazione per le dimensioni, il vassoio e il tipo della carta corrispondano alla carta caricata nel vassoio.



## Stampa di caratteri errati



Verificare che la stampante non si trovi in modalità Traccia esadecimale. Se viene accesa la sequenza di spie della "modalità Traccia esadecimale", è necessario uscire dalla modalità Traccia esadecimale prima di stampare il processo. Per disattivare tale modalità, spegnere e riaccendere la stampante.

## Collegamento dei vassoi non funzionante

Attenersi alla seguente procedura:

- Caricare i vassoi 1 e 2 con carta dello stesso tipo e dimensione.
- In Proprietà di stampa o nella finestra di dialogo di stampa, impostare Origine carta su Selezione automatica.

## I processi di grandi dimensioni non vengono fascicolati

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### VERIFICA DELL'IMPOSTAZIONE FASCICOLA

Nel menu Finitura, accertarsi che l'opzione Fascicola sia impostata su Attivato. Per accedere al menu Finitura, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web. Nella schermata Impostazioni, fare clic su **Menu Finitura**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.

### VERIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DELLA SCHEDA CARTA NEL SISTEMA OPERATIVO IN USO

Aprire Proprietà di stampa in un sistema operativo Windows oppure la finestra di dialogo in un sistema operativo Macintosh. Accertarsi che l'impostazione di "Layout pagina" per "Fascicola copie" sia Attivato oppure che la casella di controllo Fascicola sia selezionata.

**Nota:** se si deseleziona la casella di controllo Fascicola, viene sovrascritta l'impostazione nel menu Finitura.

## **RIDURRE LA COMPLESSITÀ DEL PROCESSO DI STAMPA**

Ridurre la complessità del processo riducendo il numero e le dimensioni dei font, il numero e la complessità delle immagini e il numero di pagine.

## **VERIFICARE CHE LA STAMPANTE DISPONGA DI MEMORIA SUFFICIENTE**

Aggiungere memoria alla stampante.

# **Risoluzione dei problemi relativi alle opzioni**

## **L'opzione non funziona correttamente o smette di funzionare dopo l'installazione**

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### **RIPRISTINARE LA STAMPANTE**

Spegnere la stampante, attendere circa dieci secondi, quindi riaccenderla.

### **VERIFICARE CHE L'OPZIONE SIA COLLEGATA ALLA STAMPANTE**

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Scollegare la stampante dalla presa a muro.
- 3 Verificare il collegamento tra l'opzione e la stampante.

### **ACCERTARSI CHE L'OPZIONE SIA INSTALLATA**

Stampare una pagina delle impostazioni dei menu e verificare se l'opzione sia presente nell'elenco delle opzioni installate. Se l'opzione non è presente nell'elenco, reinstallarla.

### **ACCERTARSI CHE L'OPZIONE SIA SELEZIONATA.**

Selezionare l'opzione dal programma in uso. Gli utenti di Mac OS 9 devono accertarsi che la stampante sia impostata in Scelta Risorse.

## **Cassetti**

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### **VERIFICARE CHE LA CARTA SIA CARICATA CORRETTAMENTE**

- 1 Estrarre completamente il vassoio.
- 2 Verificare la presenza di carta inceppata o non alimentata correttamente.
- 3 Verificare che le guide siano allineate rispetto ai bordi della carta.
- 4 Inserire il vassoio.

## **RIPRISTINARE LA STAMPANTE**

Spegnere la stampante, attendere circa dieci secondi, quindi riaccenderla.

## **Scheda di memoria**

Assicurarsi che la scheda di memoria sia collegata correttamente alla scheda di sistema della stampante.

# **Risoluzione dei problemi di alimentazione della carta**

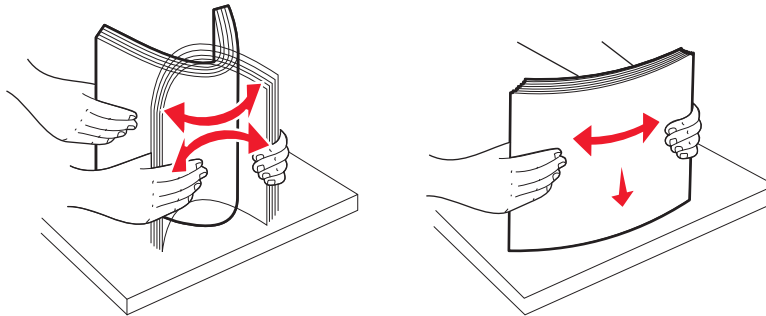
## **Si verificano numerosi inceppamenti carta**

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### **CONTROLLARE LA CARTA**

Utilizzare solo carta consigliata o supporti speciali. Per ulteriori informazioni, vedere "Guida alla carta e ai supporti speciali" a pagina 51.

### **FLETTERE, APRIRE A VENTAGLIO E ALLINEARE LA CARTA PRIMA DI CARICARLA NEL VASSOIO**



### **VERIFICARE CHE NON SIA PRESENTE UNA QUANTITÀ ECCESSIVA DI CARTA NEL VASSOIO**

Accertarsi che la risma di carta caricata non superi il limite massimo di caricamento indicato sul vassoio.

### **VERIFICARE LE GUIDE**

Spostare le guide del vassoio nella posizione appropriata per i supporti caricati.

### **LA CARTA POTREBBE AVER ASSORBITO MOLTA UMIDITÀ**

- Caricare una risma di carta nuova.
- Conservare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata.

## Le spie relative all'inceppamento della carta restano accese anche dopo l'eliminazione dell'inceppamento

L'inceppamento non è stato eliminato dal percorso carta. Eliminare la carta inceppata dall'intero percorso carta, quindi chiudere gli eventuali sportelli aperti.

## La pagina inceppata non viene ristampata dopo la rimozione dell'inceppamento

L'opzione Rimozione inceppam. è impostata su Disattivato. Per impostare Rimozione inceppam. su Automatico o Attivato, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato:
  - 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.



**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.
  - 2 Nella scheda Impostazioni, accertarsi che l'opzione Rimozione inceppam. sia impostata su Automatico o Attivato, quindi fare clic su **Inoltra**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità consente di installare il software della stampante. Dal menu Impostazioni, accertarsi che l'opzione Rimozione inceppam. sia impostata su Automatico o Attivato.

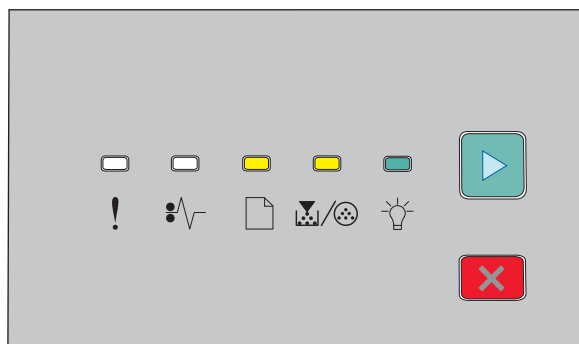
## Risoluzione dei problemi di qualità di stampa

Le informazioni contenute nelle seguenti sezioni consentono di risolvere i problemi relativi alla qualità di stampa. Se questi suggerimenti non consentono la risoluzione del problema, contattare l'Assistenza clienti. È possibile che sia necessaria la riparazione o la sostituzione di un componente della stampante.

### Individuazione dei problemi relativi alla qualità di stampa

Per individuare i problemi relativi alla qualità di stampa, stampare le pagine di prova di qualità di stampa.

- 1 Spegnere la stampante e aprire lo sportello anteriore.
- 2 Tenere premuto il pulsante  durante l'accensione della stampante.
- 3 Rilasciare il pulsante .
- 4 Chiudere lo sportello anteriore. Viene visualizzata la sequenza di spie che relativa al menu Home.





 - Accesa

 /  - Accesa

 - Accesa

 - Accesa


**5** Premere e rilasciare il pulsante  finché non viene visualizzata la sequenza di spie per le pagine di prova della qualità di stampa, come indicato nel foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante.

**6** Tenere premuto il pulsante  finché tutte le spie non si accendono in sequenza.

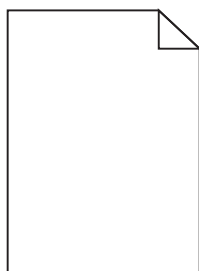
Dopo alcuni minuti, vengono stampate le pagine di prova della qualità di stampa. Tali pagine includono:

- Una pagina contenente informazioni sulla periferica, la cartuccia, le impostazioni dei margini, la larghezza minima del tratto e un elemento grafico da utilizzare per valutare la qualità di stampa
- Due pagine per valutare la qualità di stampa relativa a vari tipi di elementi grafici

**7** Esaminare le pagine per determinare la qualità di stampa. Se si riscontrano dei problemi, vedere "Risoluzione dei problemi di qualità di stampa" a pagina 116.

Per tornare al menu Home, tenere premuto il pulsante  finché tutte le spie non si accendono in sequenza. Per uscire dai menu, spegnere la stampante.

## Pagine bianche

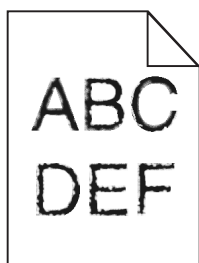


Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Rimuovere e reinstallare la cartuccia di toner.
- Rimuovere e reinstallare il kit fotoconduttore.

Se la stampante stampa ancora pagine bianche, potrebbe necessitare di assistenza. Per ulteriori informazioni, contattare il servizio di assistenza.

## I caratteri presentano bordi irregolari



Se si utilizzano font trasferiti, verificare che siano supportati dalla stampante, dal computer host e dall'applicazione software.

## Immagini tagliate

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più soluzioni indicate.

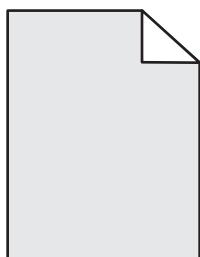
### VERIFICARE LE GUIDE CARTA

Spostare le guide del vassoio nella posizione corretta per le dimensioni dei supporti caricati.

### VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE DIMENSIONI CARTA

Accertarsi che l'impostazione Dimensioni carta corrisponda alla carta caricata nel vassoio.

## Sfondo grigio



Dal menu Qualità, selezionare un'impostazione di Intensità toner ridotta prima di inviare il processo in stampa. Per accedere al menu Qualità, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del proprio browser Web. Dalla scheda Impostazioni, fare clic su **Impostazioni di stampa**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo USB o parallelo, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.

## Immagini sfocate



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### IL KIT FOTOCONDUTTORE POTREBBE ESSERE DIFETTOSO

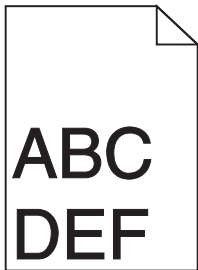
Sostituire il kit fotoconduttore.

## CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DEL TIPO E DELLE DIMENSIONI DELLA CARTA

Dal menu Carta, modificare le impostazioni del tipo e delle dimensioni della carta in modo che corrisponda alla carta caricata nel vassoio. Per accedere al menu Carta, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del proprio browser Web. Nella scheda Impostazioni, fare clic su **Menu Carta**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo USB o parallelo, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.

## Margini errati



## VERIFICARE LE GUIDE CARTA

Spostare le guide del vassoio nella posizione appropriata per i supporti caricati.

## VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE DIMENSIONI CARTA

Accertarsi che l'impostazione Dimensioni carta corrisponda alla carta caricata nel vassoio.

## VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE DIMENSIONI CARTA

Prima di inviare un processo in stampa, specificare le dimensioni di pagina corrette in Proprietà stampa o tramite il programma software.

## Arricciamento della carta

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

## VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE TIPO DI CARTA

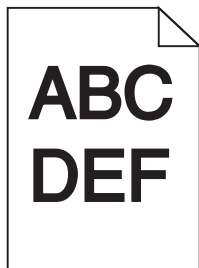
Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio.

## LA CARTA POTREBBE AVER ASSORBITO MOLTA UMIDITÀ

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Caricare una risma di carta nuova.
- Conservare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata.

## La stampa è troppo scura



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### **CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI RELATIVE A INTENSITÀ DEL TONER, LUMINOSITÀ E CONTRASTO**

L'impostazione Intensità toner è troppo scura, l'impostazione Luminosità è troppo scura oppure l'impostazione Contrasto è troppo alta.

- Modificare le impostazioni da Proprietà di stampa.

**Nota:** questa soluzione riguarda solo gli utenti Windows.

- Modificare le impostazioni dal menu Qualità.

### **LA CARTA POTREBBE AVER ASSORBITO MOLTA UMIDITÀ**

- Caricare una risma di carta nuova.
- Conservare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata.

### **CONTROLLARE LA CARTA**

Evitare l'uso di carta ruvida o poco levigata.

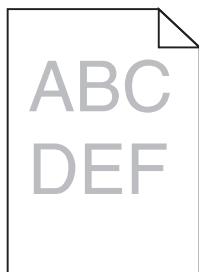
### **VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE TIPO DI CARTA**

Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio.

### **LA CARTUCCIA DI TONER POTREBBE ESSERE DIFETTOSA**

Sostituire la cartuccia di toner.

## La stampa è troppo chiara



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.



## **CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI RELATIVE A INTENSITÀ DEL TONER, LUMINOSITÀ E CONTRASTO**

L'impostazione Intensità toner è troppo chiara, l'impostazione Luminosità è troppo chiara oppure l'impostazione Contrasto è troppo bassa.

- Modificare le impostazioni da Proprietà di stampa.

**Nota:** questa soluzione riguarda solo gli utenti Windows.

- Modificare le impostazioni dal menu Qualità.

## **LA CARTA POTREBBE AVER ASSORBITO MOLTA UMIDITÀ**

- Caricare una risma di carta nuova.
- Conservare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata.

## **CONTROLLARE LA CARTA**

Evitare l'uso di carta ruvida o poco levigata.

## **VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE TIPO DI CARTA**

Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio.

## **IL TONER POTREBBE ESSERE IN ESAURIMENTO**

Quando viene visualizzato il messaggio **Toner in esaurimento** sul display virtuale oppure quando la stampa risulta sbiadita, è necessario ordinare una nuova cartuccia di toner.

## **LA CARTUCCIA DI TONER POTREBBE ESSERE DIFETTOSA**

Sostituire la cartuccia di toner.

## **Stampa obliqua**

### **VERIFICARE LE GUIDE CARTA**

Spostare le guide del vassoio nella posizione appropriata per i supporti caricati.

### **CONTROLLARE LA CARTA**

Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche della stampante.

## **Sulla pagina sono presenti ombreggiature dovute al toner**

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

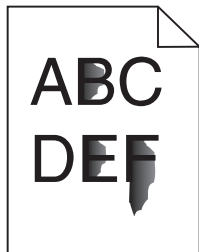
### **LA CARTUCCIA DI TONER POTREBBE ESSERE DIFETTOSA**

Sostituire la cartuccia di toner.

## **SONO PRESENTI TRACCE DI TONER SUL PERCORSO CARTA**

Contattare il servizio di assistenza.

## **Aderenza difettosa del toner**



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più soluzioni indicate.

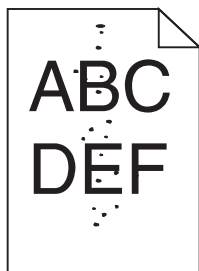
### **VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE TIPO DI CARTA**

Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio.

### **VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE GRANA CARTA**

Accertarsi che l'impostazione Grana carta corrisponda alla carta caricata nel vassoio.

## **Puntini di toner**



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### **LA CARTUCCIA DI TONER POTREBBE ESSERE DIFETTOSA**

Sostituire la cartuccia di toner.

## **SONO PRESENTI TRACCE DI TONER SUL PERCORSO CARTA**

Contattare il servizio di assistenza.

## La qualità di stampa sul lucido è scarsa

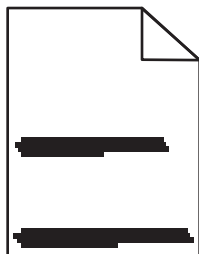
### CONTROLLARE I LUCIDI

Utilizzare solo i lucidi consigliati dal produttore della stampante.

### VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE TIPO DI CARTA

Caricare i lucidi e accertarsi che il tipo di carta sia impostato su Lucidi.

## Striature orizzontali



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### SI È VERIFICATA UNA FUORIUSCITA DI TONER

Selezionare un altro vassoio o alimentatore per alimentare la carta per il processo:


- Da Menu carta del pannello di controllo della stampante, selezionare Origine predefinita.
- Per gli utenti Windows: selezionare l'origine carta da Proprietà di stampa.
- Per gli utenti Macintosh: selezionare l'origine carta dalla finestra di dialogo Stampa e dai menu a comparsa.

### LA CARTUCCIA DI TONER POTREBBE ESSERE DIFETTOSA

Sostituire la cartuccia di toner.

### IL PERCORSO CARTA POTREBBE NON ESSERE LIBERO

Verificare il percorso carta intorno alla cartuccia di toner.

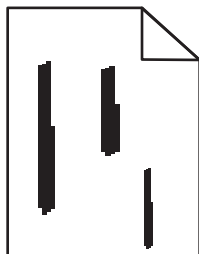
 **ATTENZIONE — SUPERFICIE MOLTO CALDA:** la parte interna della stampante potrebbe essere surriscaldata. Per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

Eliminare l'eventuale carta presente.

### SONO PRESENTI TRACCE DI TONER SUL PERCORSO CARTA

Contattare l'assistenza clienti.

## Striature verticali



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### SI È VERIFICATA UNA FUORIUSCITA DI TONER

Selezionare un altro vassoio o alimentatore per alimentare la carta per il processo:


- Da Menu carta del pannello di controllo della stampante, selezionare Origine predefinita.
- Per gli utenti Windows: selezionare l'origine carta da Proprietà di stampa.
- Per gli utenti Macintosh: selezionare l'origine carta dalla finestra di dialogo Stampa e dai menu a comparsa.

### LA CARTUCCIA DI TONER È DIFETTOSA

Sostituire la cartuccia di toner.

### IL PERCORSO CARTA POTREBBE NON ESSERE LIBERO

Verificare il percorso carta intorno alla cartuccia di toner.

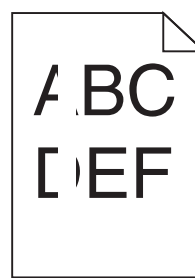
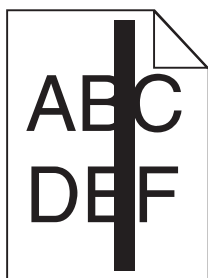
 **ATTENZIONE — SUPERFICIE MOLTO CALDA:** la parte interna della stampante potrebbe essere surriscaldata. Per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

Eliminare l'eventuale carta presente.

### SONO PRESENTI TRACCE DI TONER SUL PERCORSO CARTA

Contattare l'assistenza clienti.

## I lucidi o la carta contengono striature bianche o nere piene



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

## **VERIFICARE CHE IL MOTIVO DI RIEMPIMENTO SIA CORRETTO**

Se il motivo di riempimento non è corretto, scegliere un motivo di riempimento diverso dal programma software.

## **CONTROLLARE IL TIPO DI CARTA**

- Provare un tipo di carta diverso.
- Per i lucidi, utilizzare solo quelli consigliati dal produttore della stampante.
- Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio o nell'alimentatore.
- Verificare che l'impostazione Grana carta sia corretta per il tipo di carta o il supporto speciale caricato nel vassoio o nell'alimentatore.

## **ACCERTARSI CHE IL TONER SIA DISTRIBUITO IN MODO UNIFORME NELLA CARTUCCIA DI TONER.**

Rimuovere la cartuccia di toner e agitarla lateralmente per ridistribuire il toner e prolungarne la durata, quindi reinstallarla.

## **LA CARTUCCIA DI TONER POTREBBE ESSERE DIFETTOSA O IN ESAURIMENTO**

Sostituire la cartuccia di toner usata con una nuova.

## **Come contattare il servizio di assistenza**

Quando si contatta il servizio di assistenza, è necessario descrivere il problema riscontrato, il messaggio visualizzato sul display e le procedure eventualmente seguite per risolverlo.

È inoltre necessario comunicare il modello e il numero di serie della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere l'etichetta posta all'interno del coperchio anteriore superiore della stampante. Il numero di serie è riportato anche nella pagina delle impostazioni dei menu.

Negli Stati Uniti o in Canada, chiamare il numero 1-800-539-6275. In altri paesi o regioni, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo <http://support.lexmark.com>.

# Avvertenze

## Informazioni sul prodotto

Nome del prodotto:

Lexmark E260, E260d, E260dn

Tipo di macchina:

4513

Modelli:

200, 220, 230

## Nota all'edizione

Febbraio 2011

**Le informazioni incluse nel seguente paragrafo non si applicano a tutti quei Paesi in cui tali disposizioni non risultano conformi alle leggi locali:** LA PRESENTE DOCUMENTAZIONE VIENE FORNITA DA LEXMARK INTERNATIONAL, INC. COSÌ COM'È, SENZA ALCUNA GARANZIA IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI. In alcuni paesi non è consentita la rinuncia di responsabilità esplicita o implicita in determinate transazioni, pertanto la presente dichiarazione potrebbe non essere valida.

La presente pubblicazione potrebbe includere inesattezze di carattere tecnico o errori tipografici. Le presenti informazioni sono soggette a modifiche periodiche che vengono incluse nelle edizioni successive. Miglioramenti o modifiche ai prodotti o ai programmi descritti nel presente documento possono essere apportati in qualsiasi momento.

I riferimenti a prodotti, programmi o servizi contenuti in questa pubblicazione non sottintendono alcuna intenzione del produttore di renderli disponibili in tutti i Paesi in cui opera. Qualsiasi riferimento a un prodotto, programma o servizio non implica alcun uso esclusivo di tale prodotto, programma o servizio. Ogni prodotto, programma o servizio funzionalmente equivalente che non violi diritti di proprietà intellettuale può essere utilizzato in sostituzione. La valutazione e la verifica del funzionamento insieme ad altri prodotti, programmi o servizi, tranne quelli espressamente progettati dal produttore, sono di responsabilità dell'utente.

Per il supporto tecnico Lexmark, visitare il sito <http://support.lexmark.com>.

Per informazioni sui materiali di consumo e i download, visitare il sito [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

Se non si è in grado di accedere a Internet, è possibile contattare Lexmark tramite posta:

Lexmark International, Inc.  
Bldg 004-2/CSC  
740 New Circle Road NW  
Lexington, KY 40550  
Stati Uniti

© 2010 Lexmark International, Inc.

Tutti i diritti riservati.

## UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

## Marchi

Lexmark, Lexmark con simbolo del diamante e MarkVision sono marchi di Lexmark International, Inc. registrati negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Mac e il logo Mac sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

PCL® è un marchio registrato di Hewlett-Packard Company. PCL è la denominazione Hewlett-Packard Company di una serie di comandi (linguaggio) e funzioni inclusi nelle stampanti. Questa stampante è compatibile con il linguaggio PCL. Ciò significa che riconosce i comandi del linguaggio PCL utilizzati nelle diverse applicazioni ed emula le funzioni corrispondenti a tali comandi.

Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

## Avvertenza sui componenti modulari

I modelli wireless contengono i seguenti componenti modulari:

Modello/Tipo normativo Lexmark LEX-M04-001; FCC ID:IYLLEXM04001; IC:2376A-M04001

## Livelli di emissione dei rumori

Le seguenti misurazioni sono state effettuate in conformità con ISO 7779 e riportate in base a ISO 9296.

**Nota:** alcune modalità potrebbero non essere applicabili al prodotto acquistato.

Pressione sonora media a 1 metro, dBA	
Stampa	52 dBA
Pronta	N/D

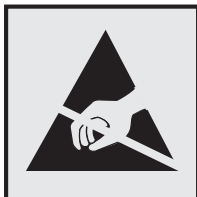
I valori sono soggetti a modifiche. Vedere [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) per i valori correnti.

## Direttiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



Il logo WEEE indica programmi e procedure di riciclaggio specifici per i prodotti di elettronica nei paesi dell'Unione Europea. Il riciclaggio dei prodotti viene incoraggiato. Per ottenere ulteriori informazioni sulle opzioni di riciclaggio, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) per i numeri di telefono degli uffici vendita locali.

## Avvertenza sulla sensibilità statica



Questo simbolo segnala la presenza di parti sensibili alla presenza di elettricità statica. Non toccare le aree accanto a questi simboli senza aver prima toccato il supporto metallico della stampante.

## ENERGY STAR

Qualsiasi prodotto Lexmark che riporta il simbolo ENERGY STAR sul prodotto stesso o sulla schermata di avvio è conforme ai requisiti EPA (Environmental Protection Agency) ENERGY STAR come da configurazione alla fornitura da parte di Lexmark.



## Informazioni sulle temperature

Temperatura dell'ambiente	15,6 °C - 32,2 °C
Temperatura di trasporto e di conservazione	-40,0C° – 60,0C°

## Avvertenze sui prodotti laser

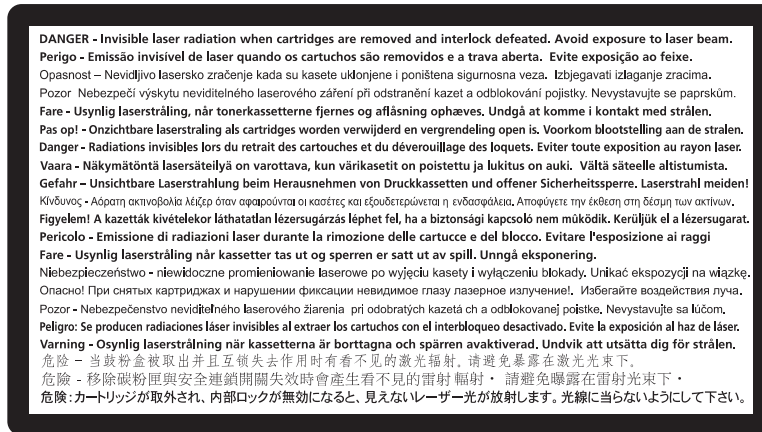
La stampante è certificata negli Stati Uniti come stampante conforme ai requisiti DHHS 21 CFR Sottocapitolo J per i prodotti laser di Classe I (1), mentre in altri Paesi è certificata come prodotto laser di Classe I conforme ai requisiti IEC 60825-1.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi. La stampante contiene un laser di Classe IIIb (3b), che è nominalmente un laser ad arseniuro di gallio a 7 milliwatt funzionante a una lunghezza d'onda di 655-675 nanometri. Il sistema laser e la stampante sono stati progettati in modo da impedire l'esposizione dell'uomo alle radiazioni laser superiori al livello previsto dalla Classe I durante le normali operazioni di stampa, di manutenzione o di assistenza previste.



## Etichetta di avviso per i prodotti laser

Le etichette di avviso possono essere applicate sulla stampante come indicato di seguito:



## Consumo di energia

### Consumo elettrico del prodotto

Nella tabella seguente sono documentate le caratteristiche di consumo energetico del prodotto.

**Nota:** alcune modalità potrebbero non essere applicabili al prodotto acquistato.

Modalità	Descrizione	Consumo elettrico (Watt)
Stampa	Il prodotto sta generando output stampato da input elettronici.	470 W
Copia	Il prodotto sta generando output stampato da originali stampati.	N/D
Acquisizione	Il prodotto sta acquisendo documenti stampati.	N/D
Pronta	Il prodotto è in attesa di un processo di stampa.	12 W
Risparmio energetico	Il prodotto è in modalità di consumo ridotto.	11 W
Spenta	Il prodotto è collegato a una presa a muro, ma l'interruttore di alimentazione è spento.	N/D

I livelli di consumo elettrico elencati nella tabella precedente rappresentano misurazioni medie nel tempo. Richieste momentanee possono risultare sostanzialmente superiori alla media.

I valori sono soggetti a modifiche. Vedere il sito [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) per i valori correnti.

### Risparmio energia

Questo prodotto dispone di una modalità per il risparmio energetico definita Risparmio energia. La modalità Risparmio energia equivale alla modalità di sospensione. Tale modalità consente di risparmiare energia riducendo il consumo

durante i periodi di inattività prolungati. Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo specificato, denominato timeout di risparmio energetico, viene attivata automaticamente la modalità Risparmio energia.

Impostazione predefinita del timeout di risparmio energetico per questo prodotto (in minuti):	30 min.
---	---------

Il valore del timeout di risparmio energetico può essere impostato tra 1 e 240 minuti tramite i menu di configurazione. L'impostazione del timeout di risparmio energetico su un valore basso riduce il consumo energetico ma può incrementare il tempo di risposta del prodotto. Se si imposta un valore alto, si garantisce una risposta più veloce, ma il consumo di energia aumenta.

## Modalità di spegnimento

Se questo prodotto dispone di una modalità di spegnimento che consuma comunque una minima quantità di corrente, per interrompere completamente il consumo elettrico del prodotto, scollegare l'alimentazione dalla presa a muro.

## Utilizzo totale di energia

A volte può risultare utile calcolare l'utilizzo totale di energia del prodotto. Poiché le dichiarazioni sui consumi elettrici sono fornite in Watt, per calcolare l'utilizzo di energia il consumo va moltiplicato per il tempo speso dal prodotto in ciascuna modalità. L'utilizzo totale di energia del prodotto è la somma dell'utilizzo di ciascuna modalità.

## Conformità alle direttive dell'Unione Europea (UE)

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio dell'UE 2004/108/EC e 2006/95/EC sull'approssimazione e l'armonizzazione della legislazione degli Stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza delle apparecchiature elettriche progettate per l'uso entro determinati limiti di tensione.

Il produttore di questo prodotto è: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 USA. Il rappresentante autorizzato è: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest HUNGARY. Una dichiarazione di conformità con i requisiti delle direttive è disponibile su richiesta presso il rappresentanti autorizzato.

Questo prodotto è conforme ai limiti per la Classe B stabiliti dalla direttiva EN 55022 e ai requisiti di sicurezza stabiliti dalla direttiva EN 60950.

## Avvisi sulle normative per i prodotti wireless

Questa sezione contiene le seguenti informazioni sulle normative relative ai prodotti wireless che contengono trasmettitori, ad esempio, a puro titolo esemplificativo, schede di rete wireless o lettori di schede di prossimità.

## Esposizione alle radiazioni di radiofrequenza

La potenza delle radiazioni emesse da questo apparecchio è sensibilmente al di sotto dei limiti di esposizione alle frequenze radio FCC e di altre agenzie normative. Una distanza minima di 20 cm (8 pollici) deve essere mantenuta tra l'antenna e le persone in conformità con i requisiti di esposizione RF dell'FCC e di altre agenzie normative.

## Informazioni agli utenti dell'Unione Europea

I prodotti con il marchio CE sono conformi ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio della Comunità Europea 2004/108/EC, 2006/95/EC e 1999/5/EC in merito all'avvicinamento e all'armonizzazione delle leggi degli stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica, alla sicurezza delle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di voltaggio e alle apparecchiature radio e i terminali per telecomunicazioni.

La conformità è indicata dalla presenza del marchio CE.



Il produttore di questo prodotto è: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 USA. Il rappresentante autorizzato è: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest HUNGARY. È possibile richiedere una copia della dichiarazione di conformità ai requisiti delle direttive presso il rappresentante autorizzato.

Questo prodotto è conforme alle limitazioni previste per i prodotti di Classe B dalle direttive EN 55022 e ai requisiti di sicurezza EN 60950.

I prodotti dotati dell'opzione Wireless LAN a 2,4 GHz sono conformi ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio della Comunità Europea 2004/108/EC, 2006/95/EC e 1999/5/EC in merito all'avvicinamento e all'armonizzazione delle leggi degli stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica, alla sicurezza delle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di voltaggio e alle apparecchiature radio e i terminali per telecomunicazioni.

La conformità è indicata dalla presenza del marchio CE.



L'operazione è consentita in tutti i paesi EU ed EFTA, ma è limitata al solo uso in interni.

Il produttore di questo prodotto è: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 USA. Il rappresentante autorizzato è: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest HUNGARY. È possibile richiedere una copia della dichiarazione di conformità ai requisiti delle direttive presso il rappresentante autorizzato.

Česky	Společnost Lexmark International, Inc. tímto prohlašuje, že výrobek tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk	Lexmark International, Inc. erklærer herved, at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch	Hiermit erklärt Lexmark International, Inc., dass sich das Gerät dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Ελληνική	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Η LEXMARK INTERNATIONAL, INC. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
English	Hereby, Lexmark International, Inc., declares that this type of equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español	Por medio de la presente, Lexmark International, Inc. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Eesti	Käesolevaga kinnitab Lexmark International, Inc., et seade see toode vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele muudele asjakohastele sätetele.
Suomi	Lexmark International, Inc. vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja muiden sitä koskevien direktiivin ehtojen mukainen.
Français	Par la présente, Lexmark International, Inc. déclare que l'appareil ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Magyar	Alulírott, Lexmark International, Inc. nyilatkozom, hogy a termék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Íslenska	Hér með lýsir Lexmark International, Inc. yfir því að þessi vara er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Italiano	Con la presente Lexmark International, Inc. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski	Ar šo Lexmark International, Inc. deklarē, ka šis izstrādājums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių	Šiuo Lexmark International, Inc. deklaruoją, kad šis produktas atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB direktyvos nuostatas.
Malti	Bil-preżenti, Lexmark International, Inc., jiddikjara li dan il-prodott huwa konformi mal-ftigijiet essenzjali u ma dispożizzjonijiet oħrajn relevanti li jinsabu fid-Direttiva 1999/5/KE.
Nederlands	Hierbij verklaart Lexmark International, Inc. dat het toestel dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Norsk	Lexmark International, Inc. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polski	Niniejszym Lexmark International, Inc. oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português	A Lexmark International Inc. declara que este produto está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/CE.
Slovensky	Lexmark International, Inc. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia smernice 1999/5/ES.
Slovensko	Lexmark International, Inc. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Svenska	Härmed intygar Lexmark International, Inc. att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

## GARANZIA LIMITATA E CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE LEXMARK

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO: L'UTILIZZO DEL PRODOTTO COMPORTA L'ACCETTAZIONE DI TUTTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA E GARANZIA LIMITATA DEL SOFTWARE. SE NON ACCETTANO I TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA E GARANZIA LIMITATA DEL SOFTWARE, L'UTENTE DOVRÀ RESTITUIRE IMMEDIATAMENTE IL PRODOTTO NON UTILIZZATO E RICHIEDERE LA RESTITUZIONE DELLA SOMMA PAGATA. SE SI STA INSTALLANDO IL PRODOTTO PER L'UTILIZZO DA PARTE DI TERZI, L'UTENTE SI IMPEGNA A INFORMARE I DESTINATARI CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO COMPORTA L'ACCETTAZIONE DEI PRESENTI TERMINI.

## CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE LEXMARK

Il presente contratto di licenza del software ("Contratto di licenza del software") è un contratto legale tra l'utente (una persona fisica o giuridica) e Lexmark International, Inc. ("Lexmark") che, nella misura in cui il Software o il prodotto Lexmark non siano diversamente soggetti a un contratto di licenza scritto del software tra l'utente e Lexmark o i suoi fornitori, regola l'utilizzo di qualsiasi Software installato o fornito da Lexmark per l'utilizzo unitamente al prodotto Lexmark. Il termine "Software" comprende istruzioni leggibili elettronicamente, contenuto audio/visivo (quali immagini e registrazioni), supporti associati, materiale stampato e documentazione elettronica, inclusi con, distribuiti con o per l'utilizzo con il prodotto Lexmark.

**1 DICHIARAZIONE DI GARANZIA LIMITATA DEL SOFTWARE.** Lexmark garantisce che i supporti (quali dischetti o CD) su cui viene fornito l'eventuale Software sono esenti da difetti nei materiali e nella manodopera, in condizioni di utilizzo normale durante il periodo della garanzia. Il periodo della garanzia è novanta (90) giorni e inizia dalla data in cui il Software viene consegnato all'utente finale originale. La presente garanzia limitata si applica solo ai supporti del Software acquistati nuovi da Lexmark o un distributore o un rivenditore Lexmark autorizzato. Lexmark sostituirà il Software nel caso in cui si dovesse rilevare che i supporti non sono conformi alla presente garanzia limitata.

**2 ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ E LIMITAZIONE DELLE GARANZIE.** AD ECCEZIONE DI QUANTO PREVISTO NEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE E NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, LEXMARK E I SUOI FORNITORI FORNISCONO IL SOFTWARE "COSÌ COM' È" E NON RICONOSCONO ALCUN'ALTRA GARANZIA E CONDIZIONE, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, SENZA LIMITAZIONE, TITOLARITÀ, NON VIOLAZIONE, COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO E ASSENZA DI VIRUS IN RIFERIMENTO AL SOFTWARE. NELLA MISURA IN CUI LEXMARK NON PUÒ PER LEGGE NON RICONOSCERE PER ALCUN COMPONENTE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO, LEXMARK LIMITA LA DURATA DI TALI GARANZIE A UN PERIODO DI 90 GIORNI RISPETTO ALLA GARANZIA LIMITATA DEL SOFTWARE ESPRESSA.

Il presente Contratto deve essere letto insieme ad alcune disposizioni statutarie, che potrebbero essere in vigore di volta in volta, che implicano garanzie o condizioni oppure impongono obblighi su Lexmark che non possono essere esclusi o modificati. Se viene applicata una qualsiasi disposizione, nella misura in cui sia consentito a Lexmark, quest'ultima limita la sua responsabilità della violazione di tali disposizioni a uno dei seguenti casi: la fornitura di una copia sostitutiva del Software o il rimborso del prezzo pagato per il Software.

Il Software può includere collegamenti di Internet ad altre applicazioni software e/o pagine Web di Internet ospitate e attivate da terze parti indipendenti da Lexmark. L'utente riconosce e accetta che Lexmark non sia responsabile in alcun modo dell'hosting, delle prestazioni, del funzionamento, della manutenzione o del contenuto di tali applicazioni software e/o pagine Web di Internet.

**3 RIMEDI ESCLUSIVI.** NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, TUTTA LA RESPONSABILITÀ DI LEXMARK NEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE È ESPRESSAMENTE LIMITATA ALLA MAGGIORE SOMMA TRA IL PREZZO PAGATO PER IL SOFTWARE E CINQUE DOLLARI (O L'EQUIVALENTE NELLA VALUTA LOCALE). L'UNICA AZIONE A TUTELA DEL CLIENTE CONTRO LEXMARK IN QUALSIASI CONTROVERSIA PREVISTA DAL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE SARÀ CERCARE DI RECUPERARE UNO DI QUESTI IMPORTI, MEDIANTE IL PAGAMENTO DEI QUALI LEXMARK VERRÀ ESONERATA E PRIVATA DI TUTTI GLI ULTERIORI OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DELL'UTENTE.

IN NESSUN CASO LEXMARK E I SUOI FORNITORI, CONTROLLATE O RIVENDITORI SARANNO RESPONSABILI DI DANNI SPECIALI, INCIDENTALI, INDIRETTI, ESEMPLARI, PUNITIVI O CONSEGUENTI (INCLUSI, SENZA LIMITAZIONI, PERDITA DI PROFITTI O UTILI, PERDITA DI RISPARMI, INTERRUZIONE DI UTILIZZO, PERDITA, INACCURATEZZA O DANNI A DATI O A REGISTRAZIONI, EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO AVANZATE DA TERZI O DANNI A BENI IMMOBILI O TANGIBILI, PERDITA DI PRIVACY DERIVANTI O COMUNQUE CORRELATI ALL'UTILIZZO O ALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZARE IL SOFTWARE O COMUNQUE IN COMBINAZIONE CON QUALSIASI DISPOSIZIONE DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE), INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA RICHIESTA DI RISARCIMENTO, INCLUSI, SENZA LIMITAZIONI, LA VIOLAZIONE DELLA GARANZIA O DEL CONTRATTO, IL TORTO (INCLUSE NEGLIGENZA E RESPONSABILITÀ ASSOLUTA), E ANCHE NEL CASO IN CUI LEXMARK O I SUOI FORNITORI, CONTROLLATE O RIVENDITORI SIANO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI, O PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO AVANZATE PER CONTO DI TERZI, A ECCEZIONE DEL CASO IN CUI TALE ESCLUSIONE DI

DANNI NON VENGA RITENUTA LEGALMENTE VALIDA. LE SUDETTE LIMITAZIONI SONO VALIDE ANCHE NEL CASO IN CUI I RIMEDI DI CUI SOPRA NON ABBIANO PRODOTTO I RISULTATI PREVISTI.

- 4 LEGGI STATALI U.S.A.** La presente Garanzia limitata del software fornisce diritti legali specifici oltre a quelli previsti nei vari stati. Alcuni stati non consentono limitazioni alla durata di una garanzia implicita né l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o consequenziali, per cui le limitazioni previste nella presente dichiarazione non sono applicabili.
- 5 CONCESSIONE DI LICENZA.** Lexmark concede all'utente i seguenti diritti purché accetti di conformarsi a tutti i termini e le condizioni contenuti nel presente Contratto di licenza:
- a Utilizzo.** L'utente può utilizzare una (1) copia del Software. Con il termine "utilizzare" si intende la memorizzazione, il caricamento, l'installazione, l'esecuzione o la visualizzazione del Software. Se Lexmark ha concesso in licenza il Software all'utente per uso concorrente, è necessario limitare il numero di utenti autorizzati al numero specificato nel contratto stipulato con Lexmark. All'utente non è consentito separare i componenti del Software per l'utilizzo su più computer. Non è consentito utilizzare il Software, interamente o in parte, in alcun modo che abbia come effetto quello di sovrascrivere, modificare, eliminare, eclissare, alterare o de-enfatizzare l'aspetto visivo di un qualsiasi marchio, nome commerciale, immagine aziendale o nota sulla proprietà intellettuale che compare nelle schermate del computer che siano generate dal Software o che ne siano il risultato.
  - b Copia.** L'utente può eseguire una (1) copia del Software, esclusivamente a fini di backup, archiviazione o installazione, purché la copia contenga tutte le comunicazioni di proprietà del Software originale. Non è consentito copiare il Software su una rete pubblica o distribuita.
  - c Mantenimento di diritti.** Il Software, inclusi tutti i font, è protetto da copyright ed è di proprietà di Lexmark International, Inc. e/o dei suoi fornitori. Lexmark si riserva tutti i diritti non espressamente concessi all'utente nel presente Contratto di licenza.
  - d Freeware.** A prescindere dalle condizioni e dai termini contenuti nel presente Contratto di licenza, il Software, o qualsiasi parte di esso, fornito con licenza pubblica da parte di terzi ("Freeware"), è concesso in licenza all'utente conformemente ai termini e alle condizioni del contratto di licenza del software associato al Freeware, in forma di contratto riservato, termini di licenza sottoscritti con l'apertura della confezione o per accettazione elettronica al momento del download. L'utilizzo del Freeware da parte dell'utente sarà regolato interamente dai termini e dalle condizioni di tale licenza.
- 6 TRASFERIMENTO.** È consentito trasferire il Software a un altro utente finale. Qualsiasi trasferimento deve includere tutti i componenti software, supporti, materiale stampato e il presente Contratto di licenza. Inoltre, non è consentito conservare copie del Software o dei relativi componenti. Il trasferimento non può essere indiretto, ad esempio un consegna. Prima del trasferimento, l'utente finale che riceve il Software trasferito deve accettare tutti questi termini del Contratto di licenza. Dopo il trasferimento del Software, la licenza cessa automaticamente. Non è consentito concedere in licenza, in affitto o assegnare il Software a eccezione di quanto specificato nel presente Contratto di licenza e pertanto qualsiasi tentativo in tal senso sarà considerato non valido.
- 7 AGGIORNAMENTI.** Per utilizzare un Software identificato come aggiornamento, è necessario innanzitutto essere in possesso della licenza del Software originale qualificato da Lexmark come idoneo ad essere aggiornato. Dopo l'aggiornamento, l'utente non potrà più utilizzare il Software originale che ha costituito la base dell'aggiornamento.
- 8 RESTRIZIONI SULLA DECODIFICAZIONE.** Non è consentito alterare, decodificare, disassemblare, decompilare o altrimenti convertire il Software, fatta eccezione per i casi in cui le suddette attività siano espressamente consentite dalla legge in vigore ai fini di interoperabilità, correzione di errori e test di sicurezza. Se è in possesso di tali diritti statuari, l'utente provvederà a informare Lexmark per iscritto di qualsivoglia operazione di decodificazione, disassemblaggio o decompilazione. Non è consentito decodificare il Software a eccezione del caso in cui sia necessario per il suo utilizzo legittimo.
- 9 SOFTWARE AGGIUNTIVO.** Il presente Contratto di licenza si applica ad aggiornamenti o componenti integrativi al Software originale forniti da Lexmark, salvo Lexmark non fornisca altri termini insieme all'aggiornamento o al componente integrativo.

- 10 PERIODO DI VALIDITÀ.** Il presente Contratto di licenza ha effetto se non risolto o respinto. La licenza può essere risolta o respinta in qualsiasi momento tramite la distruzione di tutte le copie del Software, insieme a tutte le modifiche, la documentazione e i componenti uniti in qualsiasi forma, o nelle altre modalità descritte nel presente contratto. Lexmark può rescindere la licenza qualora l'utente non rispetti una delle clausole contenute nel presente Contratto di licenza. In caso di risoluzione del contratto, tutte le copie del Software devono essere distrutte, insieme a tutte le modifiche, la documentazione e i componenti uniti in qualsiasi forma.
- 11 IMPOSTE.** Tutte le spese relative al presente Contratto o all'Utilizzo del Software, comprese, a titolo esemplificativo, le eventuali tasse di beni e servizi e di proprietà personale, sono a carico dell'utente.
- 12 LIMITAZIONE DELLE AZIONI.** Non è consentito intraprendere azioni legali di alcun tipo che si protraggano per più di due anni dal momento del verificarsi delle cause di suddette azioni legali, salvo quanto previsto dalla legge applicabile.
- 13 LEGGE APPLICABILE.** Il presente Contratto è regolato dalle leggi del Commonwealth del Kentucky, Stati Uniti d'America. Non è prevista l'applicazione di altre leggi in alcuna giurisdizione. La Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci non verrà applicata.
- 14 DIRITTI LIMITATI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI.** Il Software è stato sviluppato interamente con fondi privati. I diritti del governo degli Stati Uniti per l'utilizzo del Software sono descritti nel presente Contratto e limitati in DFARS 252.227-7014 e nelle disposizioni FAR simili (o qualsiasi regolazione di agenzia equivalente o clausola del contratto).
- 15 CONSENSO ALL'UTILIZZO DEI DATI.** L'utente autorizza Lexmark, i suoi agenti e controllate alla raccolta e all'utilizzo delle informazioni fornite relativamente ai servizi di supporto tecnico prestati al Software e richiesti dall'utente. Lexmark si impegna a utilizzare tali informazioni in modo tale da non consentire l'individuazione della persona dell'utente, salvo laddove necessario per la fornitura dei servizi.
- 16 RESTRIZIONI ALL'ESPORTAZIONE.** Non è consentito (a) acquistare, spedire, trasferire o riesportare, direttamente o indirettamente, il Software o qualsiasi prodotto da esso derivante, in violazione a qualsiasi norma vigente sull'esportazione o (b) consentire l'utilizzo del Software per qualsiasi scopo vietato da tali norme, compreso, a titolo esemplificativo, lo sviluppo di armi nucleari, chimiche o biologiche.
- 17 ACCETTAZIONE ELETTRONICA DEL CONTRATTO.** Il presente contratto costituisce un Contratto di licenza elettronico tra l'utente e Lexmark. Ciò significa che quando si fa clic sul pulsante "Accetto" o "Sì" in questa pagina o si utilizza il prodotto, si accettano i termini e le condizioni del presente Contratto di licenza e di conseguenza si "sottoscrive" un contratto con Lexmark.
- 18 CAPACITÀ E AUTORITÀ DI SOTTOSCRIVERE UN CONTRATTO.** L'utente dichiara di aver raggiunto la maggiore età al momento della sottoscrizione del presente Contratto di licenza e, ove applicabile, di essere debitamente autorizzato dal proprio datore di lavoro o principale ad accedere al contratto.
- 19 CONTRATTO COMPLESSIVO.** Il presente Contratto di licenza (incluso ogni addendum o modifica presente all'interno del Software) costituisce il Contratto complessivo tra l'utente e Lexmark relativamente al Software. Salvo diversamente ivi previsto, i presenti termini e condizioni sostituiscono qualsivoglia comunicazione scritta o orale, proposta o dichiarazione precedente o contemporanea relativa al Software o ad altre specifiche contemplate nel presente Contratto di licenza (fatto salvo il caso in cui tali altri termini si pongano in conflitto con i termini contenuti nel presente Contratto di licenza, qualsiasi altro accordo in forma scritta firmato dall'utente e Lexmark relativamente all'Utilizzo del Software). Nella misura in cui i termini di qualsivoglia criterio o programma Lexmark relativo ai servizi di supporto tecnico si ponessero in conflitto con i termini del presente Contratto, i termini del presente Contratto di licenza avranno la priorità.

## MICROSOFT CORPORATION NOTICES

- 1 This product may incorporate intellectual property owned by Microsoft Corporation. The terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property may be found at <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=52369>.
- 2 This product is based on Microsoft Print Schema technology. You may find the terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property at <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=83288>.

## **AVVISO DI ADOBE SYSTEMS INCORPORATED**

Contiene la tecnologia Flash<sup>®</sup>, Flash<sup>®</sup> Lite<sup>™</sup> e/o Reader<sup>®</sup> di Adobe Systems Incorporated

Questo Prodotto contiene il software di riproduzione Adobe<sup>®</sup> Flash<sup>®</sup> con licenza di Adobe Systems Incorporated, Copyright © 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Tutti i diritti riservati. Adobe, Reader e Flash sono marchi di Adobe Systems Incorporated.



# Indice

## Dati numerici

202 inceppamenti carta, rimozione dietro lo sportello posteriore 106  
235 inceppamenti carta, rimozione dal raccoglitore di uscita standard 102  
251 inceppamenti della carta, rimozione dall'alimentatore manuale 105  
31 Cartuccia difettosa 109  
32.yy Sostituire cartuccia non supportata 109  
58 Troppe opzioni Flash installate 109  
58 Troppi vassoi collegati 110  
59 Vassoio <x> incompatibile 110  
88 Sostituire toner 110

## A

alimentatore manuale  
  caricamento 47  
annullamento di un processo di stampa dal pannello di controllo della stampante 65  
  da Macintosh 65  
  da Windows 65  
avvertenze 127, 128, 129, 130, 131  
avvertenze sulle emissioni 127, 130, 131  
avvertenze sulle norme FCC 130

## B

buste  
  caricamento 47  
  suggerimenti 61

## C

capacità della carta  
  alimentatore manuale 51  
  vassoi 51  
Carica <origine di alimentazione> con <dimensioni> 108  
Carica <origine di alimentazione> con <nome/tipo personalizzato> 108

Carica <origine di alimentazione> con <tipo> <dimensioni> 108  
Carica alim. manuale con <nome tipo personalizzato> 109  
Carica alim. manuale con <stringa personalizzata> 109  
Carica alim. manuale con <tipo> <formato> 108  
caricamento  
  alimentatore manuale 47  
  buste 47  
  carta intestata nei vassoi 60  
  carta intestata nell' alimentatore manuale 60  
  vassoio opzionale da 250 fogli 46  
  vassoio opzionale da 550 fogli 46  
  vassoio standard da 250 fogli 42  
Caricamento carta, menu 74  
Caricare <origine di alimentazione> con <stringa personalizzata> 108  
carta intestata  
  caricamento, alimentatore manuale 60  
  caricamento, vassoi 60  
  istruzioni 60  
carta riciclata  
  uso 26  
cartoncini  
  suggerimenti 63  
cartucce di toner  
  richiesta 86  
  riciclaggio 28  
cassetto da 250 fogli  
  installazione 19  
cassetto da 550 fogli  
  installazione 19  
cavi  
  Ethernet 22  
  parallelo 22  
  USB 22  
Chiudere sport. ant. 108  
collegamento dei cavi 22  
collegamento dei vassoi 49  
configurazioni  
  Stampante 11  
conservazione  
  materiali di consumo 85  
  paper 53

conservazione dei materiali di consumo 26  
contattare il servizio di assistenza 125

## D

Dimensioni/Tipo, menu 69  
documenti, stampa  
  da un computer Macintosh 57  
  da Windows 57

## E

entrambi i lati del foglio (fronte/retro)  
  stampa manuale 58  
esterno alla stampante  
  pulizia 85  
etichette, carta  
  suggerimenti 62

## F

Fascicola, impostazione  
  Finitura, menu 68  
fermo carta, uso 48  
Finitura, menu 79  
  uso 68  
foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante  
  sStampa 22  
formati carta  
  supportate dalla stampante 54

## G

Grana carta, menu 71  
Guida alle operazioni di rete 94  
Guida dell'amministratore del server Web incorporato 94

## I

impostazione  
  dimensioni carta 41  
  tipo di carta 41  
  Universale, dimensioni carta 41  
impostazione del foglio separatore  
  Finitura, menu 68  
impostazioni ambientali 26  
Impostazioni generali, menu 76

- impostazioni predefinite di fabbrica, ripristino
  - mediante il pannello di controllo della stampante 94
  - mediante Impostazioni stampante 94
  - mediante l'Utilità impostazioni stampante locale 94
- inceppamenti
  - come accedere alle aree degli inceppamenti 95
  - prevenzione 95
- inceppamenti, rimozione
  - 200 100, 102, 100, 102
  - 201 100, 102, 100, 102
  - 233 104
  - dall'alimentatore manuale 105
  - dal raccoglitore di uscita standard 102
  - dal vassoio 1 102
  - dal vassoio 2 104
  - dal vassoio standard 102
  - dietro l'unità del kit fotoconduttore e della cartuccia di toner 100
  - dietro lo sportello posteriore 106
- inceppamenti carta
  - come accedere alle aree degli inceppamenti 95
  - individuazione 96
  - prevenzione 95
- inceppamento carta
  - messaggi 96
  - sequenze di spie 96
- informazioni, individuazione 9
- informazioni sulla sicurezza 7, 8
- installazione
  - opzioni nel driver 24
  - software della stampante 23
- installazione del software
  - Utilità impostazioni stampante locale 67
- installazione del software della stampante
  - aggiunta di opzioni 24
- istruzioni
  - carta intestata 60

## K

- kit fotoconduttore
  - richiesta 87

## L

- l'inceppam.
  - messaggi 96
  - sequenze di spie 96
- livelli di emissione del rumore 127
- lucidi
  - suggerimenti 61

## M

- materiali di consumo
  - conservazione 26, 85
  - stato 85
- materiali di consumo, richiesta
  - cartucce di toner 86
  - kit fotoconduttore 87
- menu
  - Caricamento carta 74
  - configurazione 78
  - Dimensioni/tipo 69
  - Emulazione PCL 82
  - Finitura 79
  - Grana carta 71
  - Impostazione Universale 75
  - Impostazioni generali 76
  - in Utilità impostazioni stampante locale 67
  - Origine predefinita 69
  - Peso carta 73
  - PostScript 82
  - Quality 81
  - Tipi personalizzati 74
- menu Emulazione PCL 82
- Menu Impostazione Universale 75
- Menu Impostazioni 78
- menu PostScript 82
- Menu Qualità 81
- messaggi della stampante
  - 31 Cartuccia difettosa 109
  - 32.yy Sostituire cartuccia non supportata 109
  - 58 Troppe opzioni Flash installate 109
  - 58 Troppi vassoi collegati 110
  - 59 Vassoio <x> incompatibile 110
  - 88 Sostituire toner 110
- Carica <origine di alimentazione> con <dimensioni> 108
- Carica <origine di alimentazione> con <nome/tipo personalizzato> 108

- Carica <origine di alimentazione> con <tipo> <dimensioni> 108
- Carica alim. manuale con <nome tipo personalizzato> 109
- Carica alim. manuale con <stringa personalizzata> 109
- Carica alim. manuale con <tipo> <formato> 108
- Caricare <origine di alimentazione> con <stringa personalizzata> 108
- Chiudere sport. ant. 108
- Rimuovi carta da raccoglitore uscita standard 109

## N

- N in 1, impostazione
  - Finitura, menu 68

## O

- opuscolo
  - sStampa 63
- opzioni
  - cassetto da 250 fogli 19
  - cassetto da 550 fogli 19
  - scheda di memoria 17
  - schede di memoria 16
  - Origine predefinita, menu 69

## P

- pagina delle impostazioni dei menu
  - sStampa 64
- pagina delle impostazioni di rete
  - sStampa 64
- pagine di prova della qualità di stampa
  - sStampa 64, 116
- pannello di controllo, stampante 37
  - pulsanti 14
  - spie 14
- pannello di controllo della stampante 37
  - pulsanti 14
  - spie 14
- paper
  - caratteristiche 51
  - carta intestata 53
  - conservazione 53
  - impostazione delle dimensioni 41
  - impostazione delle dimensioni Universale 41

- impostazione del tipo 41
- moduli prestampati 53
- non adatta 52
- riciclata 26
- selezione 53
- Universale, dimensioni carta 75
- Peso carta, menu 73
- porta Ethernet 22
- porta parallela 22
- porta USB 22
- problemi della stampante, risoluzione di base 110
- processo di stampa
  - annullamento dal pannello di controllo della stampante 65
  - annullamento da Macintosh 65
  - annullamento da Windows 65
- pubblicazioni, individuazione 9
- pulizia
  - esterno alla stampante 85

## R

- raccoglitore di uscita standard, uso 48
- ricerca
  - informazioni 9
  - pubblicazioni 9
  - sito Web 9
- richiesta
  - cartucce di toner 86
- riciclaggio
  - cartucce di toner 28
  - dichiarazione WEEE 127
  - materiali di imballaggio
    - Lexmark 28
  - prodotti Lexmark 28
- rimozione dell'inceppamento
  - impostazione 66
- Rimuovi carta da raccoglitore uscita standard 109
- risoluzione dei problemi
  - contattare il servizio di assistenza 125
  - risoluzione dei problemi della stampante di base 110
  - verifica di una stampante che non risponde 110
- risoluzione dei problemi, alimentazione carta
  - la pagina inceppata non viene ristampata 116

- le spie restano accese anche dopo l'eliminazione dell'inceppamento 116
- risoluzione dei problemi, opzioni della stampante
  - cassetti 114
  - opzione non funzionante 114
  - scheda di memoria 115
- risoluzione dei problemi, qualità di stampa
  - i caratteri presentano bordi irregolari 117
  - immagini sfocate 118
  - immagini tagliate 118
  - la stampa è troppo chiara 120
  - ombreggiature dovute al toner 121
  - pagine bianche 117
  - problemi di aderenza del toner 122
  - puntini di toner 122
  - qualità di stampa dei lucidi insoddisfacente 123
  - sfondo grigio 118
  - stampa obliqua 121
  - stampa troppo scura 120
  - striature bianche uniformi 124
  - striature nere uniformi 124
  - striature orizzontali 123
  - striature verticali 124
- risoluzione dei problemi, stampa
  - Arriciamento della carta 119
  - collegamento dei vassoi non funzionante 113
  - I processi di grandi dimensioni non vengono fascicolati 113
  - i processi non vengono stampati 111
  - la stampa richiede più tempo del previsto 112
  - margini errati 119
  - non è possibile stampare i PDF multilingua 112
  - processo stampato nel vassoio non corretto 112
  - processo stampato su carta non corretta 112
  - si verificano numerosi inceppamenti carta 115
  - stampa di caratteri errati 113

- risoluzione dei problemi della qualità di stampa
  - i caratteri presentano bordi irregolari 117
  - immagini sfocate 118
  - immagini tagliate 118
  - la stampa è troppo chiara 120
  - ombreggiature dovute al toner 121
  - pagine bianche 117
  - problemi di aderenza del toner 122
  - puntini di toner 122
  - qualità di stampa dei lucidi insoddisfacente 123
  - sfondo grigio 118
  - stampa obliqua 121
  - stampa troppo scura 120
  - striature bianche uniformi 124
  - striature nere uniformi 124
  - striature orizzontali 123
  - striature verticali 124
- risoluzione dei problemi delle opzioni della stampante
  - cassetti 114
  - opzione non funzionante 114
  - scheda di memoria 115
- risoluzione dei problemi di alimentazione della carta
  - la pagina inceppata non viene ristampata 116
  - le spie restano accese anche dopo l'eliminazione dell'inceppamento 116
- risoluzione dei problemi di stampa
  - Arriciamento della carta 119
  - collegamento dei vassoi non funzionante 113
  - I processi di grandi dimensioni non vengono fascicolati 113
  - i processi non vengono stampati 111
  - la stampa richiede più tempo del previsto 112
  - margini errati 119
  - non è possibile stampare i PDF multilingua 112
  - processo stampato nel vassoio non corretto 112
  - processo stampato su carta non corretta 112

- si verificano numerosi  
  inceppamenti carta 115
- stampa di caratteri errati 113
- Risparmio energia  
  regolazione 27
- ristampa della pagina  
  dopo l'inceppamento della  
  carta 66

## **S**

- scheda di memoria  
  installazione 17  
  risoluzione dei problemi 115
- scheda di sistema  
  accesso 16
- scollegamento dei vassoi 49
- sequenze di spie  
  errore secondario 37  
  sul pannello di controllo della  
  stampante 37
- server Web incorporato  
  impostazioni  
    dell'amministratore 94  
    impostazioni di rete 94
- sito Web  
  ricerca 9
- spostamento della stampante 92
- sStampa  
  da un computer Macintosh 57  
  da Windows 57  
  fronte/retro, manuale 58  
  fronte/retro (su due lati) 58  
  installazione del software della  
  stampante 23  
  opuscolo 63  
  pagina delle impostazioni dei  
  menu 64  
  pagina delle impostazioni di  
  rete 64  
  pagine di prova della qualità di  
  stampa 64, 116  
  su entrambi i lati del foglio 58  
  su entrambi i lati della carta,  
  manuale 58
- stampa fronte/retro 58  
  manuale 58
- stampa fronte/retro manuale 58
- Stampante  
  configurazioni 11  
  modello base 11  
  scelta della posizione 10  
  spazio minimo 10

- spostamento 92
- trasporto 93
- stampa su due lati 58
- stato dei materiali di consumo,  
verifica 85
- suggerimenti  
  buste 61  
  cartoncini 63  
  etichette, carta 62  
  lucidi 61

## **T**

- tipi di carta  
  origini di caricamento 55  
  supportati dalla stampante 55  
  supporto della stampa  
  fronte/retro 55
- Tipi personalizzati, menu 74
- trasporto della stampante 93

## **U**

- Universale, dimensioni carta 75  
  impostazione 41
- Utilità impostazioni stampante  
  locale  
  installazione 67  
  uso 67

## **V**

- vassoi  
  collegamento 49, 50  
  scollegamento 49, 50
- vassoi opzionali, caricamento 46
- vassoio standard da 250 fogli  
  caricamento 42
- verifica di una stampante che non  
risponde 110